



Asier Altuna | Zinema zuzendaria
"Bertsolaritza oso femeninoa eta oso gaztea da"
 Gaur estreinatuko da 'Bertsolari' aretoetan | 8

Autobus linea berriak Arrasate eta Bergara Loiturekin lotuko ditu | 4



Bazkide kanpaina hasi dute saskibaloia bultzatzeko | 14



Gastronomia eta folklore jaialdia domekan Aretxabaletan | 15



Mintzapraktika egitasmoko parte-hartzaileak kartelarekin eta euskara elkarte eta udal euskaltegietako ordezkariak, Euskara zinegotziak eta Euskara teknikariak. | MONIKA BELASTEGI

Lagun giroan eta astean ordubetez mintzapraktika egiteko programa abian

Euskaldun zaharrek berriekin euskara praktikatzen doako Zaharberri eta Berbalagun programak aurkeztu dituzte Arrasateko AED eta Bergarako Jardun euskara elkarteek astean. *Zugabe ezin. Zatoz eta egin* lelopean, izen-ematea zabalik dago eta herritarrak parte hartzera animatu gura dituzte. | 4

SINADURAK

TXIPIORMAETXEA | 6

6 | TXOMIN MADINA

JOSU ELORTZA | 13

19 | IGOR ARIZMENDIARRIETA

AINZANE OIARBIDE | 32

ASTEKO GAIA 2 | DEBAGOIENA 4 | IRITZIA 6 |
 ELKARRIZKETA 8 | HERRIAK 9 | KIROLA 20 |
 KULTURA 23 | ZURE IRAGARKIAK 27 |
 TELEBISTA-IRRATIA 28 | ESKELAK 28 |
 EZKONTZAK 29 | NON-ZER 30

58 odol emailek domina jasoko dute domekan Elgetan

Emaila nagusiarena jasoko dute hiruk, 75 emate egiteagatik | 5

Aste bukaeretarako gaztegunea irekiko dute gaur Arrasaten

12-17 urte artekoen aisialdirako hutsunea bete nahi du | 10

Gaueko III. Tafyd krosa gaur Arrasaten | 20



"Ikasgelan sartu eta behaketak egiten dituz zailtasunak detektatzeko"

Juan Carlos Pascual | Elgetako Herri Eskolako aholkularia | 19

Nagusiendako zerbitzuen erabilpena aldatzen doa

- ▶ Erresidentziak mendekoendako soilik geratu dira
- ▶ Langabeek eurek zaintzen dituzte etxeko adinekoak

LEIRE KORTABARRIA | ARRASATE

Gipuzkoa osoan, Debagoienak dauzka nagusien erresidentzietan sartzeko itxoin-zerrenda txikiak. Hala, Gipuzkoako egoitzetan, batez beste, eskaera eginez geroztikako itxoinaldia 191 eguneko da, eta eskualde batzuetan luzeagoa da: adibidez, Bidasoaldean 354 eguneko da eta Donostialdean, 228 eguneko. Aldiz, Debagoiengan 75 eguneko da, Gipuzkoako Foru Aldundiko Ezinduen Laguntzarako zuzendari Txelo Perezek emandako datuen arabera. Hondarribiko Betharram egoitzaren obren bisitan, Perezek azpimarratu zuen eskualdeen artean dagoen desberdintasuna, eta Debagoieneko datua eman zuen. Guztira, Gipuzkoan 1.225 lagun daude egoitzaren baten sartzeko zain; hau da, adinekoen erresidentziak, eguneko zentroak, adimen-gaixotasunekoak, ezgaituenak eta beste batzuk batuta. Irail bukaeran, hauek ziren itxoin-zerrendak, Foru Aldundiaren datuen arabera: adineko pertsonendako egoitzetara sartzeko, Bergaraldean (Bergara, Antzuola eta Elgeta) hamar lagun zeuden zain eta Leintz ibarrean (Arrasate, Eskoriatza, Aretxabaleta, Oñati eta Leintz Gatzaga), 49 (Gipuzkoa osoan, 843); eguneko

zentroetan sartzeko, Bergaraldean lau eta Leintz ibarrean zortzi (Gipuzkoan, 205).

Gizarte Politikarako Departamentuaren ustez, "laguntza eredu berraztertu egin behar da, birplanteatu", eta "egoitzak Aldundiaren eskutik kudeatzera joan behar da". Ander Rodriguezek zuzentzen duen sailaren asmoa hau da: itxoin-zerrenden arazoari "epe laburrean" heltzeko, zentroekin plaza gehiago hitzartu, batez ere itxoin-zerrenda luzeenak dituzten eskualdeetan.

Bestalde, etxeko laguntza zerbitzua "ez gutxiengoak, baizik gehiengoak erabil dezan" da Gizarte Politikarako Departamentuaren helburua.

Legea eta immigrazioa

Debagoiengan, denetariko zerbitzuak daude nagusien eskura: egoitzak -udalenak baina Aldundiarekin hitzartuak Bergaran, Arrasaten eta Oñatin; pribatuak, irabazi asmorik gabeak eta Aldundiarekin hitzartuak Arrasaten eta Eskoriatzan; eta pribatuak, irabazi asmodunak eta Aldundiarekin hitzartutako plazak dituen bat, Aretxabaletan-, eguneko zentroak herri gehienetan eta diruz lagundutako etxeko laguntza zerbitzuaren aukera, garrantzitsuenak aipatzearen.

Aukerak lehengoak dira, baina ez dira lehen bezala erabiltzen. Hainbat faktore egon daitezke atzean: 2007an Mendekotasun Legea onartu izana, immigrazioa eta ekonomia krisia.

Begarako Udaleko Gizarte Ongizateko arduradun Xabier Legorburuk lehenengo biak aipatzen ditu etxeko laguntza zerbitzuak azken urteetan izan duen geldialdia azaltzeko: "Hirugarren adineko populazioa gero eta handiagoa da, baina eskaerak ez dira neurri berean handitu. Bergararen kasuan, arrazoiak bi direla uste dugu: Mendekotasun Legea onartu zenetik, etxean atenditzeagatik dirulaguntza jasotzen du



GSR Debagoiena erresidentziako nagusiak, Donostiako danborrada ospatzen.



Korrika egunean, korrikalarien zain GSR Debagoienako egoiliarak. | IRATI GALLASTEGI

jendeak; eta, bestetik, migrazioaren fenomenoarekin, jende askok nahiago du dirulaguntza hori bere aldetik zaintzaile bat kontratatuzko erabiltzea. Guk badakigu norberak kontratatutako zerbitzua modu libreagoan antolatu daitekeela; Udaletik datorren zerbitzua kontrolatuagoa dago, ordu aldetik eta lan mota aldetik". Hala ere, azken sei urteotan 3.000 ordu handitu da Bergarako Udalak ematen duen laguntza zerbitzua: aurtun, 33.500 ordu dira.

Etxeko laguntza zerbitzu publikoaren finantzaketa hirukoitza da: araudiak markatzen duen baremoaren arabera, erabiltzaileak kostuaren parte bat ordaintzen du, eta sortzen den defizita

Aldundiak (mendekotasunak dituztenena) eta Udalak (autonomoena) ordaintzen dute.

Langabeak, zaintzaile

Mendekotasun Legearen dirulaguntzak eta krisia, biak egon daitezke ere beste fenomeno baten atzetik: herri batzuetan eguneko zentroen erabilerak izan duen geldialdia. Elgetako eguneko zentroa gehiago ezagutarazteko kanpainatxo egin dute herrian eta inguruetan -Uberan, Angiozarren... Bideberri Mankomunitateko (Antzuola, Elgeta eta Leintz Gatzaga) gizarte langile Naiara Unamunok onartzen digu "komeni" dela "jende gehiago" joatea, bestela Foru Aldundiak ixteko arriskua dagoelako. Elgetako zentroak zazpi lagun har ditzake, eta orain bi dabilta. Denetariko zerbitzuak ematen ditu, eta baita halako zentroetan ezohikoak diren batzuk ere: esaterako, arratsaldez bakarrik joateko aukera.

Unamunok krisiari egozten dio eguneko zentroek duten gainbehera: "Lan barik geratu da jende asko, eta nahiago dute eurak geratzea etxean nagusia zaintzen. Mendekotasun Legearekin, gainera, dirulaguntzak daude jendea etxean zaintzen dutenendako".

DATUA

1.225

PERTSONA

Gipuzkoan, 1.225 lagun daude itxoin-zerrendan: erresidentzian sartzeko 843 eta eguneko zentroetarako, 205.

DATUA

75

EGUN

Debagoiengan, batez beste 75 egun pasatzen dira zentro baterako eskaera egin eta betetzen den arte; Donostialdean, 228.

estetika zentroa

angela

PROMOZIO BEREZIA

Ferrerias 35 - Arrasate - Tel.: 943 79 88 23

FOTODEPILAZIOA

Hankak osorik eginez gero, **izterondo** eta **besapeak DOAN**

Saio bakoitzeko 110 euro aurreztuko duzu!
Etorri urrian eta promozioa behar dituzun saio guztietara luzatuko dizugu!

www.angelaestetika.net



Adineko bi emakume, eskulanak egiten.

**Mendeko handiak bakarrik**

Krisiaren eragina agerikoa da erresidentzien kasuan; orain urte batzuk arte, mendekotasun txikiak zuteneko edo burujabe zirenek ere sartzeko modua izaten zuten, baina orain, "erresidentziak mendekotasun handikoendako bakarrik

geratu dira", Eskoriatzako gizarte langile Agurtzane Altubek esaten duenez. Izan ere, egoitzetako plazak Foru Aldundiarekin hitzartuta daude erresidentzia gehienetan, eta horiek Aldundiak ordaintzen ditu neurri handi baten. Aldundiaren kompetentzia dira mendeko

personak, eta mendekotasun handiak dituztenak joaten dira normalean egoitzetara; burujabeak eta mendekotasun txikia dutenak gutxiengo bat dira egoitzetan.

Etxeko laguntza zerbitzua 27 lagunek dute aurten Eskoriatzan. Agurtzane Altubek esaten duenez,

Bost egoitza eta 500 leku mendekoendako

Debagoienean 499 leku daude adinekoendako bost egoitzetan: Iturbiden 104 (78 mendeko handiendako eta zarpina burujabe eta mendeko txikiendako), Mizpirualden 110 (104 hartuta: 57 mendeko handiendako, 28 mendeko larriendako, 11 mendeko moderatuendako eta zortzi, burujabeendako); San Martinen 83 (60 mendekoendako), GSR Debagoienan 170 (97 kontzertatuak; eta plaza gehienak mendeko handiendako dira); eta Mesedeetako Amaren egoitzan, 32 (mendekotasun handia dutenendako). Itxoite-zerrenda guztiak Gizarte Politikarako Departamentuak kudeatzen ditu.

ESANAK

"Libre geratu zaizkigu bost plaza, baina segituan beteko dira"

"Burujabe gutxi sartzen dira; orain, etxean bizi dira gehienak"

SOR MAITE
SAN MARTIN EGOITZAKO ZUZENDARIA

"Burujabeek erresidentzian sartzeko ez dute aukerarik; beharra, bai"

GREGORIO IRURETAGOiena
MIZPIRUALDEKO ADMINISTRATZAILEA

"azken urteotan, hortxe dabil kopurua". Eskoriatzan, 18,2 euro ordaintzen da ordua, eta Altubek onartzen du prezioa oztopo izan daitekeela beraz eskatzeko. Hain zuzen, Gizarte Politika Departamentuaren helburu bat da "prezio publikoa zerbitzuaren prezio-

tik banantzea": hau da, erresidentziekin egiten den moduan, Foru Aldundiak ipintzea zerbitzuaren gehieneko prezio bat, haren benetako kostuaren azpitik. Izan ere, gaur egun, kasu batzuetan, zerbitzuaren %100 ordaintzen dute erabiltzaileek.



ZELAIA
ONATI
www.zelaia.net

41
urte
elkarrekin
1970-2011

ALTZARIAK
Euskadi Etorbidea 3 • 943 78 36 99

SUKALDE ETA BAINUAK
Santa Marina 3 • 943 71 62 81

Mintzalagun izan nahi dutenek ateak zabalik dituzte AEDn eta Jardunen

Euskaldun zaharrek berriekin, talde txikitik eta astean ordubetez berba egiteko programa aurkeztu dute

MONIKA BELASTEGI | ARRASATE

Ikasturte berrirako Zaharberri eta Berbalagun mintza praktika programak aurkeztu dituzte Arrasateko AED eta Bergarako Jardun euskara elkarteek, *Zu gabe ezin. Zatoz eta egin* lelopean. Asteon aurkeztu dituzte, bi herriotako Euskara zinegotzi, udal teknikari eta udal euskaltegiako ordezkariekin batera.

Euskaldun berriak, euskara maila hobetu nahi dutenak edo euren inguruan euskaraz berba egiteko aukerarik ez dutenak euskaraz berba egiten dutenekin elkartu eta berba egitea errazten duen egitasmoa da.

Taldetxotan gauzatzen da eta dohainekoa eta borondatezkoa da, Maitena Arana Zaharberri egitasmo koordinatoraileak azaldu zuen moduan: "Euskaldun berri edo euskara maila hobetu nahi dutenek ez dute ezer ordaindu behar eta euskaraz berba egiten duten laguntzaileek ere ez dute kobratzen. Taldea laguntzaile batek eta praktikatu nahi duten bizpahiru pertsonak osatzen dute. Hala, ziurtatzen da giro atsegina, hurbila eta parte-hartzailea". Horrekin batera, azpimarratu zuen laguntzaile izateko ez dela euskara titulurik behar, euskaraz natural berba egitea nahikoa dela.

Astean ordubete

Taldeak astean ordubetez batzen dira euskara praktikatzeko eta



Udal euskaltegi, udal eta euskara elkarteetako ordezkariak. | MONIKA BELASTEGI

kideen zaletasuna, gustua, adina, bizitokia eta ordutegia aintzat hartuz sortzen dituzte. Ze egunetan, ze ordutan eta ze egoeratan elkartuko diren talde bakoitzak erabakiko du, Maitane Arizabaleta Berbalaguneko koordinatzaileak azaldu zuenez: "Taldea elkartu daiteke zerbaitez hartzeko, paseatzeko, kirola egiteko, erakusketa bat ikusteko... Eurak erabakiko dute. Posible da guraso eta umez osatutako taldeak osatzea ere; urteotan izan ditugu gurasoak umeak zainduaz astean

ordubetez elkartu izan direnak eta partaideen iritziz, oso lagun-garria izan zaie".

Beste ekintza batzuk

Astean behineko hitzorduez gain, taldeek elkar ezagutzeko eta harremanen sarea zabaltzeko, hilean edo hil eta erdian behin, ekintza osagarriak antolatzen dituzte, hala nola irteerak, ikastaroak, bazkari eta afariak, kultura irteerak. Bihar, zapatua, esaterako, Barandiaran museora irteera antolatu dute.

Horrez gain, ekainean beste herri batzuetako mintzalagunek elkar ezagutzeko Mintza Eguna jaialdia ere antolatzen dute.

Helburua, euskara erabiltzea

Mintzapraktika programa duela 11 urte abiarazi zuten Arrasaten eta Bergaran, 2006an, eta oso erantzun ona izan du bi herrietan. Esaterako, Arrasaten 45 lagunek hartu zuten parte aurreko ikasturtean eta Bergaran, 65ek. Antolatzaileen esanetan, azken urteetako zabalpenaren

Nola parte hartu?

Mintzapraktika taldeetan parte hartzeko baldintza bakarra da euskaraz komunikatzeko gutxieneko maila izatea. Horrez gain, debalde da eta interesa duten guztiei zabalik dago.

Parte hartu nahi duenak antolatzaileengana jo dezake: Arrasateko AED elkartera (Pablo Uranga 6, 943 77 12 28) edo Bergarako Jardunera (Errotalde jauregia, 943 76 36 61).

"Euskara hobetzeko, laguntzeko, erabiltzeko, bizitzeko..." berbalaguna izatera animatu nahi dituzte debagoiendarrak.

ostean, frogatu da taldeok tresna interesgarri eta eragingarriak direla euskaraz funtzionatzen duten harreman sareak eta ohiturak sortzen.

Euskararen erabilera bultzatu eta zabaltzea da helburu nagusia. "Erabiltzea da hizkuntza bat ondo ikasteko modurik egokiena, eta proiektu honek hori ziurtatzen du: astean ordu batzuetan euskara praktikatu nahi duenak euskal hiztunekik berrikeran egotea".

Hori guztia kontuan izanda, egitasmoan parte hartzerari animatu nahi dituzte "ikasle, irakasle, guraso, langile eta, oro har, herritar guztiak, denon artean posible delako hizkuntza komunitate indartzea eta egonkortzea".



HERRI KANTAK

KANTALDI IREKIAK KULTURATEN:

HASIERA: Azaroak 23 (domeka).
ORDUA: 18:00-20:00
EGUNAK: Azarotik apirilera 3. domeketan.

KALEZ KALE ARRASATEN:

Azarotik aurrera, hilean behin, ostiral batean

IRTEERAK:

Gure kantu irteeretara ere etor zaitezke (Donostia, Gernika, Otxandio, Eibar, Iruñea...).

Antolatzailea



PORTALOI Elkarte
herri kantu eta dantza



MUko ikasleak motorrekin lanean. | JULEN IRIONDO

Renault etxeko azken belaunaldiko 10 motor MUko ikasleen praktiketarako

M.B. | ARRASATE

Renault Autoberririk errekontza-motorretan egindako azken aurrerapenak MUko ikasleen esku jarri ditu. Halako hamar motor eman dizkio eta dohaintzaren helburu nagusia da ingeniari gazteek haren produktuak zuzenean ezagutzeko eta izan ditzaketan arazoak konpontzen jakitea. Hala, ikasleek materialaren analisia, multzo osoaren bibrazio-i-

kerketa eta kontrol-elektronikaren garapena egiteko balioko dute motorrek.

Bestalde, dohaintza horrek aukera emango die ikasleei motoren funtzionamendua "ikusitako", aztertuko eta kontrolatu eta hobetu ahal izateko, merkatuko punta-puntako teknologia erabiliz". Izan ere, MUko ordezkarien esanetan, euren arauetako bat da ikasleek "eginez ikastea".

Arrasate eta Bergara Loiuako aireportuarekin lotzeko autobus zerbitzua jarri dute

M.B. | BERGARA

Arrasate, Bergara eta Eibar Loiuako aireportuarekin lotzeko autobus linea berria jarriko du abian Pesak, Mugikortasun Departamentuaren baimenarekin. Azaroaren lehen hasiko da martxan, egunero zerbitzua izango da eta bi orduan behin egongo da. Lehenengo 05:15ean abiatuko da eta azkena, 21:15ean.

Arrasatetik (Garibai) Bergarara (Ibargarai) abiatuko da; handik Eibarrera (Egogain) eta autobidea hartuta Loiu-raino joango da; irteeren terminalera. Itzuleran kontrako ibilbidea egingo du, helmugun terminaletik abiatuta.

Txartelak erosi ahal izango dira hitzartutako bailarako bidaia agentzietan eta autobusean bertan.

58 odol emailek jasoko dute domina domekan egingo duten ekitaldian

Hiru lagunek emaile nagusiaren domina berezia jasoko dute Elgetan

MONIKA BELASTEGI | ARRASATE

Domekan, hilaren 16an, ospatuko dute Debagoieneko eta Debabarreneko elkarrekin odol emaileei esker emateko bazkaria, Elgetan. Debagoienetik Elgeta, Bergara, Antzuola eta Oñatiko ordezkariak batuko dira eta Debabarrenetik, Mutriku, Mendaro, Elgoibar eta Eibarkoak.

Meza eta bazkaria izango dute

12:00etan meza entzungo dute; 13:00etan domina-banatzeari egingo dute eta gero, bazkaria, Espaloia Kafe Antzokian.

Emaille oparoen intsignia

Dominak banatzeko ekitaldiari dagokionez, Bergarako 28 lagunek jasoko dute: 16k, zilarrezkoa (25 emate); 11k, urrezkoa (40 emate emakumezkoetan, 50 gizonzkoetan); eta Pedro Bengoak Emaille Oparoen intsignia jasoko du.

Espainiako Odol Emaileen Federazioak ematen duen emaille oparoaren intsignia da hori. 75 emate baino gehiago egin dituztenek jasotzen dute aipatutako intsignia eta Bengoak 80 egin ditu dagoeneko.

Oñatiarren kasuan, 24 domina jasoko dituzte: 12k zilarrezkoa jasoko dute eta 10ek, urrezkoa. Eta, horrekin batera, Jose Luis Etxeberriak eta Fuente Ferreirok emaille oparoarena jasoko dute.

Etxeberriak 75 emate egin ditu eta Ferreirok, osterara, 77 emate egin ditu dagoeneko.

Antzuolako emaillei dagokionez, lau lagunek jasoko dute domina: bik zilarrezkoa eta beste bik urrezkoa. Elgetako kasuan, berriz, bi emaille zilarrezkoa jasoko dute.



300 lagun inguru batu ziren Oñatin eguaztenean. | A.E.

Guardia Zibilari hemendik joateko eskatu diote ehunka lagunek Oñatiko kaleetan

ARANTZAZU EZKIBEL | OÑATI

Fan hemendik! Utzi bakean Euskal Herria lelopean manifestazio jendetsua egin zuten Pilare egunean Oñatin. Antolatzaileak pozik zeuden erantzunarekin eta nabarmendu zuten eskualde osotik joandako jendea bildu zela Oñatin.

Manifestazioa Guardia Zibilarren kuartel paretik pasaz zenean bizi izan ziren tentsio une handienak. Kuartelaren

parean Ertzaintzaren bi dispositibo zeuden eta kuartelaren kanpoaldean guardia zibilak. Hala ere, ez zen ezer gertatu.

Oñatitik joatea eskatu dute

Fan Hemendik batzordeak adierazi zuen manifestazioa egin zutela Guardia Zibila "Oñatitik joatea exijitzeko". Aldi berean, salatu gura izan zuten udan honetan Guardia Zibilak izan duen jarrera "probokatzailerak".

Feria jendetsua Elosuan egin zutena

Azken hamarkadako feria jendetsuena izan zen eguaztenean Elosuan egin zutena. 33. mendi ganadu feria ospatu zuten. Goizean goizetik bazen zer dastatu Elosuan: txorizoa, sagardoa, euskal pastela, gazta, ezti... Balentin Gabilondo antolatzaileak emandako datuen arabera, 125 abere inguru zeuden eta bertako produktuen 80 postu. Giro berotzeko ardura Epelde eta Lutxurdio trikitilariak izan zuten eta bertan Beñat Lizaso eta Loidisalete ibili ziren.



IRATI GOITIA

Esperientzia Eskolan izena emateko aukera dago

A.E. | BERGARA

Miguel Altunak egiten duten Esperientzia Eskolan izena emateko aukera dago oraindik ere. Matrikularen zenbatekoa 275 euro da. Izena emateko edo argibideak jasotzeko Miguel Altunako Bizikasi zerbitzura jo dezakete interesatuek: e-mailez info@bizikasi.com eta telefonoz 943 76 93 94 (Miren) zenbakian.

Eskolak martitzen, eguazten eta eguaztenean izango dira, goizez, eta aurtengo ikasturtean jorratuko dituzten gaien artean honako hauek daude: osasunaren mantentzea eta sustatzea; giza erlazioak; komunikazioa; informatika; literatura; filosofia; psikologia; bioetika; eta artearen historia.

Pobrezia Zero astea ospatuko dute datozen egunetan

A.E. | ARRASATE

Urriaren 17a pobrezia eta bazterkeria sozialaren aurkako borrokaren nazioarteko eguna dela kontuan hartuta, hainbat ekintza antolatuko dituzte datorren asteari begira Debagoienean.

Hilaren 17an, astelehena, haurrentako puzgarriak egongo dira Aretxabaletan, 17:00etatik 20:00etara. Martitzenean, Arrasateko Kulturaren *Ante la crisis y el empobrecimiento global nuestra propuesta: el decrecimiento* hitzaldia, 19:00etan. Eguaztenean Oñatiko kultura etxean eskainiko dute hitzaldi bera, 19:00etan.

Datorren zapatuan Bizimartxa egingo dute Eskoriatatik Arrasatera eta ondoren bazkaria Biteri plazan.

'Bularretik mintzora' proiektua Arrasaten ere eskainiko dute

A.E. | ARRASATE

Aurtengo ikasturtean Arrasateko Udal Bibliotekak *Bularretik mintzora* proiektua jarriko du martxan. Galtzagorri elkartearen eta Hezkuntza Sailaren laguntza izango dute horretarako.

Irailean zehar, 5 urte arteko haurren irakasle eta hezitzaileekin egin zuten lan Arrasateko ikastetxeetan. Orain, gurasoei begira bi hitzaldi antolatu dituzte: datorren eguaztenean, hilak 19, Juan Kruz Igerabidek *Haur literatura eta hizkuntza afektiboaren arteko lotura* hitzaldia egingo du Udal Bibliotekan, 18:00etan, eta azaroaren 3an Juan Kar-

los Alonsok *Haur literaturaren garrantzia haurren garapenean* hitzaldia egingo du, 18:00etan.

Haurren irakurzaletasuna

Bularretik mintzora proiektua 2007an jarri zen martxan; orduetik hona, hainbat herritara zabaldu da; besteak beste, Aramaiora eta Oñatira.

Haurren irakurzaletasuna bultzatzea da proiektuaren helburua, etxean, liburutegian eta eskolan.



IKASTAROAK

- **MINTZAPRAKTIKA INGELESEZ**
Erdi mailako ezagupena dutenentzako.
Hasiera: Azaroaren 2an.
Klase eguna: asteazkena
Ordutegia: 18:15 - 20:45
Matrikula epea: Urriaren 22ra arte.

Informazio gehiagorako:
Tel.: 943 76 90 33
info@bergara.uned.es



SUKALDERAKO ALTZARIAK
BAINURAKO ALTZARIAK
HORMA ARMAIRUAK
BESTELAKO ARMAIRUAK

Ekutio 4, Pab. 14-15
Uribarri Auzoa
20500 Arrasate
Tel.: 943 79 01 82
Faxa: 943 10 69 66
scarrasc_1@infonegocio.com



ZABALIK

TXIPI ORMAETXEA
http://goiena.net/iritzia/



Biba Xiberoa!

Orain dala aste batzuk, Juan Martin Elexpuruk Goienan Zuberoaren gaiñien idatzi auen. Eta neu be gai beraz nator. Juan Martinek Bergaran Monzon pastorala emon baiño lehenago idatzi auen berie, eta nik ostien (eta bai, Juan Martin, dana ondo juen zoa!).

Azken urtietan zuzenien ikusi barik ninguen pastorala, eta aurten bi bider! Bergarakotik hasitte, ikuskizun ederra izen zan, eta sortu zan girue be oso ona. Pastoralak luze irauten daue (4 ordu inguru), baiñe bat gustora eta "trajerian" sartute dauenien, denbora arin jueten da. Abuztuen Larrainen (batzuetan txarto idatzitte ikusi dot eta esan biher da herrixen izena *Larraine* dala, eta bertakuek *larraintarrak* diela) ikusi nauen pastorala, eta, benetan, hangue ikusgarrixen izen zan. Zuberoa osue ederra izen arren, ez da samurre izengo pastoral bat jokaketako holako parajerik topetie. Zer zan ha!

"Txikiñe da lurrez, baiñe ez pentsau asteburu baten ezagutuko dozule"

Gauza asko esan leikez pastoralaz, baiñe horretan itxiko dot. Zuberoa txikiñe da lurrez (814 km2) eta txikiñague bizilagunez (15.000 inguru). Baiñe ez pentsau asteburu baten ezagutuko dozule. Abuztuen 9 egun emon nittuen han, eta ez nintzen bape aspertu. Mendixe eta naturie maitte badittuzu, aukera itzela dauketzu Zuberoan. Eta, gaiñera, euskerie eta euskal kulturie gogoko badittuzu, badauketzu han zer ikusi eta zer ikasi. Ez bazara iñoz egon Zuberoan, juen egun batzuk pasetan. Ez jatzu garbatuko. Eta pastoral denboran bazoiez, jakizu datorren urteko pastorala be Johaño Bordaxarrek idatzi dauela, aurtengo Monzonena idatzi dauen berberak. Arrokiaga herritxoan jokatuko da, eta Jose Mendiague idazlearen bizitza da gaia.

Amaitzeko, horra oso gustoko doten aurtengo pastoraleko azken kantuaren ahapaldi bat: *MONZON jauna zük bezala / Jarraik dezagün borroka / Estatüek honar dezela / Heben nausiak gü girela!!!*

Gora larraintarrak eta biba Xiberoa!

USTEAK USTE

TXOMIN MADINA | tmadina@goiena.com

Telebista, antisorgailu berria

Norbaiti entzun diot jaiotza tasek behera egingo badute, telebistarengatik izango dela. Nork gura du *Supernanny*, *Hermano mayor* edo *El Campamento* bezalako saioretako moduko ume bat? Tirano txikiak; gorrotoz betetako nera-beak; hitzen ordezkabilak erabiltzera ohituak. "Zer egin halako bat tokatuz gero?", da ohiko galdera. Akaso hor dago koska, batzuetan tokatu bai, baina gehienetan egiten joaten direla. Horregatik, hemendik eskerrak Agustini eta Arantxari. Eskerrik beroenak ezetz esan behar zenean ezetz esan zutelako. Eskerrak hor egon direlako, daudelako, eta, espero dezagun, denbora luzez hor egongo direlako. Demanda egiteko ez bada ere...

MARRAZKIZ

ALEX UGALDE | http://goiena.net/iritzia/



GUTUNAK

Zer ari da gertatzen Deba ibaian?

Jesus Maria Barrutia
Bergara

Gezurra dirudi, bai, baina gure Deba ibai borrokatzen ari da bere bizitza berreskuratzeko.

Hala eta guztiz ere, esan beharra dago zeregin horretan ez diogula, ez, askorik laguntzen.

Izan ere, badira aste batzuk Bergarako ibaian zebiltzan ia ahate guztiak hil egin zirela.

Bada, aste honetan arrain pilo bat azaldu da hilik (loinak, amuarrainak, angilak, eta abar).

Aitortu behar dut pena handiz ikusi ditudala, baina sentazio gazi-gozoa izan dudala, ez bainuen uste gure errekan horrelako arrainik egongo zenik.

Kalean jendea haserre. Zeinek bota du zer? Ikerketarik egin al da? Denetik entzun daiteke. Noiz arte isurketa pozoitsuak?

Eta noiz arte inpunitate hori?

Batuendako arrazoia sinplea da, euri gutxi egin du azken asteotan eta oso ur gutxirekin dator ibaia.

Txangalako errekatxoan ere oso ur gutxi dago, baina han amuarrainak pozik bizi dira.

Gure eskualdeko eta herriko ingurugiroko arduradunek zer diote honen gainean?

Herritarrek, benetan, esplikazio bat entzun nahi dugu.

Gu ere joango ginatete hondartzara, zuzenean

Mikel Errasti
Oñati

Aukera edukitzea, behinik behin, nahiko genuke. Besterik ez.

Zuzenean joateko hondartzetara, autobus batetik jaitsi, beste bat hartu edo tren bat hartu beharrik izan gabe.

Izan ere, oñatiarrok *kondenatuta* gaude sekulakoak eta bi egiteko

Euskal Herriko kostara ailegatzeko.

Guztiok jakingo duzue, inguruko herrietan zuzeneko autobusak dituzte Donostiara joateko, esate baterako. Eta kostaldeko beste leku batzuetara, noski.

Baina guk, oñatiar *gizajook*, gurutze-bidea egin behar dugu itsasoko uraz disfrutatu nahi dugun bakoitzeko.

Lehenengo, autobusa hartu behar dugu, Zumarragara, adibidez, eta han, berriz, tren.

Gogaikarria izateaz gainera, garestia ere bada, oso. Eta krisi garai hauetan, pentsa...

Horrekin guztiorrekin, noizko autobus zerbitzu duina oñatiarrondako?

Autorik ez hartzeko eta garraio publikoa erabiltzeko aholkatzen dute agintariek, baina ze preziotan?

Egunen baten iritsiko gara zuzenean hondartzara...

Tira, aurten dagoeneko ez, udazken bete-betean gaudelako, baina ea datorren urterako Oñati *irla isolatu* izateari uzten dion, gai honi dagokionez, behintzat.

Hori espero dugu, behintzat, eta hori eskatzen segituko dugu.

goiena
KOMUNIKAZIO TALDEA

Argitaratzailea Goiena Komunikazio Taldea Kooperatiba Elkarte
E05 Basabe Poligonoa,
20550 ARETXABALETA
Lehendakaria Estepan Plazaola
Zuzendari nagusia Inazio Arregi

Zuzendaria Eneko Azkarate
Erredaktore burua Monika Belastegi
Sailtako arduradunak Xabi Urtzelai (Kirola), Inaki Iturbe (Disenua), Mireia Larrañaga (Publizitatea)

Maketazioa Inaki Iturbe, Imanol Soriano, Kepa Martelo.
Publizitatea Mireia Larrañaga, Amaia Mundifano, Zortza Martin, Itsaso Berezibar, Imanol Elortza.
Testuen zuzenketa Sergio Azkarate
Harpidetza eta banaketa Maria Leturia
Administrazioa Agurtzane Gaintzarain, Ane Berezibar, Iratxe Bengoa.

EGOITZA NAGUSIA - GOIENA PAPER A
ARRASATE 20500:
Otalora Lizenziaduna 31 | 132 posta-kutxa
Tel.: 943 25 05 05 | Faxa: 943 25 05 00
arrasate@goiena.com

ORDEZKARITZA
ARETXABALETA 20550: Durana 11
Tel.: 943 79 86 21 | Faxa: 943 77 18 54
aretxabaleta@goiena.com

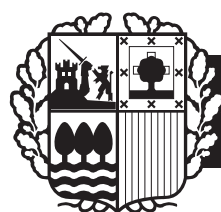
Publizitatea Aretxabaleta 20550
E05 Basabe Poligonoa | Tel.: 943 25 05 05
Faxa: 943 25 05 09 | publi@goiena.com
Harpidetza Aretxabaleta 20550
E05 Basabe Poligonoa | Tel.: 943 08 10 50
harpidetza@goiena.com
Lege Gordailua: NA-3329/2000
ISSN: 2174-369X
Tirada: 20.100 ale.
Difusioa: 19.951 ale.

OJD erakundeak ikuskatutako astekaria.

GOIENAK ez du bere gain hartzen IRITZIA eta GUTUNAK orrialdeetan, edo bestelako orrialdeetan kolaboratzaileek, adierazitako inntzien erantzukizunik.



Eusko Jaurilaritzako Kultura Sailak diruz lagundutako aldizkaria



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

KULTURA SAILA
Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

Cruze berria: diseinua, prezioa eta potentzia

Chevrolet etxeak Cruze modelo berri eta auto erakargarri eta potenteagoa sortu du | IMANOL GALLEGO

Krisi garaian, ausardia eta irudimen handien dutenek lortuko dituzte emaitza hoberenak, eta Chevrolet auto etxeak arrakasta lortu nahi duela argi dago. Aurten, zazpi irteera-eskaintza egiten ari da, Chevrolet modelo erakargarriagoak aurkeztuta. Cruze modelo berria berlina bat izan arren, auto gazteek duten izaera bihurria dauka. Linea deportiboek izaera ematen diote, eta, 124 zaldirekin (bere gaman gehien), potentzia handiko eta oso fidagarria den auto bat egitea lortu du Chevroletek.

Bi auto baten barruan; kanpotik begiratu gero, auto ausart eta deportiboa dela ikusi arren, Cruze berria ez da horretan soilik geratzen. Ingeniariek motor indartsu bat eraiki duten arren, Cruzeren ekipamenduak gama handiagoko auto baten tankera duela esan daiteke, izaera deportiboak duen espiritua alde batera utzi gabe. Indar handiko auto fidagarri baten bila dabilzanek Cruze berrian topatuko dute bila dabilzan autoa.

EKIPAMENDU OSOA

Gama bereko gainontzeko autoek baino ekipamendu osoagoa dauka Cruzek. Chevrolet etxeak, auto berrietan, erosotasunaren eta diseinuaren alde egin du. Kanpotik Chevroleten ikur diren joera deportiboek ez dute bezero zorrotzena engainatuko. Cruze ez da gazteentzat soilik egindako autoa.

Barnealdea ikusgarria da. Bezeroa eta haren familia eroso egon daitezen, azken tresneria



Cruze berria: diseinu joera berriak jasotzen dituen modelo ausarta. | CHEVROLET

CREVROLET CRUZE BERRIA

Prezioa: 12.250 €

Zilindrada: 1.598 cm³

Potentzia: 124 ZP

Abiadura: 190 km/h

0-100 km/h: 12,0 segundo

Airbagak: gidaria, kopilotua, albokoa eta kortina.

Segurtasun gailuak: ABS/EDB/TCS/ESC.

Neurriak: 4,51 / 1,80 / 1,48 m.

Bermea: 3 urte.

Ordenagailua eta GPSa: Bai.

Maletategiko edukiera: 413 L.

Aire-girogailu automatikoa: Bai.

Aleaziozko hagonak: 16".

Bozgorailuak: 2.

Irratia: USB eta MP3 sarrera.

Sentsoreak: euri, argi eta aparkatzekoak.

eta zerbitzu guztiak ditu. Kanpotik erraz antzematen ez den arren, Cruze hazi egin da: 4,51 metro luze da eta bere gamako auto handienetako bat da; datu hori barnealdean erraz nabaritzen da. Ate handi baten bitartez zabaltzen den maletategi handiak (413 litro) edozein familia edo bezeroen beharrak aseko ditu.

Autoak ez dauka detaile faltarik: GPSa, ordenagailua, aire-girogailua... bezeroak gustura gida dezan elementu guztiak ditu, betiere, diseinuarekin bat datorren motor indartsua ahaztu gabe. Horretaz guztiaz gainera, Ipar Amerikako markak ez du ingurumena alde batera utzi, eta,

aurtengo atera dituen modelo guztiekin egin duen moduan, Cruze berriak ere CO2 isuria murriztu du.

GUZTIONTZAKO AUTO BAT

Chevrolet etxeak auto modelo askok lortu nahi dutena egin du: diseinua, erosotasuna eta izaera deportiboa prezio merkean bateratu ditu. Hori guztia, edukiera handiko maletategia daukan eta ingurua errespetatzen duen autoa eginda.

Chevroletek, 100 urte hauetan egin duen moduan, bezeroari aurreratu eta haren nahiak kalitatezko auto baten elkartzea lortu du.

CRUZE 5 ATE.
APROBETXA EZAZU AUKERA BAKOITZA.

CRUZE 5 ATE 1.6
AIRE GIROTUAREKIN
12.250 €



Munduko Txapelduen
motorra, Chevrolet.

Chevroletek Cruze gama handitu du, ausarta eta dotorea den modelo batekin: 5 ateko Cruze. Segurtasuna, barne espazio handia eta aparteko ekipamendua: ordenagailua barruan, abiadura kontrola, euri, argi eta aparkatze sentsoreak, aire-girogailua, koloretako pantaila duen nabigatzailea, iPoda eta MP3a erabiltzeko USB hargunea... (bertsioen arabeko ekipamendua). Aukera-aukerakoa!

www.chevrolet.es | Informazioa: 902 303 900 | www.facebook.com/chevrolet.es



CHEVROLET

MAKE IT HAPPEN

GIAUTO Elgoibar | Olaso Kalea, 25 | 943 744 012 · GIAUTO Olaberria | B° Yurre, Polígono Karobi, s/n | 943 885 150 · www.giauto.es

Batez besteko kontsumoa (l/100 km): 6,6-7,4. CO2 emisioa (g/km) 153-174. Gomendatutako prezioa penintsulan eta Balear uharteretan, Cruze 5 ate 1.6 LS + A.G. autoarentzat (BEZa, matrikulatze zerga, garraioa eta promozioa barne). Eskaintza baliagarria hil amaiera arte.

Asier Altuna 'Kixi' | 'Bertsolari' filmeko zuzendaria

"Bertsolaritza oso femeninoa eta oso gaztea da, neskaz beteta daude bertso eskolak"

- Gaur estreinatuko da 'Bertsolari' zinema areto komertzialetan; tartean, Amaia antzokian
- Malkoak eta poz aurpegiak ikusi ditut bertsolari eta bertsozaleengan filma ikusi ostean

ENEKO AZKARATE | ARRASATE

Zinemaldian arrakastaz aurkeztu ostean, gaur, egubakoitza, estreinatzen da zinema areto komertzialetan *Bertsolari*, Asier Altunaren lehen bakarkako film luzea. Gurean, Arrasaten. Amaia antzokian izango dira Altuna bera eta Jon Sarasua, filmeko protagonistetako bat.

Jo eta ke Bertsolari filmaren aurre-estreinaldiarekin, ezta?

Bai, jendea zinema aretoetara erakartzeko ahalegin guztiak egiten dihardugu, ez da samurra -eta, eguraldi honekin, gainera... Filma ikustera etorri dena oso gustura aterata da, baina, akaso, zailena horixe da, zinema aretoetara eroatea ikusleak.

Gaur helduko da Arrasatera, gainerako zinema areto komertzialetara bezala, eta bertan izango zaitugu, Jon Sarasuarekin batera.

Bai, bailarako bi, Amaia antzokian. Filmaren ostean han izango gara ikus-entzuleen galderak erantzuteko prest. Jon Sarasuak protagonismo handia hartu du filmean. Asko dauka esateko. Testigantza oso interesgarriak jaso ditut Sarasuaren ahotik. Elkarrizketa luzea egin nion, baina beste batzuei ere bai; azkeneko muntaian, haren berbak nabarmendu dira, ordea.

Zinemaldian estreinatu eta kritika onak jaso zenituzten. Pozik?

Kritikak oso onak izan dira. Ikusi duenari gustatu egin zaio; hala aitortu du. Erraz ikusten den filma da. Hasieratik bukaerara, segituan igarotzen da. Hunkitu egiten du eta ikusi eta entzun duenarekin harrituta irteten da jendea zinema aretotik. Hala sumatu dut filma ikusi dutenen aurpegietan. Bertsolaritzaren gaineko filma da eta aurreiritziekin joan daiteke norbait zinema aretoetara, baina irteterakoan gustura pasatu duela nabari dut.

Euskal Herrikan kanpoko kritikariek zelan hartu zuten?

Askok aitortu didate, lehenengo aldiz, bertsolaritza beste begi batzuekin ikusi dutela.

Zer esan dizute bertsolaritza ezagutu ez, edo oso bertsozaleak izan ez, eta filma ikusteko aukera izan dutenek?

Batzuk harritu egiten dira bertsolarien jarduna existitze hutsarekin. Madrilgo jendearekin test modukoak egin genituen, ikusteko ze iritzi zuten, eta jendeak harriduraz hartu zuen. Baina batek edo bestek aipatzen zuen bere herrian, bere amak ere aipatzen ziola bazela ahozko tradi-

zioan, bertsolarien antzeko zer-bait... Harritzen dira BEC areto-ko finaleko irudiekin: 14.000 lagun bertso saioa jarraitzen egun osoan... Bertsoak, irudi bereziak, metaforak... erabili ditut lortze aldera ederrago edo erakargarriago egiteko.

Bertsolariek eta bertsoaren mundukoek txalo artean hartu zuten.

Bai, hunkituta zeuden erabat, eta oso eskertuta. Opari moduan hartu dute bertsolariek. Oso dokumentu beharrezko moduan hartu dute, munduan ezagutzeko bertsolaritza zer den. Besarkadak, malkoak, poz aurpegiak... ikusi nituen bertsolari eta bertsozaleen aldetik estreinaldi egunean Zinemaldian.

Euskal Herrikan kanpo, non estreinatuko da?

Urriaren 14an estreinatzen dugu Euskal Herrian eta Madrilan eta Bartzelonan. Bi kopia daroatzagu hara. Zinema areto independente programatzen den gelak dira.

Aipatu izan duzu edozeinek ulertzeko eta gustura ikusteko moduko dela filma. Zergatik?

Ez nekien zelakoa aterako zitzaidan. Bertsolaritza ezagutarazi nahi nuen eta ezagutzen ez dutenengan heldu. Hortik aurrera, ekinak markatu dit bidea. Hasieran, Andoni Egaña aukeratu nuen filmeko protagonista izateko. Balio bat eman nahi nion filmari eta hori Egañak eman zidan. Kontua zen txapela galduko ote zuen. Hortik aurrera, testigantzak grabatu ahala, gidoia lantzen joan naiz. Sarasuak esaten bazidan bertsolariek bertigoa bilatzen dutela, bada, ni hori irudi bitartez islatzen saiatzen nintzen... Hala osatu dut pelikula. Muntaiaren denboran idatzi nuen gidoia.

Bat-batekotasuna?

Bai, dokumentalak uzten dizu hori egiten. Baina, behin muntaiara ailegatzen zarenean, gidoia zehatz jarraitu behar duzu; bestela, kaos bihur daiteke eta muntatzailea zoratu egin daiteke.

Manu Muniategiandikotxea bergararrak egin du Bertsolari iragartzeko kartela...

Bai, Manurekin berriketa asko egindakoa naiz, baina ez dut inoiz lan egin harekin. Eta oso gustura geratu naiz egin duenarekin. Oso kartel polita, grafikoa, egin du: kartela dago zuri-beltzean egin, apaingarririk gabea, doia da. Eta islatzen du amildegia, funanbulista hariaren gainean... Ondo islatzen du filmaren eta bertsolaritzaren espiritua.



Asier Altuna, Arrasaten, joan den astean. | ENEKO AZKARATE

"Dokumentu beharrezko moduan hartu dute filma bertsolariek"

"Balio bat eman nahi nion filmari eta hori Egañak eman zidan"

"Plazer hutsa izan da Miren Amuritza bertsolariarekin lan egitea"

"Beste film bat egin beharko dut, aurki, hemendik bizitzen jarraitu nahi badut"

Egañaren orde z Lujanbiok txapelketa nagusia irabazi izanak gehigarri bat eman dio filmari?

Egia esan, bai. Historikoa izan zen azkeneko txapelketako finala. Adina, generoa... dena zen berria txapelkunarengan. Maialen Lujanbiok, berez ere, baditu konnotazio bereziak... Egañak, 16 urteren ostean, txapela galdu izanak eman zion balio erantsia filmari, baina, bestalde, azken buruz burukorako sailkatu ez izanak pena handia eman zidan. Filmeko protagonista, azken txandatik, klimaxetik, kanpo.

Miren Amuritza deskubrimendua izan da?

Bertsolaritza, gaur egun, da oso femeninoa eta oso gaztea. Bertso eskoletan-eta neskak dira nagusi. Bertsolaritza emakumeena da gaur egun. Eta hori irudikatzen, Miren Amuritza oso aproposa izan da. Plazer hutsa izan da harekin lan egitea.

Nondik lortu dituzu sosal proiektu honi aurre egiteko?

Euskal erakundeen babesaren bidez, Espainiatik-eta ez da etorri ezer. Eusko Jaurlaritza, ETB eta Kutxa hasieratik sartu dira proiektuan. Eta eskerrak! Bestela, ez genuen aurrera egingo. Horien ondoren etorri dira Vital Kutxa eta Gipuzkoako Foru Aldundia. Pelikula handinahiz egin da, zentzu onean; hau da, aurrekontu justuarekin, baina baliabide tekniko egokiak erabili: buru beroak...

Telmo Esnalek ere Zinemaldian estreinatu zuen bere lehen bakarkako luzea. Gustatu zaizu Urte berri on, amona!?

Bai. Oso polita izan da aurtengo Zinemaldian gu bion filmak aurkeztu izana. Nor bere proposamenekin, lan txukunekin, Zinemaldian... ezin gehiago eskatu.

Zinema euskaraz egiteak aukerak murriztu ala zabaldu egiten ditu?

Bueno, Madrilan ez dabilta film askorik egiten. Hemen egin dira apur batzuk. Hizkuntzarena aukera naturala da. Euskaraz pentsatzen dugu, euskaraz bizi gara eta hala planteatzen ditugu gure proiektuak ere, beste ezeri begiratu barik. Eta, orain, aukera izan dugu lan egiteko.

Etorkizunari begira, proiekturik bai esku artean?

Film laburrak egin nahi ditut, asko gustatzen zait-eta, baina film luzeren bat ere egin beharko dut hemendik bizi izaten jarraitu nahi badut. Orain, hala ere, *Bertsolari* saltzarekin badaukat nahiko lan.



HERRIAK

ARRASATE

Loreak eta bizikletendako tokia falta dira Amaian

Hiru hilabetez lanean egon ostean, zabalik daude ataria eta aparkalekua



Oinezkoendako toki handiagoa du atari berriak, baita egurrezko eserleku handi bat ere. | MIRIAN BITERI

MIRIAN BITERI | ARRASATE

Arrasateko Amaia Udal Antzokiko atariak itxura berria du; hiru hilabete eman dituzte Bergarako Artzamedia enpresako langileek lanean, eta egunotan dabilza azken ukituak ematen. Udaleko Obretako teknikari Izaro Agirrerren esanetan, berdegune berrietan loreak jartzea eta obretako materiala jasotzea baino ez da falta; bizikletendako aparkalekua ere egunotan iritsiko da.

Uztailaren 11n hasi zituzten obrak. Ordutik hona, sarrera

txukundu egin dute, oinezkoendako gune zabala eta berdegune txoak sortuta. Horretaz gainera, eraikinerari sartu ahal izateko irisgarritasun lanak egin dituzte. Uztailaren izan ezik, obrek ez dute Amaia antzokiko kultura eskaintzan eragin zuzenik izan. Izan ere, irailerako aterpeko sarrera libratu zuten eta ikusleak bertatik sar zitezkeen.

Inguruko aparkalekuak ere erabiltzeko moduan daude. Horren harira, hau esan du Agirrek: "Jatorrizko moduan egiten zen gisara erabil daiteke Ferixaleku-

koa: Otolara kaleko Amaia antzokiko sarreratik gertuen dagoen aldetik sartu behar dute, eta Uarkape aldetik irten. Aparkaleku kopuruari dagokionez, ez dago aldaketa handirik: atari parean bizpahiru baino ez dira galdu".

Amaiako bilgunea

Berdegunetxo ez gain, hiru handun farola "berezia" eta eskultura baten antza duten xaflak jarri dituzte kanpoaldean. Azken horren harira, honakoa esan du Agirrek: "Amaia antzokiaren ikur edo bilgunea izan daiteke

DATUA
167.610
EURO
Arrasateko Udalak Amaia antzokiko ataria egokitzeko bideratuko duen diru kopurua da hori.

hori; xafla metaliko bi dira, batean Amaia antzokiaren izena eta Arrasateko Udalaren armarrria azaltzen dira. Farola ere berezia

da. Proiektuan zeuden biak aurreikusita". Lorezaintza lanei dagokionez, Agirrek azaldu du Maritxu Kajoi pasatzen utzi dutela loreak jartzeko.

Amaia antzokia txukuntzeko proiektuaren harira, bi fasetan egiten dituzte lanak: urte hasieran, igogailua eta leihatila berria jarri zituzten. Txarteldegi handiago eta erosoagoa jarri dute eta irisgarritasun baldintzak betetzen ditu. Lan horien aurrekontua 100.000 euro pasatxo izan zen, eta Ulahi-Orona enpresa arduratu zen horretaz.



Ferixalekuko aparkalekua erabilgarri dago. | MIRIAN BITERI



JOSEFINA SAEZ BILBAO

"Ondo ikusten dut. Hobetzea den neurrian, oso ondo iruditzen zait egiten den guztia. Oinezkoendako toki handiagoa utzi dute, hobeto dago orain. Toki ona da".



BERNABE ARRESE

"Oso gustuko dut; loreak jartzea baino ez zaie geratzen ikusgarriagoa izan dadin. Amaian batzar eta bestelako ekintza asko egiten dira, eta horrelako ataria behar zuen".



MILA BALENTZIAGA

"Orain politago dago. Lehen, toki txikia zegoen, eta, horretaz gain, ataria ere zahartuta zegoen. Oso polita jarri dute. Eserlekuarekin ere konforme nago".



LATINDAR DANTZEN HASTAPEN IKASTAROA

Merengea
Salsa
Bachata

Informazioa
Uharkape 2, behea
Tel.: 943 77 20 87

IRUDI
SPORT

www.irudisport.com

Besaidek antolatuta mendi hamabostaldia

MTB martxarekin ekingo diote hamabostaldiari, eta Txikonen eta Iñurrategiren proiektzioak izango dira gero

IRATI GOITIA | ARRASATE

Besaidek antolatzen duen mendi hamabostaldiko lehen hitzordua zapatu honetan da, hilak 15. Hain zuzen, mendi bizikleta martxarekin emango diote hasiera. Dagoeneko ospea hartu duen martxa da, eta txirrinduzale asko elkartzeko dira proban; iaz 350 lagun inguru izan ziren.

Proiektzioak Kulturaten

Hamabostaldian, bi emanaldi izango dira Kulturateko areto nagusian: Alex Txikonen eta Alberto Iñurrategiren.

Alex Txikon lemoarra ezaguna da *Al filo de lo imposible* programan kamera lanak egin izan dituelako eta baita Edurne Pasa-



Alex Txiko argazkiko Gasherbrun mendira eginiko saiakeraz jardungo da. | GOIENA

banen azkenengo zortzimilakotan harekin izan delako. Entzunak dira baita Txikonek Himalaian neguan eginiko saiakerak. Hain zuzen, horren inguruan hitz egingo du eta baita Makaluko mendebaldeko ertzetik eginiko saiakeraren inguruan ere. Txikon ez da gailurzalea, eta gailurra egiteko modu zailengatik da interesgarria zehazki. Horixe erakutsiko du urriaren 18an egingo duen proiektzioan, 19:00etan.

Alberto Iñurrategik, bestalde, mendizaletasunaren eta lehiakortasunaren inguruan jardungo du. *Porrotaren alde* da haren hitzaldiaren izena, eta buruan darabilen hausnarketa bat plazaratuko du. Hizpide izango du mendizalea gero eta lehiakorrago bilakatu dela, eta kosta ahal kosta gailurra lortzea izaten dela haren nahia.

Beteranoen martxa

Bestalde, urriaren 30ean izango da urtero egiten den beteranoen martxa. Aurten, Mutrikuko klubak antolatzen du eta Besaidek autobusa jarriko du hara joateko. Izena emateko Besaideko egoitzara joan behar da urriaren 24an, 25ean edo 26an, 19:30etatik 20:30etara.

Udalak Garagartzako bi ortu ekologiko berradjudikatu ditu

Uztailaren bukaeran egin zieten uko ortu ekologikoei bi herritarrek, eta horiek berriz adjudikatzea onartu du Tokiko Gobernu Batzarrak. Itxaron-zerrendan zeuden lehen biek hartu dituzte ortuak, 20 urterako. 2009ko azaroan adjudikatu zituen Udalak Garagartzako 80 ortu ekologiko –beste zazpi Udalak erabiltzen ditu.

'Los Pitufos' eta 'Cuidadores' filmak Amaia Udal Antzokian

Haurrendako *Los Pitufos* animazio pelikula eskainiko da domekan Amaian, 17:00etan. Colin Brady zuzendariak pantaila handian ematen die bizia izaki urdinei.

Hilaren 18an *Cuidadores* dokumentala ikusteko aukera izango da. Oskar Tejedor zuzendariak endekapenezko gaixoak zaintzeaz arduratzen diren bizimoduak erakusten dizkigu filmean.

Lander Juaristi | Txatxilipurdiko gazteen saileko arduraduna

"Guztion artean sortuko dugu denona izango den erdiguneko gaztegunea"

Gaur 18:00etan irekiko ditu ateak erdiguneko gaztegunek; sormenerako toki izatea da nahia



Lander Juaristi. | GOIENA

A. ARANBURUZABALA / I.G. | ARRASATE

Gaur irekiko ditu ateak Pablo Uranga kaleko gaztegunek. Bertan, Txatxilipurdiko hezitzaileak ibiliko dira hezitzaile lanetan eta gu Lander Juaristirekin izan gara, Txatxilipurdiko gazte saileko arduradunarekin.

Zein da gaztegunearen funtzioa? Arrasateko Udalak aspalditik zuen proiektua da. Gazteek asteburuetan euren aisialdirako hutsunea zutela ikusi zen, eta hori betetzera dator gaztegunea. Nahia da 12-17 urte bitarteko gazteek leku bat izatea asteburuetan Arrasaten, erdigunean.

Hala ere, aterpe bat baino gehiago izango da, ezta?

Alde batetik, aterpe bat da. Eurtik eta hotzetik babestuta, lasai egoteko gunea. Gure nerabezaroan askok igarri genuen falta hori; a ze hotza pasatu dugun guk kalean... Beraz, horrelako aterpeak behar dira eta horretarako izango da. Hala ere, guk leku bat baino gehiago eskaini nahi dugu. Parte hartzeko proiektu bat, gauzak sortzeko proiektu bat eskaini nahi dugu. Horretarako izaten dira bertan hezitzaileak: gazteak gauza berriak sortzea eta probatzera bultzatzeko.

Hain zuzen, aurtengo leloa da: Zuk proposatu, zuk antolatu.

Hori da gazteekin egin nahi duguna. Euren ideietatik eta ametsetatik abiatuta gauzak sortu nahi ditugu, eta horretan gabilza azken urteotan. Gazteekin gauza ezberdinak egiten saiatzen gara.

"Gazteek gauza berriak sortzea eta probatzea bultzatuko dugu"

Nolakoa da gaztegunea?

Gure asmoa ez da izan prestatutako lokal bat eskaintzea gazteei. Lokala ez dago guztiz bukatuta. Esaterako, ping-ponga eta mahai-futbola egongo dira, baina oraindik muntatu barik daude. Gure asmoa gazteekin muntatzea da. Paretak ere eurekin margotu nahi ditugu. Guztion artean sortuko dugu denona izango den lokala.

Gainontzean, bi gunerekin ditugu: topagunean, agertokia, sofak, ordenagailuak eta tailerrak egiteko gunea daude; eta gunerekin aktiboan, elem entu ludikoak kokatuko ditugu.

Zein da gaztegunek izango duen funtzionamendua?

Bada, lantalde berezi bat sortu dugu lau hezitzailek osatua, eta euren papera gazteekin egotea eta eurekin gauzak antolatzea izango da. Gaztegunek egubakoitzetan, zapatuetan eta domeketan irekiko ditu ateak eta ez da izenik eman behar, ezta kuotarik ordaindu behar ere. Gazteak nahi dutenean sartu ahal izango dira. Guk euren nahiak gauzatzeko txoko bat eta baliabideak emango dizkiegu.

Pintxoak egingo dituzte zapatuko baserriarren azokan

Herriko baserrietako sasoiko produktuekin pintxoak egingo dituzte zapatu goizean Seber Altuben, urriko baserriarren azokan. Bezeroen artean txartelak banatuko dituzte pintxoak dastatzeko eta eguerdian produktuz betetako saski bat zozketatuko dute eroslearen artean. 09:00etatik 13:30ak arte egingo dute azoka zapatuan.

Urriaren 24an hasiko den taila ikastaroan izena eman daiteke

Tailagin Elkartek ikastaroa antolatu du. Taila ezagutzeko asmoa dutenentzat aukera ezin hobea da, hasierako mailakoa da-eta ikastaroa. Urriaren 24tik aurrera izango dira eskolak. Izena emateko deitu 620 17 42 55 (Jose Mari) edo 616 23 81 74 (Gregorio) telefono zenbakira.

PUB HAIZEA

arrasate

arbolapeta

arrasate

beinke

BASATI

TABERNA

943 71 17 68

Maite Agirre • Amagara estetika zentroko arduraduna

"Uda atzean utzita gorputza eta aurpegia zaintzeko ordua da"

Gakoa da azala sakontasunez birsortzea, hidratatzea eta indartzea; askotariko tratamenduak erabiliz azalaren zahartze goiztiarra ekidin daitekeela esan digu Arrasateko Amagarako arduradunak

Zergatik da horren garrantzitsua uda ostean azala tratatzea?

Azalaren zahartze goiztiarra eragiten duten faktore asko daude uda partean, eta hori dela-eta, azala behar bezala izateko gogor egin behar dugu lan. Batetik, ingurumenarekin lotutako agenteak daude; eguzkia larregi hartzeak deshidratazioa, orbanak eta gizentzea dakar. Bestetik, dieta ez orekatuak egiteko ohitura dugu udan, eta horrek pisu igoera eta azalen oxigenazio gutxi eta intoxikazioa eragiten du. Horretaz gainera, garai horretan alkohol eta tabako kontsumoa handitzeko joera dago, eta horrek erradikal askeen handitzea eragiten du; hain justu ere, zelula-egituraren kalte eragiten duten molekula horiek azalaren zahartze goiztiarra eragiten dute.

Eta honen aurrean zer egin behar dugu?

Askotariko tratamenduak konbinatzea proposatzen dugu. Horiek nahastuz bezeroen azalean agertzen joaten diren askotariko arazoak konpontzen ditugu, eta emaitzak hobeagoak izan daitezela lortzen dugu.

Zer nolako tratamenduak dira horiek?

Alde batetik, argitasuna galdu, orbanak edo gizentzea duten azalendako kabinen tratamenduak gomendatzen ditugu. Argi pultsuaren laserra eta askotariko peeling erabiliko genituzke azalaren distira berreskuratzeko. Urte gehiago eta tonurik ez duten azalendako, ostera, indartzeko laserraz gain, elektroestimulazioa ere badugu. Horretaz gainera, elektroporazioarekin produktu estimulagarriak azalean sakonago sartu daitezela lortuko dugu. Aipatutako tratamenduez gain, etxean eguneroko tratamenduak erabiltzeko ohitura izan behar dugu, azala hidratatzen eta birsortzen duten produktuekin; bitaminadunak edo kolagenoa dutenak izan daitezke horiek.

Hortaz, azala egunero zaindu beharra dago...

Bai, hala da. Askotan entzun dut ur asko edanda eta 8 orduz lo egiten lortzen direla gauzak. Gezurra da hori. Horretaz gainera, ez dugu ahaztu behar, bikini ostera ere jartzeko urtebete falta bada ere, gorputza etengabe zaindu behar dugula. Horren harira, udan zehar

hartutako pisua kentzeko eta lehen-gora bueltatzeko, elikadura osasuntsu eta orekatua jarraitu behar dugu; osagarri moduan, ahal bada, egunero kirola egingo dugu eta neguan kabinan egingo du mantenu tratamendua.

Amaitu aurretik, ze beste zerbitzu eskaintzen duzue?

Cristina Arruabarrenak (6073 elkargokide-zenbakiduna) kolaborazioa eta aholkularitza zerbitzua eskaintzen du. Medikuntza Estetikoan espezialista da. Arruabarrenak, besteak beste, Bioplastika bezala ezagutzen den teknika erabiltzen du aurpegia birmoldatzeko. Eder-tasun aurpegi-lerroak eta angeluak sortzeko egokia da, tratamendu eta material xurgatzaileak erabiltzen dira, seguruak dira. Horretaz gainera, gizonezko nahiz emakumezkoendako balio dute.



Maite Agirre, Amagara estetika zentroan.

AMAIA TXINTXURRETA

"Eguzkia larregi hartzeak deshidratazioa dakar"

"Etxean tratamenduak erabiliko ditugu egunero"

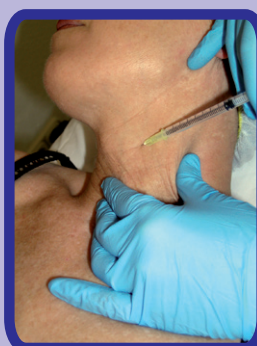
"Elikadura orekatua jarraitu behar dugu"

"Askotariko tratamenduak konbinatzen ditugu"

Aurpegia eta gorputza zain itzazu!

Askotariko tratamenduak eta promozio bereziak ditugu.

Informa zaitez!



AG
Amagara

Erdiko kalea 54 beheka 20500 ARRASATE
Tel.: 943 79 09 09

nº R.P.S. 297 / 05.

Aranzadi Ikastola: amaiera borobila 40. urteurreneko ospakizunei

Udal Pilotalekuan egindako bazkarian 450 lagun elkartu ziren zapatuan

E. AZKARATE/E. MENDIBIL | BERGARA
450 lagun elkartu ziren zapatuan Bergarako Udal Pilotalekuan Aranzadi Ikastola sortu zeneko 40. urteurrena ospatzeko. Aita-ama, maisu-maistra, ume, eta abar elkartu ziren otorduan. Aurretik, goizean, hainbat jarduera egin zituzten ikastolan, umeendako bereziki; eguerdian, berriz, hamaiketako, eta, ostean, trikitalariek poteoa.

Bazkalostean, bestalde, kantu saioak, gurasoek prestatutako abesbatzen jaialdi mundiala, *Ze Pozik Gaur!*, eta dantzaldia DJ Julenekin. Mikel Laskurain aktore eta Aranzadi Ikastolako ikasle izandakoak egin zituen zereemonia-maisu lanak.

Ikastetxe heldua

Aranzadi Ikastola sortu zela 40 urte bete ziren joan den ekainaren 19an, baina egun hartan ezin izan zen ospakizunik egin Udal Pilotalekua ez zegoelako libre. Ikastolako arduradunek ospakizunak urriaren 8an egitea erabaki zuten, bide batez



Umeak, gaztetxoak eta helduak elkartu ziren zapatuan egindako bazkarian. | JOSETXO ARANTZABAL

IV. Ikastola Egunarekin bat eginda.

Zalantzarik gabe, ikastolaren dako data garrantzitsua da 40. urteurrenera iristea. Besteak beste, azken urteotako ibilbidearen ondorioz ikastetxe heldua

delako, zenbaki borobila betetzen duelako eta, gainera, berrikuntzak ekarri dituelako urteurrenarak: Haurtxoarekin batzeko akordioa, obra hastea eta Poligonoko erakina lagatzeko akordioa, berrikuntza pedagogikoak euskal

curriculumaren inguruan eta beste hainbat.

Esan bezala, amaiera borobila eman zieten ospakizunei zapatuan. Antolatzaileak pozik azaldu dira antolatutako ekitaldietan jasotako erantzunarekin.



PEDRO GARITANO

1936an jaiotako ospakizuna Donostian

1936an jaiotako bergarrek ospakizuna egin zuten joan den urriaren 2an. Eguraldia lagun, 35 bat lagun batu ziren, aurten 75. urte egiten dituztela ospatzeko. Donostiako Costa Vasca hotolean egin zuten bazkaria eta egun ederra igaro ondoren Bergarara itzuli ziren. Zorionak, guztiei, eta eutsi sasoiari!

OHARRAK

ESPOLOIAN JAIK BIHAR

Auzotar talde batek antolatuta, ospakizunak izango dituzte zapatuan Espoloian. Goizetik gauera hainbat ekitaldi iragarri dituzte. Eguerdiko hamabietan umeendako jolasak egongo dira, jarraian auzo bazkaria eta jolasak, karaokea izango da gero eta iluntzean, 20:30ean triki-poteoa dago iragarrita eta gauean Elvis Caino disko-jartzailearen saioa. Goizeko bostetan, azkenik, kulero eta galtzontzilo lasterketa.

EKONOMIA JARDUEREN GAINEKO ZERGA

Ekonomia jardueren gaineko zergaren errezihoak ordaintzeko borondatezko epea azaroaren 18ra arte dago zabalik. Ondoren, errekarquaz kobratuko dute. Erreziboan ordaintza banketxeren baten helbideratuta duten zergadunei, banketxearen bidez bidali eta kobratuko zaie. Besteak beste jasoko dute ordaintza egiteko agiria urriaren 31 baino lehen. Horrela izango ez balitz, Kontu-hartzailezara jo beharko dute.

1944AN JAIOTAKOEN BAZKARIA HILAREN 22AN

Urriaren 22an bazkaria izango dute Zumelagan 1944an jaiotakoek. 13:00etan elkartuko dira Irala kalean. Izen-ematea urriaren 15era arte: 943 76 21 86 (Ana Mari), 943 76 23 70 (Sanchez ile-apaindegia) edo 943 76 10 32 (Florita).

1962AN JAIOTAKOEN AFARIA AZAROAREN 5EAN

Azpeitxi jatetxean afaria egingo dute 1962an jaiotako bergarrek, azaroaren 5ean. Izen-ematea (10 euroko aurrerapena) Ariznoan, Deportivon edo Azpeitxin. Afari egunean Ariznoan elkartuko dira, 20:00etan.

1947AN JAIOTAKOEN DEIA AZAROAREN 12RAKO

1947an jaiotako afaria azaroaren 12an Agorrosingo tabernan, 21:00etan. Euskadiko Kutxako 0091140069 kontuan 45 euro ordaindu behar dira azaroaren 7a baino lehen.

1953AN JAIOTAKOEN AFARIA AZAROAREN 19AN

1953an jaiotako afaria eta dantzaldia azaroaren 19an Txarrantxa jatetxean. Izen-ematea (15 euro) Txarrantxan edo ONCEko kioskoan (Tasio), azaroaren 17a baino lehen.

EUSKARA ESKOLAK ETORKINENDAKO

Euskara ikasten hasteko 60 orduko ikastaro berezi bat antolatu dute Bergarako Udalak eta Udal Euskaltegiak, HABErekin elkarlanean. Euskal Herrira etorri berriei egokitutako metodologia eta materiala erabiliko dute. Izenematea (10 euro) Udal Euskaltegian. Argibideak bertan, 943 76 44 53 telefonoan.

Sugoi

ERLOJUAK,
ARTIKULU
ELEKTRONIKOAK,
KALKULAGAILUAK...

Irizar pasealekua 2 behea
943 76 59 54 BERGARA

**TELEIXA
BILTEGIAK**

Eraikuntza
materialak

Telleria (Labegaraieta)
BERGARA
Tel.: 943 76 27 93

UREDERRA
ITURGINTZA

Iturgintza
Berogintza
Aire egokitua
Konponketa
Salmenta

Arruriaga 11
686 943 918

UGARTE
ARROZTEGIA - ALTZARIAK

ARROZTEGIA
San Juan 1a
Tel.: 943 76 54 91

ALTZARI DENDA
Ikerleku zeharbidea
Tel.: 943 03 46 30

BERGARA

Olimpio Medori italiarraren emanaldia Santa Marinaran

Organo zikloaren barruan, Elena Laka eta Leo Juaristiren emanaldia Azkoitian

EDU MENDIBIL | BERGARA

Nazioarteko Organo Kontzertuen XII. zikloarekin jarraituz, Olimpio Medorik emanaldia egingo du bihar, zapatua, Santa Marina parrokian, 20:00etan. Medoriren maila nabarmendu dute antolatzailleek; organoan espezializatu zen Perugiako F. Morlacchi Musika Kontserbatorioan eta Ferraran, berriz, musika diziplinetako titulu jaso zuen. Nazioartean ospe handia duten musikariak izan ditu irakasle, T. Koopman, H. Vogel, M. Radulescu, M. Chapuis eta J.B. Christensen tartean.

Europar eta Latinamerikan aritu da Medori bakarlarri, jaialdi nagusienetan gonbidatuta, eta ganbera-taldeetan, koroetan eta orkestretan ere jo izan du, balio eta interes historiko bereziko musika-tresnekin. Aldian-aldian kolaboratzen du Florentina Ganbera Orkestrarekin, Fisoleko Musika Eskolako Vincenzo Galilei Orkestrarekin eta Musica Ricercata taldearekin. Hainbat grabaketa egin ditu eta horien artean interes berezikoak da J. U. Steiglederren *Ricercar Tabulatura* obraren grabaketa. Lehen aldian zen lan hori grabatzen zela eta Florentziako SS. Annunziata basi-



Olimpio Medori organo jolea Santa Marinaran izango da zapatuan. | GOIENA

likan, Domenico di Lorenzo da Luccaren (1509-21) organo monumentalarekin egin zuen grabaketa. Gaur egun Florentziako San Filippo Neri elizako organista titularra da Medori.

Laka eta Juaristi Azkoitian

Bergarako Musika Eskolako Organo Eskola 2009an jarri zuten abian. Aitor Olea organo irakaslea izan zen bultzatzaile nagusia eta gaur egun 10 ikaslek dihardute. Harrobiaren mailaren lekuko, Leo Juaristi eta Elena Laka ikasleek aurtengo nazioarteko zikloan hartuko dute parte. Biek emanaldia egingo dute bihar, zapatua, Azkoitiko Ama Birjinaren Jasokundearen parrokian, 11:00etan.



Elena Laka eta Leo Juaristi. | MUSIKA ESKOLA

NIRE USTEZ



IOSU ELORTZA

Udako hilabeteak

Udako hilabeteak benetan bitxiak izan dira. Egunak eguzkirik ikusi gabe pasatu arren, izugarriak, ezin hobeak.

Opor kontuak ahaztuta, egunerokora ohitu gara. Bazirudien egoerak hobera egingo zuela; pentsa, eguzkia ere irten zen bi astez jarraian. Ametsak amets, errealitatea bestelakoa da. Honek ez du amaierarik, epe motzera behintzat. Udalak itota, diputazioak zuloz josita eta estatua zutik mantentzeko arazoekin. Atenasko akropolis jada ondoratze bidean da, ikusiko dugu Alcalako atearekin zer gertatzen den...

Bata bestearen aurka gaizki esaka aritzen diren horiek behingoz lanean hasiko balira, orain gauza hauek kontatzen arituko ez nintzatekeelakoan nago. Baina tira, seguru nago udako bizipen eta momentu zoragarriak gogora ekarriz, arazoei aurre egiteko beharrezko indarra aterako dugula.

Itxaropentsu etorkizunera begiratu beharra daukagu, ziur nago eta, eguberriek mahai inguruan ospatzeko albiste pozgarriak ekarriko dizkigutela. Bitartean, segi borrokan, eta asko eskatzea ez bada, aurrezten saiatu. Baina argi ibili desjabetze eta murrizketa garai hauetan, Joseba Sarrionandiari saria ere kendu diote eta ... auskalo zertan gastatzeko.

Disfrutatatu asteburuaz lagunok. Espoloiako jaiak eta Udal Musika Bandaren kontzertua dituzue aukeran... Plan hoberik bai, ala? Eutsi goiari!

"Itxaropentsu etorkizunera begiratu beharra daukagu"



Berlingo maratoian

Argazkian agertzen den boskoteak Berlingo maratoian hartu zuen parte irailaren 26an. Argazkian, goian, Jorge Garin, Ibon Bilbao eta Jabí Ibarra daude. Makurtuta, berriz, Joseba Sagarna eta Antonio Verguizas. 40.000 lagunek hartu zuten parte eta maratoiko munduko errekorra egin zuen Patrick Makau kenyarrak. Zerikusia izango zuten bergarrek ere...

OHARRAK

UMEENDAKO ANTZEZLANA

Bihar, zapatua, Glu-Glu Producciones taldearen eskutik *Arratoitxo pinpirina* antzezlana izango da Zabalotegin, 18:00etan. Sarrerak 3 eurotan izango dira eskuragarri.

BANDAREN KONTZERTUA

Udal Musika Bandak emanaldia egingo du etzi, domekan, Udal Pilotalekuan, 12:30ean.

NAFARROA OINEZ

Domekan, urriaren 16an, Tafalla ospatuko den Nafarroa Oinez-era joateko autobusa antolatuta du Jardunek. Txartelak 15 eurotan salgai (13 euro Jarduneko bazkideendako). Argibideak 943 76 08 19 telefonoan.

THE FOXY LEIRES TARTUFON

Jimmy Hendrixen kantuak jotzen dituen Rhe Foxy Leires Bilboko taldeak emanaldia egingo du gaur, egubakoitza, Tartufon, 23.00etan. Sarrerak, 5 eurotan.

ERRETIRATUEN HAMABOSTALDIA

Kultur hamabostaldiari hasiera emango dion hitzaldia Felix Garitano apaiz bergararrak egingo du astelehenean, hilak 17, erretiratuen egoitzan, 18:30ean.

BERTSO AFARIA ARTATSEN

Maialen Lujanbio eta Amets Arzallusekin bertso afaria Artatse elkartearen urriaren 22an, 21:00etan. Txartelak Arranon salgai, 20 eta 16 eurotan.



Kabutzia

ARRAINDEGIA

Fraiskozuri 6
BERGARA
Tel.: 943 76 56 62

disdira

ile-apaindegia
edertze gela

Masterreka 7
BERGARA
Tel.: 943 76 00 55

ANTIA

HARATEGIA URDAITEGIA

*Txahal, idi,
txerri, bildots,
untxi eta
baserriko oilaskoak.*

Matxiategi 8. BERGARA
Tel.: 943 76 15 09



EBA ligan jokatu duten jokalariek eta arduradunak, uztailean egindako aurkezpenaren ondoren. | GOIENA

Saskibaloitari bultzada emateko bazkide kanpaina

Gaur egingo dute aurkezpen ekitaldia Foru plazan, 19:00etan

MIREIA BIKUÑA | OÑATI

Urriaren 23an hasiko dute EBA txapelketa, eta gogor entrenatzen dihardute jokalariek. Era berean, igoeraren alde egin zutenetik, gogor lanean dihardute saskibaloiko zuzendaritza batzordekoek taldearen aurrekontua estaltzeko. Eta lan horretan herritarren laguntza behar dute: bazkide kanpaina aurkeztuko dute gaur, 19:00etan, plazan. "Trudi erakargarria egin dugu kanpainarako eta gaur aurkeztuko dugu. Herritarrek emandako laguntza biziki eskertuko dugu", esan digute saskibaloizalekoek.

Abantaila asko

Adinaren arabera bi bazkide txartel egingo dituzte: 14 eta 18 urte artekoendako txartelak 15 euro

balioko du eta helduenak, 30 euro. Prezio horren barruan sartzen dira Sustrai Aloñak Zubikoan jokatu dituen 12 partiduetako sarrerak.

Dena den, saskibaloiko bazkide egiteak beste hainbat onura ere baditu: batetik, bazkide egiten diren unean Sustrai fruta-dendan

DATUA
30
EURO
Hori ordaindu beharko dute helduen bazkide txartela egiten dutenek.

gastatzeko bost euroko bonua jasoko dute; bestetik, etxean jokatzen diren partiduetan beste hainbat deskontu zozketatuko dituzte; eta azkenik, Lagun Arok etxean jokatzen dituen partiduetarako bina sarrera zozketatuko dituzte bazkideen artean. "Baskoniaren partiduetarako sarrerak lortzeko lanean gabilta. Negozialetak ondo badoaz, Buesa Arenako partiduetarako bi sarrera banatuko ditugu etxeko partiduetan", esan digute.

Gaur bertan, plazako ekitaldian bazkide txartela egiteko aukera egongo da, eta hurrengo egunetan Aloña Mendin eta etxeko partiduetan.

Bazkide ez direnek EBA partiduetarako sarrera ordaindu beharko dute: bi euro.

Euskaltegiak zortziko taldeak osatzeko deialdia egin du, HABEk orduak ofizialtzat har ditzan

M.B. | OÑATI

2011-12 ikasturterako matrikula epea bukatu ondoren, beste deialdi bat egin dute Udal Euskaltegiko irakasleek, zortziko taldeak osatzeko helburuarekin. "Datuek erakusten digute taldeak txikiak direla, eta ez direla gutxieneko ikasle kopurura iristen. Zortziko taldeetan ematen ez diren orduak ez ditu ofizialtzat hartzen HABEk", esan digu euskaltegiko zuzendari Roberto Altunak.

Osatu behar dituzten taldeak honako hauek dira: lehenengo maila, A1, astelehene-egunera, 09:30etik 11:30era (bi ikasle);

lehenengo maila, A2, astelehene-egunera 18:15etik 20:15era (bi ikasle); bigarren maila, B2, 09:00etatik 11:00etara, astelehen, martitzen, eguazten eta egubakoitzetan (bi ikasle); bigarren maila, B2, 18:00etatik 20:00etara, astelehen, eguazten eta eguenetan (bi ikasle); eta laugarren maila, C2, 17:30etik 20:00etara, martitzen eta eguenetan (ikasle bakarra).

Taldeotan parte hartu gura dutenek lehenbailehen eman behar dute izena Bidebarrietako kaleko euskaltegian: bulegoan, eskola orduetan edo 943 78 24 96 telefonon.

"Salbuespen egoeran"

Udal Euskaltegiak orain hasi duen ikasturtea eta beste bi izango ditu bizi duen egoerari buelta emateko. "Salbuespen egoeran gaude. Epe horretan konpondu beharko dugu arazoa. Egun HABEk hiru irakasle soldata ordaintzen du, baina eurek aintzat hartzen dituzten ordu ofizialak kontutan hartuta, irakasle bakarra beharko genukeela esan digute. Hori horrela, soldata bakarra ordainduko luke", esan digu Altunak.

Talde ofizialak sortzeko arazoari irtenbidea ematen ez badiote, Udalak hartu beharko du azken erabakia: HABEk bere gain hartzen ez dituen bi irakasle soldata Udalak ordaindu edo euskaltegiak ematen duen zerbitzua gaineko azken erabakia hartu.

Musika eskolako haize-taldearen kontzertua

Otamendi tabernaren aurreko plazatxoan egingo dute gaur, 19:00etan

M.B. | OÑATI

Jose de Azpiazu musika eskolako haize-taldea kontzertu berezia egingo du gaur, 19:00etatik 20:00etara, Otamendi tabernako plazatxoan. Corpus bezperan egindako kontzertuaren errepikapena izango da. "Kantutak berberak dira, baina errepikatzea erabaki dugu, Otamendi tabernako ugazabak hala eskatuta. Corpus bezperako asko gustatu zitzaion", esan digute musika eskolako arduradunek. Eguraldi txarra egingo balu, domekan, hilaren 16an, egingo lukete, 13:00etan.

Coldplay eta Lady Gaga

Kontzertua hasiko dute Scott Joplin konpositorearen *Peaches rag* eta *The easy winner rag* piezen bertsiok eginda. Ondoren, estiloa aldatuta, Cold-

playren *Viva la vida* joko dute. *Jurassic Park* filmaren soinu-bandari lekua egingo diote, eta baita Tom Jones abeslariaren musikari ere. Bukatzeko, Lady Gagaren *Bad Romance* joko dute. Eta "sorpresaren bat" egongo dela esan digute.

14 kide

Haize-taldea 14 ikasle-irakasle osatzen dute: Beñat Markinez, Xabi Urbina, Olatz Kortabarria, Joseba Jorda, Lorea Gomez eta Bixen Ibarrondo klarinete-joleak; Markel Bellido, Danel Iñurritegi, Ander Biain, Iñigo Barinagarrementeria, Benjamin Maiztegi eta Santi Mendiola saxofoi-joleak; Jone Biain, Itsaso Markinez eta Izaskun Barreña flauta-joleak; Imanol Mugartza tronboi-joleak; eta Araceli Guri-di piano-joleak.



Haize taldeko kideak, Corpusetan Portu kalean egindako saioan. | GOIENA

Herriko futbol txapelketako lehen jardunaldia aste bukaeran jokatu dute; 17 taldek eman dute izena

Beteranoen 2011-12 denboraldia aste bukaeran hasiko dute. 17 taldek eman dute izena eta bi multzotan banatu dituzte. A multzoak bihar hasiko du txapelketa, honako partiduekin: Txarrixak-Nandrolona, Dollygans-Etxaizat, Lozorromo-Albok eta Paketinaikos-Kalañatasaray. Iazko txapelkun The Gibel Boys taldeak egingo ditu arduradun lanak.

Sierra Maestra elkarteak kultura latindarraren ezaugarriak erakutsiko ditu Herriko Plazan

Hilaren 12a Arrazen Eguna da Latinoamerikako herrialdeetan, Amerikako eta Europako kulturen arteko topaketaren eguna ospatzen dute. Hori horrela, kubatarrek batzen dituen Sierra Maestra elkarteak ospakizun berezia egingo du bihar. Umeen-dako pailazoak, hainbat herrialdeetako dantzen ikuskizuna, triki-poteoa, umeendako jolasak eta Jabier Idigoras DJaren musika izango dira bihar, 10:00etan hasita.

Malo taldearen rock-and-roll agresiboa protagonista Anton tabernan gaur, 20:15ean

Malo taldeak kontzertua egingo du gaur, 20:15ean, Anton tabernan. Rock-and-roll agresiboa egiten duen taldea Ibanek eta *Eltxo*-k sortu zuten. 2005ean lehen diskoa kaleratu zuten, bi hilabete-lanaren ondoren. Bost kantuko lana egin zuten. Bi urte geroago, 2007an, bigarrena argitaratu zuten, bost kanturekin: hiru euskaraz eta bi gaztelaniaz. Kantu horiek guztiak joko dituzte gaurko zuzenekoan.

Tasa eta zerga asko KPI adina igoko dituzte

Zaborrak %2,8ko igoera izango du eta ura oraindik zehazteko dago

MIRARI ALTUBE | ARETXABALETA

Ezohiko osoko bilkura egin zuen astelehenean udalbatzak eta ordenantza fiskalak onartu zituen aho batez. Tasa eta zerga gehienek KPIren igoera izango dute datorren urtean.

Udaleko kontu-hartzaileak ezin izan zuen zehaztu zenbatekoa izango den KPI. %3ren bueltan ibiliko dela uste du, baina urritik urrirako urte arteko indizea hartzen dute kontuan, eta azaroan jakingo da zenbatean geratzen den hori.

Uraren tasa onartu barik

Zaborraren igoera %2,8 izango da, Mankomunitateak hala zehaztu duelako. Uraren igoera, oster, ez zuten onartu Ur Kontsultazioarekin bilera egin gura dutelako aurretik, eta hark proposatu duen igoera, ezen-

teko igoera, zergatik den argitu. Ibilgailuen tasei dagokienez, potentzia handiko automobileren tasa handiagoa duten legez, 500 zentimetro kubikotik gorako motorrek ere gehiago ordainduko dute datorren urtetik aurrera.

Ospitalearen gaineko mozioa

EAJko zinegotziek Debagoieneko ospitalearen gaineko mozioa aurkeztu zuten, eta aho batez onartu. Ospitalearendako hasieran egindako proiektuari heldu eta murrizketa barik aurrera egitea eskatu zioten Jaurlaritzari eta Osakidetzari, eta gainerako zinegotziak bat etorri ziren. Salatu zuten, gainera, ez dutela jaso inolako azalpen eta informaziorik eta komunikabideen bitartez dabilzala kontuen berri izaten.

Gastronomia eta folklore jaia eta patxaran lehiaketa domekan

M.A. | ARETXABALETA

XV. gastronomia eta folklore jaia izango da gurean domekan, hilak 16, Udalak antolatuta, Zاراia mendizale elkartearen laguntzarekin.

Urtero legez, hainbat erkidegotako ordezkariak jakiak ekarriko dituzte probatzeko, eta bertako kulturaren berri emango dute. Hona Herriko Plazan (11:00-20:00) izango diren erkidegoak: Gaztela eta Leon, Extremadura, Galizia eta Errioxa. Euskal Autonomia Erkidegoa, oster, Aratz elkarteko kideek ordezkatu dute eta Iparraldeko abeltzainek jarritako postua ere izango da,

ahatekiekin egindako produktuekin. Bada, iragarri dute 15 bat postu izango direla plazaren bueltan.

Ikuskizunei dagokienez, Errioxako Voces del Ebro jota taldeak abestu egingo du, eta Galizia etxeko eta Gaztela eta Leongo San Fernando taldeek dantzan egin.

XVII. patxaran lehiaketa

Etxeko patxaran lehiaketa ere egingo dute domekan. 11:00etatik 14:00etara jasoko dituzte patxaran-botilak plazan, eta arratsaldean epaimahaia elkartuko da (17:00). Horren ondoren, sariak banatuko dituzte.



Herbehereetako eta Aretxabaletako ikasleek Bilbora egindako bisita. | KURTZEBARRI BHI

Herbehereetako ikasleak datoz bihar Aretxabaletara

Merlet College-en eta Kurtzebarri BHI institutuaren arteko seigarren elkartrukea izango da aurtengoa

M.A. | ARETXABALETA

Bihar, hilak 15, iritsiko dira Cuijk herriko (Herbehereak) Merlet College ikastetxeko ikasleak. Kurtzebarri institutuko DBHko lau garren mailakoek egingo diete harrera haiei eta urriaren 21a artean izango dira gurean.

Euskal kultura ezagutarazi

Kurtzebarri institutua Herbehereetatik datozen ikasleak hartzeko gertu dago. Orain dela sei urte hasi zuten bi institutuen arteko elkartruke proiektua eta helburu nagusiak honakoak dira: euskal kultura zabaltzea, ingelesa lantzea

eta elkar hobeto ezagutzea. DBHko 4. mailakoek hartuko dituzte ikasleak etxean, baina institutuko hezkuntza komunitate osoa ibili da gurasoak, irakasleak... proiektuaren jarduerak gertatzen: euskal kultura ezagutzeko tailerrak (jokoak, kirolak, abestiak, ohiturak...), irteerak (Zumaia, Lastur, Donostia, Bilbo...), familiekin egonaldiak, bloga...

Martxoan, oster, aretxabaletarak joango dira Cuijk-era, bisita itzultzerako. Kurtzebarri BHIko ikasleak Valentzia, Estonia, Letonia, Txekia eta Italiako neska-mutuekin elkartuko dira.



ARETXABALETA
Lanbide Eskola

Gonbidatuta Lanbide Hezikuntza Berrikuntza Institutua

2011/2012 IKASTURTEA

IKASTAROAK DOHAINIK LANGILE ETA LANGABETUENDAKO

PROFESIONALTASUN ZIURTAGIRI BERRIAK

LANGILEEI ZUZENDUAK

KATALOGO MODULAR BERRIA

PROFESIONALTASUN ZIURTAGIRIA	PRESTAKUNTZA MODULUAK	PRESTAKUNTZA UNITATEAK	ORDUAK
TXIRBIL HARROKETA BIDEZKO MEKANIZAZIOA	Txirbil harroketa bidezko mekanizaketan dauden makinaren eta sistemen prestatzea eta programatzea	Fabrikazio prozesu osagarriak txirbil harroketa bidezko mekanizaketan	70
	Txirbil harroketa bidezko mekanizazioa	Mekanizazio prozedurak txirbil harroketa bidez	80
		CNC programaren egiaztapena eta doikuntza txirbil harroketa bidezko mekanizaketan	70
		Txirbil harroketa bidez mekanizatutako produktuen ezaugarrien egiaztapena	30
		(Zeharkakoa) Ingurugiro eta lan arriskuen prebentzioa txirbil harroketa bidezko mekanizaketan	30
TUTUEN INSTALAKUNTZEN FABRIKAZIOA ETA MUNTATIA (Profesionaltasun ziurtagiri osoa)	Tutuen trazaketa eta mekanizaketa	Tutuen fabrikazioaren planoen interpretazioa	50
		Tutuen garapenaren trazaketa	40
	Tutuen konformazioa eta antolaketa	Tutuen mozketa eta mekanizazioa	60
		Konformazioa eta kurbatzea tutuen fabrikazioan	40
	Tutuen muntaita	Tutueriaren gauzatzea	70
		Tutuak muntatzearen antolaketa eta garapena	60
MENPEKO PERTSONEN ARRETA SOZIOSANITARIOA INSTITUZIOETAN (Gaitasunaren egiaztapenerako baliagarriak)	Instituzio arloko ekintzen antolakuntzan laguntza	Tutuen mihizadura eta euskarrien muntaita	50
		Tutuen muntaitaren soldadura	80
	Instituzioetan arreta soziosanitarioren bitartekotza	Instituzioetan menpeko pertsonentzat ekintzen antolakuntzan laguntza	70
IBILGAILUEN KARROZERIKO ESTRUKTUREN MANTENTZE LANAK	Elementu finkoak	Tutuen muntaitaren soldadura	80
		(Zeharkakoa)Elementu finkoen desmuntzea eta banatzea	60

KATALOGO MODULARRETIK KANPO

DOAN

Posizio horizontaleko TIG soldadura	50
Beste posizio batzuetako TIG soldadura	50
Gas fluoratuak maneiatzeko baimena	40
Karretila jasogailua gidatzeko baimena	20
Soldatzaileen Homologazioa	60

LANGABETUENTZAKO

DOAN

Geriatría laguntzarako zaintzak	354
Txirbil harroketa bidezko mekanizatua	468
Karrozeria	400
Giro naturaleko soldadura	445



BENGOA
URDAITEGIA

Bertako okelak eta odolosteak

Durana 9. Aretxabaleta - Tel.: 943 79 19 79

ETXEBARRI AUZOA, ZG / 22Pk. IA@IARETXABALETA.COM

20550 ARETXABALETA (GIPUZKOA) T. 943 797 900 / 943 797 943

WWW.IARETXABALETA.COM F. 943 770 955

Arizmendikoek Apotzaga eta Gellao arteko bidea egingo dute Ezkurtxorekin

Urteroko jaialdia dute bihar Arizmendiko 2 eta 10 urte arteko umeei; Gellao elizatea ezagutuko dute

MIRIAN BITERI | ESKORIATZA

Ezkurtxo jaia ospatuko dute bihar, zapatua, Arizmendi Ikastolako Jose Arana eta Almen guneetako neska-mutikoek eta haien gurasoek. Aurten, Gellao elizatea bisitatzeko asmoa dute, eta hara

joateko 15:30erako egingo dute hitzordua, Jose Arana ikastola parean. Handik Apotzagara igoko dira autobusean eta handik aurrerako bidea oinez egingo dute. Apotzaga eta Gellao lotzen dituen hiru kilometro inguru

duen bide zaharretik joango dira. Horixe da, hain justu ere, umeei erakutsi nahi dietena aurten: Gellaora Aretxabaletatik igotzeko ohitura badago ere, Eskoriatzatik ere joan daitekeela, Apotzagara joanda.



Joan den urtean Arlaban inguruan ibili ziren perretxikoak batzen; irudian, hamarretakoa egiten. | JOSETXO ARANTZABAL

Luis Ezeizakoek bertan behera utzi dute perretxikoen sailkapena eta erakusketa

Dena dela, bihar goizean mendi irteera egingo dute umeei eta gurasoek

M.B. | ESKORIATZA

Azkenaldian dugun eguraldi eguzkitsua eta beroa dela-eta, aldaketak egin behar izan dituzte Luis Ezeizakoek. Urri erdialdean perretxikoekin lotutako hainbat ekimen antolatzen dituzte urtero: zapatu goiz batean perretxikoak batzera joaten dira eta horren ondoren, Durangoko Errotari mikologia taldekoen laguntzarekin, batutakoaren sailkapena eta erakusketa egiten dute.

Sailkapena

Aurten ez da horrela izango. Guraso elkarteko presidente Nestor Aranak asteon bertan jakinarazi digu oso perretxiko gutxi dagoela, eta, hori dela-eta, hasierako asmoa aldatzea erabaki dutela. Hain justu ere, zapatu arratsaldean egiten den sailkapena eta domeka goizeko erakusketa bertan behera utzi dute. Honakoa esan digu: "Mendian izan naiz egunotan, eta,

hainbat aditurekin egon ostean, esandako bi ekimenak ez egitea erabaki dugu".

Dena dela, mendi irteera egin egingo dute: biharko, zapatua, egin dute hitzordua. 09:00etan plazan elkartuko dira perretxikoak batzera joateko. Aranak jakinarazi digu hainbat talde egingo dituztela, zenbait menditara joateko. Besteak beste, Leintz Gatzaga aldera joateko asmoa dutela azaldu du.

Paseoaren ondoren jaialdia iritsiko da. Ohikoa den moduan, ipuin kontalariak izango dira: batxilergoko ikasleek kontatuko dituzte istorioak. Betiko moduan, lehengo jokoak ere izango dituzte, hala nola kanikak, tiragoma, tortolosak, eski lasterketa, igelaren jokia edo sokasalto. Umeak jolasean dabilen bitartean, Ezkurtxo gora eta behera ibiliko da Gellaon.

Autobusa erabiltzeko deia

Amaitu aurretik, jaialdian parte hartzen dutenendako txokolate beroa gertatuko dute Gellaon. Arizmendi Ikastolatik jakinarazi dute 100 lagun inguru espero dituztela. Horren harira, gurasoei eskatu diete ikastolak jarritako autobusak erabiltzeko eta autoetan ez joateko. Gogorazi dute Gellaon ez dagoela aparkatzeko toki handirik.

Asturiasera joateko aukera dute erretiratuek

M.B. | ESKORIATZA

Olazar erretiratuen elkarteak irteera berria antolatu du: oraingoan, Asturiasera joango dira urriaren 24tik 29ra bitartean. Izenematea zabalik dihardu; martitzenean apuntatu ahal izango dira, 11:00etatik 12:30era. Atzora arte 39 lagunek zuten izena emanda.

Sei eguneko egonaldian askotariko txangoak egingo dituzte, hala nola Cabo de Peñas, Luanco eta Candas arrantzale-herriak bisitatzeko egun erdi izango dute, eta beste horrenbeste Asturiasko alde historikoa ezagutzeko: Cangas de Onis eta Covadonga joango dira urriaren 26an.

Hiria eta baserria

Horretaz gainera, Oviedo eta Gijon ikusten egun osoa emango dute; hilaren 25ean egingo dute txango. Bestalde, baserri giroa ere bertatik bertara ezagutuko dute urriaren 28an, Cangas de Narcea, Pola de Allande eta Salasera joanda.

Olazarretik jakinarazi dute gela bikoitza nahi dutenendako prezioa 200 euro dela; eta bakarkako gela eskatzen dutenendako, 300 euro.

Martxan da 'Eskoriatzako txokoak' lehiaketa

M.B. | ESKORIATZA

Udalak *Eskoriatzako txokoak* izeneko argazki lehiaketa antolatu du aurten lehen aldiz. Argazkizaleek urriaren 31ra arte dute irudiak aurkezteko; kultura etxetik jakinarazi dutenez, argazki bakoitza posta elektronikoki bakarren bidali beharko dute kultura@eskoriatza.net helbide elektronikora.

Udalerriko bost postal argitaratu gura ditu Udalak, herriko hainbat dendatan salgai jartzeko, eta irudiak aukeratzeko argazki lehiaketa antolatu du. Gura duten argazkizale ez profesional guztiak parte hartu ahal izango dute eta bakoitzak, gehienez ere, hamar argazki aurkeztu ahal izango ditu.

Irudiarekin batera honako datuak jarri behar dira postan: izen-abizenak, nortasun agiri zenbakia, helbidea, herria, posta-kodea, lurraldea eta telefono zenbakia. Aldi berean, argazki bakoitzak izen edo titulua izan beharko du.

Eskoriatzarekin lotutakoa

Gaia *Eskoriatza eta bertako elizateak* izango da; hain justu, udalerriarekin lotutako edozein irudik balio du. Zuri-beltzean edo koloreetan izan daitezke horiek. Horren harira, Udaletik ohartarazi dute argazkiak ukitu egin ahal izango direla, baina kontuan izan behar dela helburua dela horiekin postalak egitea.

Argazkiak www.eskoriatza.net webgunean argitaratuko dira, jendeak gustuko dituenak bozka ditzan, eta bozketan parte hartzen duten lagun guztien artean 50 euroko saria zozketatuko da.

50 euro irabazleendako

Horretaz gainera, 50 euroko sari bana ere banatuko da boto gehien jasotzen dituzten bost irudiendako. Udaletik jakinarazi dute posta elektronikoki bidez bozkatzeko epea azaroaren 1ean hasiko dela eta 20an amaitu.

OHARRAK

KIROL HITZORDUA

Lehia bakarra dago asteburuan kiroldegian: areto-futboleko lehen erregionaleko Eskoriatzak Gasteizko Sorginak taldea hartuko du bihar, 16:00etan.

HERRI BATZARRA

Gaur, egubakoitza, herri batzar informatiboa egingo dute herriko kultura etxean, 19:00etan. Bake prozesuaz eta hauteskunde egingo dute berba.

ZABOR ETA UR TASA

Dagoeneko jendaurrean dago aurtengo hirugarren hiruhilabetekoari dagokion estolderia eta ur hornikuntza tasen eta bigarren sei-hilabeteari dagokion etxez etxeko zabor bilketa tasaren errolda. Bada, borondatez ordaintzeko epea zabalik dago: abenduaren 10a baino lehen ordaindu beharko da ohiko banketxe edo aurrezki kutxen bidez.

Elikagaien gainera hainbat gomendio

Elikagaien segurtasunaz jardun zuten martitzenean kultura etxean egindako tailerlean. Begoña Olabarrietak hainbat gomendio eman zizkien han batu ziren erretiratuei; esate baterako, sasoiko baserriko produktuak erabiltzeko gomendatu zien.



MIRIAN BITERI



Iazko topaketa eguna, Aiherran. | PATXI OLABARRIA

gunean edo udaletxean eman daiteke izena.

14:00etan izango da bazkaria. Menua hau izango da: babarrunak, odoloste, txorizo eta saiheskiarekin; arroz-esnea; kafea eta kopa. Nagusiek 10 euro ordaindu beharko dute bazkaria; umeek, berriz, 7 euro. Txartelak udaletxean eta liburutegian daude salgai.

Bazkalostean jokoak eta jolasak egingo dira.

Aihertarren bisita

Egun handiaren aurretik, baina, Aiherrako eta inguruko beste hiru herritako erretiratuak izan dira berriki Antzuolan. Tartean zen bi herrien arteko harremanaren sortzaile izan zen Andre Martinon ere. Martinonen arabera, euskaldunok elkar ezagutzeko topaketak dira hauek: "Euskaldunok ez genuen ezagutzen elkar eta beharrezkoa dugu ezagutzea. Beti kantatzen dugu zapiak bat, baina fundamenturik egin gabe. Lehenik ezagutu egin behar dugu elkar".

Aspaldiko lagunak dira Andre Martinon eta Inma Beristain, Antzuolako alkatea eta harremana hasi zutenetakoak. Gazteak ere topaketan inplikatzeko da Beristainen nahia: "Aspalditik ezagutzen dugu elkar eta gure artean badugu harremana. Baina nahi dugu jende ezberdinak, gazteek, parte hartzea topaketan. Baga-biltza bati eta besteari abisatzen".

Gazteen jarraipena

Iaz bukatu zituzten senidetzearen 25. urteurreneko ospakizunak eta orduan nabarmendu zuten gauzetako bat izan zen gazteek hartu behar zutela harremanaren erreleboa.

Iparaldeko eta hegoaldeko ordezkariek herri bien arteko harremana modu naturalean sortu eta mantendu dute. Senidetzearen 20. urteurrenarekin batera ofizial egin zen harremana eta harrezkero bi herrietako udalek diruz laguntzen dituzte topaketak.

Iparaldeko eta hegoaldeko herritarrak elkar ezagutzeko aukera, beraz, urriaren 23an.

Aiherra-Antzuola eguneko ekintzetarako zabalik dago izen-ematea

Urriaren 23an egingo da topaketa; Arrikruzeko kobetara bisita, bazkaria eta jolasak egingo dira

USOA AGIRRE | ANTZUOLA

Ari da poliki-poliki gerturatzen Aiherra eta Antzuolako herritarren arteko topaketa eguna; urriaren 23an, domeka, egingo da aurten, Antzuolan. Bi herrien arteko topaketaren 27. aldia izango da aurtengoa.

Egun osorako ekintzak antolatuko dituzte. Goizeko 10:30ean Oñatiko Arrikruzeko kobak ikustera bisita antolatu dute. Bisita honetan parte hartzeko izena eman behar da eta urriaren 17a, astelehena, izango da azken eguna. www.antzuola.com web-

40 kilo inguruko kalabaza Gure Txokon

Gure Txoko baserriko Jose Antonio Zubikarai eta Antonia Egañaren ortuan 40 kilo inguruko kalabaza hartu dute. Ez da, gainera, bakarra. Antoniak kontatu digunez, mimo handiz zaintzen ditu ortuko barazki guztiak: satsa bota, ureztatu... Esan digunez, kalabazak ur asko behar izaten du eta hori ondo egitea da kontua.



USOA AGIRRE

Bergarako Mizpirualde egoitzara bisita antolatu dute biharko; merienda eta dantzaldia egongo dira

Aurten ere antzuolar batzuek Bergarako Mizpirualde zaharren egoitzara bisita antolatu dute. Bihar, zapatua, egingo da. Bertan egingo den meriendaz gain, Antzuolako abesbatzakoek ere abestuko dute eta ondoren dantzaldia izango da. Parte hartzeko jarri harremanetan Udal gizarte langilearekin edo joan zuzenean Mizpirualdera zapatu arratsaldean 16:30ean.

Toloño mendira, Errioxara, irteera antolatu dute Arrola mendi elkartekoek urriaren 30erako

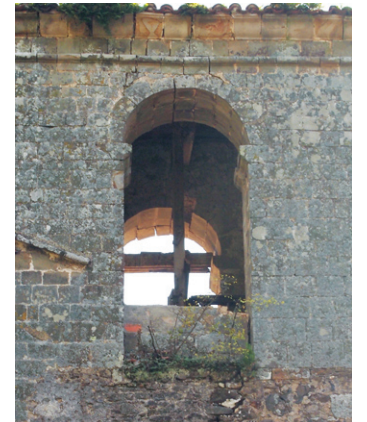
Ribas de Tereso portutik abiatuko dira; handik Toloñora igo eta Bastidara jaitsi. 8:00etan Torresoroa parean elkartuko dira. Izen-ematea urriaren 19rako egin beharko da egun horretan bertan Arrolako egoitzan 19:15etik 20:00etara, 635 20 58 41 telefonora deituta (Iker) edo zuzendaritzako edozeini deituta. 20 euro ordaindu beharko dira (10 euro ikasle eta langabetuek). Bazkide ez direnek 6 euroko gehigarria ordaindu beharko dute.

Erretiratuen Elkarteak Kultura Astea antolatu du; izena eman beharra dago bi ekintzetarako

Urriaren 25etik 27ra bitartean egingo dute Kultura Astea. Urriaren 25ean Virginia Imazek antzezlan eskainiko du; 26an entzumenaren gaineko hitzaldia egingo da, eta ondoren merienda eta kina; 27an Iruñera irteera egingo da. Meriendan eta irteeran parte hartzeko izena eman behar da urriaren 17an eta 18an, 16:00etatik 18:00etara elkartearen bertan. Iruñeko irteerarako 30 euro ordaindu beharko dira eta 60 lagunendako dago lekua.



Kanpandorra, lehen. | USOA AGIRRE



Kanpandorra, orain. | USOA AGIRRE

Uzarragako eliza husten ari dira pixkanaka

Asteon kanpaiak kendu dituzte; handienak Bergarako San Pedro elizara eraman dituzte

USOA AGIRRE | ANTZUOLA

Uzarragako eraikina erortzeko arriskua dela eta hesitu egin zuten uztailean Gipuzkoako elizbarrutiaren aginduz. Orain, barruko ondasunak bertatik ateratzen ari dira.

Duela aste batzuk Santa Agedako ermitara eraman zituzten jarlekuak, eta gelditzen diren beste zortzi bat banku kaleko elizara eramango dituzte. Bozgorailuak San Martzial ermitara eraman zituzten.

Kanpaiak, Bergarara

Asteon kanpandorretik kanpaiak jaisten aritu dira. Bi kanpai handienak Bergarako San Pedro elizara eraman dituzte eta txikiak kaleko elizara. Erretaula kentzeko dago oraindik eta hori ere kalera eraman goko dute. Erlojua ere jaitsi dute,

eta garbitu ostean ikusiko dute zer egin.

Behin dena hustutakoan guztiz itxiko dute, inor ez dadin sartu.

LARREA

TABERNA

Kalebarren 17
ANTZUOLA



Erretiratuendako egun bereziak aurten ere ez du hutsik egingo. | ARAMAIOKO UDALA

Herriko erretiratuendako jaia egingo da hilaren 29an

Azoka, meza nagusia, dantza saioa eta bazkaria egongo dira, besteak beste

JOKIN BEREZIARTUA | ARAMAIO
Badator herriko erretiratuak omentzeko egun handia. Aurten urriaren 29an ospatuko dute, eta, urtero moduan, egitarau zabala antolatatu du Udalak, Arabako Aldundiaren, Euskadiko Kutxaren eta Vital Kutxaren laguntzarekin. Eta noski, ezin aipatu gabe utzi egunean bertan protagonista izango diren eta egun berezia posible egingo duten talde eta elkarteak: Lagun Artea dantza taldea, Trikiakalejira trikiti eskola, Papargorri elkarteak, Bizente Goikoetxea abesbatza eta herriko txistulariak. Ibarra auzoan izango dira ekitaldi guztiak.

Bazkaria kiroldegian
10:30ean herriko trikilaria eta txistulariekin hasiko da ospakizun eguna. Gero, 12:00etan, urtean

zehar hildako erretiratuaren omentzeko meza nagusia egingo dute San Martin parrokian. Meza parte hartuko dute umeen Papargorri eskolaniak eta Bizente Goikoetxea abesbatzak.

13:00etan euskal dantzen saioa egongo da, Lagun Artea dantza taldearen eskutik. Egitarua amaitzeko, 14:30ean bazkaria egingo dute kiroldegian. Bertan parte hartzen dutenen artean hainbat opari zozketatuko dira, eta, urtero moduan, sari potoloa bi lagunendako Benidormerako bidaiak izango dira.

Baserritarren azoka
Goiz osoan zehar Ibarako elkarreetan erretiratu guztiendako salda eta ogitarteko txikiak egongo dira. Bestalde, erretiratuaren jaietan baserritarren azoka izaten

da ekitaldi aipagarriena. Aurten herriko 17 baserritar eta artisauk hartuko dute parte. Itur Zuri emakume elkartearen eskulanak, bertako baserritarren barazkiak eta gazta, San Martin eskolako LHko seigarren mailako ikasleen pastelak eta herriko erlezainek ekarritako produktuak ikusi eta erosteko aukera egongo da. Nardeaga kalean egongo da kokatuta azoka. Abereak ere egongo dira eta baita kanpoko baserritar eta artisauak ere. Antolatzaileek jakinarazi dute aurten hainbat eskaera jaso dituztela, baina oraindik ez dute erabaki parte hartuko duten edo ez; datorren astean erabakiko dute.

Azkenik, domekan ere egongo da zertaz gozatu. Izan ere, artzain-txakur txapelketa egongo da goizean zehar.

Aurrera doa AOBT, beste talde bat sortzeko asmoz

36ko gerraren gaineko erakusketa bat egiteko taldea sortu gura dute, Gabonei begira

J.B. | ARAMAIO

Joan den domekan, Aramaioko Ondarea Berreskuratzeko Taldeak (AOBT) bilera berezia egin zuen. Taldearen etorkizuna finkatzeko bilera izan zen, taldearen zuzendaritzan diharduten lau aramaioarrak aspaldian elkartu ez zirenez, lanean segitu edo ez erabakitzeke.

Bada, bertan erabaki zuten, AOBT aurrera doa. Auzolanean konpondu eta txukundu beharrekoez gain, epe motzera beste helburu bat jarri dute. Gabonei begira, hain zuzen: 36ko gerraren gaineko erakusketa antolatu guran dabilta.

Aramaion informazio asko

Murugaingo indusketen barruan, 1936ko gerrako trintxerak identifikatu ostean, Intxorta 1937 kultura elkarteak jakinarazi diete AOBTKoei informazio asko dutela Aramaion gerrak izan zuen eraginaren gainean.

Hala, AOBTren asmoa da Intxorta 1937 elkartearen informazioa aztertu eta gero lubakiak bilatzen izan ziren herritarrekin egotea, proiektua azaltzeko.

Izan ere, erakusketa ahalik eta osatuena egin gura dute. Horren ostean, deialdi irekia egingo dute. Beste talde bat sortu gura dute, propio, AOBTrendako "lan handia" delako.

AOBTk, atek zabalik

Jon Errasti AOBTKo kideak dio atek zabalik daudela edonondako: "Ez gaude atek inori ixteko moduan. Jende gutxi gabilta eta jende berria eskertuko genuke. Baldintza bakarra da lanerako gertu egotea".

Bestalde, datorren udari begira Barajuen auzoko bi harraska berreskuratzeko asmoa dute. Aurretik, baina, jabearekin egon behar dute.

ESANAK

"Lanerako gertu dagoen jende berria behar dugu"

JON ERRASTI | AOBT-KO KIDEA



Murugaingo trintxeretan aritu zirenekin egon gura dute AOBTKoek. | AOBT

Ustez Asiatik datozen erleak gurera ere heldu dira

Ondoko argazkiak Aramaioko Azkoaga auzoko gereziendo baten ateratakoak dira. Irudiaren egileek ez dakite oraindik erleak asiarrak diren edo ez, baina hemengoak baino "askoz handiagoak" direla diote. Ustezko erle inbaditzaileak eguaztenez harrapatu zituzten. Orain, adituei eman behar diete aurkikuntzaren berri.



ALBERTO ETXANIZ

Ur kontsumoa neurtzeko eskatu du Udalak Suña, Untzilla, Zabola, Azkoaga, Barajuen eta Induspen

Udalak jakinarazi duenez, Untzilla, Suña, Zabola, Azkoaga, Barajuen eta Induspe auzoak hornitzen dituen araztegiaren gutxi jasotzen ari dira. Hala, auzotarrei eskatu diete ur kontsumo zentzuduna egiteko. Besteak beste, ura etxeko kontsumorako bakarrik erabiltzeko eskatzen dute.

Ur kontsumoa neurtu ezean, Udalak bestelako neurriak hartu beharko dituela eta auzo horietako bizilagunei ura murriztu beharko diela azaldu du, ohar baten bidez.

Marmelada egiten duen emakumez osatutako Errezilgo kooperatibara irteera, ABBren eskutik

Azaroaren 5erako irteera berezia deitu dute Udalak eta Aramaio Baserri Barri elkarteak. Emakumez osatutako Errezilgo kooperatiba batera irteera egingo dute, bertako frutekin egiten duten marmelada egiteko prozesua bertatik bertara jarraitzeko. Helburua da euren esperientzia ezagutu ostean Aramaion halakorik egin daitekeen baloratzea. Deialdi irekia da eta Udalak eta ABBk herritarren animatu gura dituzte irteeran parte hartzera. Azaroaren 5ean irtengo dira, beraz: 09:00etan elkartuko dira, pilotalekuan.

ELGETA

NIRE USTEZ

IGOR
ARIZMENDIARRIETAEuskara
kalean behera

Betidanik izan da eta da Elgeta herri eskalduna. Entzuna daukat Elgetan eskaldunen kopurua %85 dela aspaldidanik. Baina azken urteotan badago kezkatzen nauen zerbait; konturatzen hasia naiz Elgetako gazteek gero eta gutxiago erabiltzen dutela euskara kalean -gazteleraren mesederako.

Nahikoa da kaletik pasa eta arreta pixka bat jartzea horretaz ohartzeko. Gure garaian ere aritzen ginen gazteleraz, baina ez zegoen hain errotua ohitura hori, bolada kontuak ziren.

Impresio hau ez da bakarrik Elgetara mugatzen, alboko herrietara joaten naizenean ere nekez ikusten ditut gazteak euskara hutsean. Nire lanean ere sumatu dut, ikasturteak pasa ahala, ikasleak gero eta gehiago zuzentzen zaizkidala gazteleraz. Gauza bera euskaraz adierazteko esaten diezunean; harritu aurpegia jartzen dute, gainera.

Inguruak eta batez ere komunikabide globalizatuek berebiziko eragina dute gazteengan. Bertatik hartzen dituzte ereduak eta eragina izugarria da, batez ere adin hauean.

Baina horien guztien gaitetik gurasoak edo guraso izango garenak gaude, gure eskuetan dago neurri handi batean umeen euskararen erabilera kalean, etxean eta eskoletan. Egin dezagun, behintzat, ahalegintxo bat denon artean euskararen presentzia areagotzeko.

"Nekez ikusten
ditut gazteak
euskara
hutsean"

Pascual, 4 urteko gelako umeekin lanean. | ELGETAKO HERRI ESKOLA

Juan Carlos Pascual | Elgetako Herri Eskolako aholkularia

"Gela guztietan sartu
eta behaketak egiten
ditut zailtasunak
detektatzeko"

Aurten lehenengo aldiz aholkulariaren figura dugu Elgetako eskolan; Juan Carlos Pascual du izena

LARRAITZ ZEBERIO | ELGETA

Oñatiarra da, eta momentuz berria Elgetako guraso askorendako. Eskolako aholkularia da, eta bere zereginen berri eman digu.

Ze funtzio betetzen duzu?

Aholkulariaren zeregina da heziketa premia bereziei erantzuna ematea, kanpoko erakundeekin harremanak mantentzea eta inguruan dauden errekurtso guztiak — laguntzaileak, fisioterapeutak, logopedak, terapeuta okupazionalak... — koordinatzea. Baita

ere tutoreei orientabideak ematea. Heziketa bereziko mapako bost ikasle ditugu Elgetan. Nire lehen-tasuna dira, baina eskola batean badaude heziketa bereziko premiarik izan gabe zailtasunak dituztenak umeak. Horiek ere badira nire zeregina. Gainera, aurten, ikaskuntza kooperatiboa ere landuko dugu eskolan.

Nola egiten duzu lan?

Nire lana, gehienbat, Haur Hezkuntzan eta Lehen Zikloan zentratzen da ze irakurketa/idazke-

ta prozesua menperatu artean zailtasun berezi batzuk detektatzen dira. Gela guztietan sartzen naiz eta behaketak egiten ditut. Ikusten badut ikasleren bat atzeratuta gelditzen ari dela erantzun bat ematen saiatzen gara. Arazoaren arabera metodologia aldaketa izan daiteke edo errefortzu saioak... Normalean tutorea da zailtasunak detektatzen lehena.

Zer esango zenieke gurasoei?

Zalantza edo kezka baten aurrean beste edozein tokira joan aurretik eskolan kontsulta egiteko. Esfinterren kontrolarekin kezkatuta badaude, umea etxean ezohiko portaerekin hasten bada... Beti ere tutorearen bitartez, izan ere, tutorearen eta gurasoaren arteko komunikazioak erabatekoa izan behar du. Hortaz, edozein zalantza argitzeko gaude hemen eta eskolatik bertatik erantzun bat ematea posible ez bada beti dugu gaia deribatzen aukera. Zure etorrerak bestelako nobedadeak ere ekarri omen ditu. Zer da euskararen trena?

Elgetan ere jolastoki orduan gazteleraz egiteko joera handia dagoela antzeman dugu. Hala, eskolako umeek kontratu bat sinatu dute non euskaraz hitzegiteko konpromisoa hartu duten. Lortzen arabera kolore ezberdinetako gometxak jasotzen dituzte. Ostiralean gometxa gehienak berdeak badira ordu laurden luzatzen diegu jolastoki ordua. Sarritxo hori lortzen dute. Hasi berriak gara, baina haurrak oso inplikaturik omen daude. Ikusiko dugu zer ematen duen.

"Irakurketa-idazketa
prozesuan zailtasun
bereziak ager
daitezke"Gaurko 'Trainspotting'
ikuskitza bertan
behera geratu da

Artistak horrela eskatuta bertan behera geratzen da Juanlu Escudero gaurko, barikua, Espaloia kafe antzokian iragarritako *Trainspotting* ikuskizuna. Kafe antzokian egingo den hurrengo emanaldia musika emanaldia izango da; Zea Mays eta Split 77 taldeena, hain zuzen ere. Urriaren 21ean, barikua, izango dira Elgetan 22:30ean hasita.

Astelehenean, hilak 17,
KZgunean izango da
dinamizatzailea

Goizez, 09:00etatik 13:00etara egongo da kultura etxeko KZgunean Eli Modrego dinamizatzaile berria. Ohikoa den moduan hainbat ikastaro egiteko aukera egongo da; sare sozialak, skype, google tresnak, gmail, flickr, wifi, paypal, ebay, drauw, audicity, delicious... KZguneko bi ordenagailuak erabilgarri egongo dira.

Plaza libreak ezinduak
dituzten familiendako
ikastaroan

Zabalik jarraitzen du izena emateko epeak Elgetako udal gizarte-ongizate sailetik antolatuta duten ikastarorako. Azaroan bina orduko bost saio egingo dituzte. Doluaren prozesua, emozio egoerei aurre hartzea, kontrol mentala eta erlaxazioa izango dituzte hizpide. Interesatuak udaletxera jo behar dute.

Zilarrezko domina Edurne Alberdi eta
Petra Morales odol-emaile elgetarrei

L.Z. | ELGETA

Etzi, domeka, elkartuko dira Elgetan Debagoieneko eta Debarreneko odol-emaileak. Meza entzun ostean, 13:00etan batuko dira Espaloian sari banaketa eta bazkaria egiteko. Aurten dominak edo intsigniak jasoko dituzten artean bi elgetar egongo dira: Edurne Alberdi eta Petra Mora-

les, hain zuzen ere. 25 odol-ateratze egin dituzte dagoeneko eta zilarrezko domina bana jasoko dute.

Hurrengo ateratzea azaroan

Santa Zuzila egunean, azaroaren 22an, egingo dute Elgetan hurrengo odol-ateratzea, udaletxean, 18:00etatik 20:00etara.

VIII. PILOTA TXAPELKETA

EGUAZTENENKO EMAITZAK

Alex Arantzabal - Iñaki Izagirre / Asier Morales - Koldo Goenaga	22-08
Pello Larrea - Mikel Elkoro / Iñaki Ugarteburu - Jose Mari Zubiaurre	22-20
Andoni Elortza - Odei Zenitagoia / Ibai Etxaniz - Jon Irazabal	22-17
Antxoka Etxabe - Igor Irazabal / Diego Cantabrana - Iker Irazabal	22-21
Oskar Askasibar - Haritz Gallastegi / Iban Retolaza - Jabier Larrañaga	22-08

DOMEKAKO PARTIDUAK, 10:30EAN

Angel Ibarluzea - Alberto Telleria / Satur Ramos - Mikel Arkarazo
Sergio Bouzas - Koldo Erostarbe / Oskar Sarasua - Iñaki Olaortua
Garikoitz Arrazola - Mikel Ormaetxea / Ibon Untzetabarrenetxea - Mikel Beretxinaga

LEINTZ GATZAGA

Ikastetxeendako bisiten egitaraua
gertu dauka Turismo Bulegoak

MIRARI ALTBUE | LEINTZ GATZAGA

Ikasturte berriarekin batera Debagoieneko Mankomunitateko Turismo Sailak ikastetxe eta taldeen dako bisita gidatuen egitaraua gertatu du *Ezagutu Debagoiena* izenarekin. Gatzaga dago egitarauan, bertako parajeak, ibilbideak, historia kontuak eta zerbitzuak ezagutzeko aukerarekin.

Natura eta kultura ondarea

Lehen Hezkuntzako ikasleendako gertatutako bisiten artean honako ibilbidea proposatu dute: *Vasco-Navarro* trenbidea, Landatik Gatzagara (oinez egitekoa); gatzaren museoa; eta Gatzagako Erdi Aroko gunea. Hala, landaretza eta jarduera ekonomikoak ezagutzeko dituzte ikasleek. Bes-

te proposamen bat uraren erabilera ezagutzeko da: Hiruerreketara irteera; gatz museoa; eta Urkuluko ur araztegia. DBHko ikasleendako ere badago uraren ibilgua ezagutzeko irteera hori. Hain zuzen, astean bertan izan dute Arrasateko ikasle talde baten bisita Gatzagan.

Bestalde, ikasle ez diren taldeendako egin dituzten proposamenen artean *Uraren erabilera* proposamena dago (Hiruerreketara); baita gatz museoa bisitatzeko aukera ere. Egurrezko elizak

ezagutzeko ibilbide barruan Eskoriatzako hainbat elizarekin batera Gatzagakoak daude, tartean Zurtitzako San Martin.

Debarroa proiektua

Bestalde, Debagoieneko Landa Garapenerako Elkartek ere antolatzen ditu ikasleen bisitak Debarroa proiektuaren barruan. Dagoeneko hamar bat taldek dituzte hitzorduak eginda Gatzagan; lehenengo taldeak azaroan etorriko dira eta gainerakoak, udaberri inguruan.

Urriaren jarduerak
ekonomikoen zerga
ordaintzeko epea

Urriaren 1etik azaroaren 10a bitartean izango da zabalik jarduerak ekonomikoen gaineko zerga borondatez ordaintzeko epea. Helbideratu gabeko ordainagiriak zergadunak aurrez esandako helbidera bidaliko dituzte urriaren zehar, eta ordainketa, gero, banku edo aurrezki kutxa bidez egin beharko dute.



Iazko lasterketako irteera unea; azkarrenak aurrean, baina izan ziren proba lasaitasunez hartu zutenak ere. | MONIKA BELASTEGI

ATLETISMOA

Iaz Sergio Gartzia egindako marka jokoan, Tafyd krosean

- ▶ Gaur, egubakoitza, 20:00etan hasiko dute proba, Arrasaten
- ▶ Antolatzaileak 19:00etan hasiko dira izenak hartzen, Ferixalekuan

X. URTZELAI / T. MADINA | ARRASATE
Arizmendi Ikastolako lagunek antolatuta Gaueko III. Tafyd krosa egingo dute gaur, 20:00etan hasita, Arrasaten. Hala, GOIENA papereko ale hau jasotzen duzuen asko garaiz ibiliko zarete izena eman eta lasterketan esku hartzeko; eta inor ausartzen bada, iaz Sergio gartzia ezarritako marka ontzeko.

Durangarrak irabazi zuen iazko krosa eta 18.35eko marka egin zuen sei kilometroko krosean —emakumetan Aitziber Urkiola izan zen onena; hala, erretratua ikustea baino ez dago konturatzeko Debagoieneko oilarrak izan zituela ondoan. Beldurdu barik, atzean lasterketa lasaiago egin zuten asko egon ziren, eta ordu horretan kalean zebiltzan herriar askoren txaloak jaso: "Hori

du ona, kalean ordu horretan giro polita egoten dela, eta korrikariak animo galantak jasotzen dituztela", adierazi digu probako antolatzaileetako batek, Olatz Manuelek. Gaur ez da bestela izango, eta iazko parte-hartze

kopuruarekin konformatzen badira ere (74 atleta), urtero-urtero hasiz doan hitzordua da hau.

"Babes polita jaso dugu"

Proba hasi aurretik antolatzaileek Arrasateko merkatarien partetik

jaso duten babes azpimarratu dute: "Harrera oso ona izan dugu, eta dendari askok produktuak eman dizkigute sari banaketarako eta lasterketa ostean korrikariaren artean egingo dugun zozketarako".

Antxintxika krosa aurkeztu dute

Azaroaren 5an egingo dute Soralue eta Bergara arteko ibilbidea izango duen Antxintxika Krosaren VII. edizioa, Olatz Rementeria memoriale, eta aurten hainbat berrikuntza izango ditu.

Batetik, iaz kirol egokituko lasterkariak izan baziren Antxintxika krosean debuta egin zutenak aurten patinatzaileak izango dira krosean lehen aldiz (Arrasate-Oñati proban 98 patinatzaile izan ziren, zenbateko polita lehen ediziorako). Hori bai,

patinatzaileen parte-hartzeak segurtasun neurriak gogortzea ekarriko du, baita ibilbidean aldaketa batzuk egita ere. Ibilbide aldaketek, baina, lasterketa herrian barneratzea ere badute helburu. Hala, aurten lasterketa San Martin plazan amaituko dute, eta ez Ibargain. Gainera, lasterkariak txipa eramango dute aurten, denboren kontrola egitea eta sailkapena erabakitzea errazteko helburuarekin.

Aldaketa garrantzitsuenak, akaso, izen-ematean izango da; aurten Internet bidez bakarrik eman ahalko da izena, www.kirolprobak.com



Antolatzaileak Bergarako udaletxean, aurkezpen ekitaldian. | TXOMIN MADINA

webgunean. izen-emate epea lasterketaren aurreko egunean, azaroaren 4an amaituko da, Lasterketaren beraren egunean, ez da aukerarik izango izena emateko. Parte-hartzaile kopurua mugatua izango da gainera: 100 patinatzaile gehienez, eta 700 lasterkari.

Ordaindu beharrekoari dagokionez, hainbat aukera daude. Txipa erosiz gero, 13 euro kostatzen da izen-ematea; txipa alokatu bakarrik egiten bada, bi euro gehiago. Eta Soraluezera joateko autobusa erabiliz gero —sei autobus jarriko dituzte— beste bi euro ordaindu beharko dira.

Otalora eta Garibai moztuta

Aurreko bi edizioetan lasterkariak espaloian egin dute korrika, baina gaurko lasterketarako Otalora eta Garibai etorbideetan zirkulazioa eten egingo dute krosa egin ahal izateko. Lasterkariak leku handiagoa izango dute horrela; proba amaitu eta berehala irekiko dituzte berriro ere.

ESKUBALOIA

Aurreikusitako moduan hasi du liga Ford Mugarrik

X.U. | ARRASATE

Jokatutako lau partiduak irabazi egin ditu Ane Herrerok zuzentzen duen Ford Mugarririk Arrasatek, eta, pronostiko guztiak beteaz, ligako oilar bilakatu da hasiera-hasieratik. Eguaztenean, nahiz eta lan kontuak zirela-eta jokalariren artean hainbat baja izan, Urdulizen kantxan lortu zuten laugarren garaipena, 20-28, eta zapatuan sailkapenaren erdian dagoen Gure Auzune taldearen bisita izango dute Musakolako kantxan (18:00).

Hala, liga hasiberri bada ere, Askartzak, Ford Mugarririk Arrasatek eta El Pilarrek dagoeneko aurkeztu dute titulurako hautagaitza.

Bergarak Basaurin

Soraluce BKEk, berriz, Basaurin jokatuko du zapatu arratsaldean (17:00). Bergarakoei iaz mordoak kostatu zitzaizkien lehen garaipena eskuratzeko, eta aurten, Muniategiren mutilek dagoeneko lortu dituzte lehenengo puntuak. Asteburuko norgehiagoka garrantzitsua izango da, Basauri beheko postuak ekiditeko lehian ibiliko den taldea delako.

SASKIBALOIA

Eskoriatzan egingo dute, domekan, nesken saskibaloia topaketa

Aurten ere Eskoriatza Kirol Elkarte saskibaloia sailak saskibaloia topaketa antolatu du domekarako. Bertan, 2000, 2001, 2002 eta 2003an jaiotako Eskoriatzako, Aretxabaletako eta Arrasateko nesken parte hartzera gonbidatuta daude. Topaketa Manolo Muñoz kiroldegian izango da (10:00). Antolatzaileek gurasoen presentzia ere eskatu dute; eta elkarte kideek nesken gurasoen presentzia ere eskatu dute, bertan topaketen berri eta saskibaloia eskolaren berri emango dute-lako.

ZUZENKETA

Joan den astean, afizionatu mailan korritu zuten Born-Jay eta Ulma-Cegasa ziklismo taldeen gainean idatzi genuen. Baina ibarrak maila horretan izan duen ordezkaritza ez zen Ulma-Cegasarekin amaitu, 2004an Lizarralde-Aldekoa taldea izan zelako, eta 2005ean TKV-Aldekoa.

ASTEBURUKO HITZORDUAK

FUTBOLA

LEHEN MAILA

Zaragoza-Reala
Domeka, 16:00. La Romareda.

EMAKUMEZKOEN 2. MAILA

Mondra-Eibar
Domeka, 12:00. Moiategi.

GAZTEEN EUSKAL LIGA

Zumaia-Aretxabaleta
Zapatua, 18:15. Aita Mari.

OHOREZKO ERREGIONALA

Hondarribia-Bergara
Zapatua, 16:00. Ondartza.

Mondra-Oiartzun

Zapatua, 16:30. Moiategi.

Aretxabaleta-Roteta

Domeka, 16:30. Ibarra.

Berio-Aloña Mendi

Domeka, 15:45. Berio.

ERREGIONAL PREFERENTEA

Antzuola-Aretxabaleta B
Zapatua, 16:30. Estala.

LEHEN ERREGIONALA

Urki-Mondra B
Zapatua, 16:00. Unbe.

Ikasberri-Aretxabaleta C

Zapatua, 17:30. Garmendipe.

GAZTEEN OHOREZKO MAILA

Aurera-Mondra
Zapatua, 17:00. Zaldupe.

Amiak Bat-Ordizia

Zapatua, 16:30. Errotazar.

Aloña Mendi-Lagun Onak

Domeka, 16:30. Azkoagain.

Bergara-Elgoibar

Domeka, 17:30. Ipintza.

GAZTEAK

Aretxabaleta B-Bergara B
Domeka, 12:00. Azkoagain.

Arizmendi-Urki

Zapatua, 12:00. Almen.

OHOREZKO KADETEEN MAILA

Beasain-Bergara
Zapatua, 12:00. Beasain.

Zarautz-Aretxabaleta UDA

Domeka, 12:30. Asti Txiki.

Anaitasuna-Aloña Mendi

Zapatua, 11:30. Azkoitia.

KADETEEN LEHEN MAILA

Arrasate-Urki
Zapatua, 10:00. Moiategi.

Eibartarrak-Antzuola

Zapatua, 14:30. Unbe.

Aloña Mendi B-Elgoibar B

Zapatua, 11:15. Azkoagain.

Bergara B-Arizmendi

Zapatua, 18:00. Ipintza.

Bergara B-Arizmendi

Zapatua, 18:00. Ipintza.

Aretxabaleta B-Eibartarrak

Zapatua, 18:00. Ibarra.

EMAKUMEZKOAK

Arizmendi-Lagun Onak
Zapatua, 15:30. Ibarra.

ARETO FUTBOLA

EUSKADIKO TXAPELKETA

Uxo-Eskoriatza
Zapatua, 17:00. Laudio.

GIPUZKOAKO BIGARREN M.

Aretxabaleta-Zarautz.
Gaur, 20:45. Almen.

KADETE MUTILAK

Anoetako Ikast.-Arizmendi Es.
Zapatua, 11:00. Anoeta.

ESKUBALOIA

EUSKADIKO TXAPELKETA

Ford Mugarr-Gure Auzune
Zapatua, 18:00. Musakola.

Indu. Basauri-Soraluce BKE

Zapatua, 17:00. Basauri.

GIPUZKOAKO LEHEN TERRIT.

Izarraitz Aloña Mendi-Urola
Zapatua, 17:45. Zubikoa.

GIPUZKOAKO BIG. TERRIT.

Usurbil-Arrasate
Zapatua, 19:00. Usurbil.

GAZTE MAILA, GIZONEZKOAK

Bergara-Talleres Chapime A.
Domeka, 12:15. Labegaraieta.

GAZTE MAILA, EMAKUME.

Aloña Mendi-Bartolo jatetxea
Zapatua, 17:30. Zubikoa.

KADETEAK, GIZONEZKOAK

Berezo Aloña-Ordizia
Zapatua, 16:00. Zubikoa.

KADETEAK, EMAKUMEZKO.

Aloña Mendi B-Bera Bera
Domeka, 10:30. Zubikoa.

Aloña Mendi A-Consulting Alav.

Domeka, 12:00. Zubikoa.

SASKIBALOIA

LEHEN NAZIONAL MAILA

MU-La Alcoholera
Zapatua, 18:00. Iturripe.

LEHEN SENIOR GIZONEZK.

MU-Astigarraga
Gaur, 20:00. Musakola.

Internacional-Soraluce Berga.

Zapatua, 16:00. Donostia.

BIGARREN SENIOR GIZONEZ.

Aloña Mendi-Ordizia
Zapatua, 16:00. Zubikoa.

HIRUGARREN SENIORRAK.

MU B-Alde zaharra
Zapatua, 16:00. Musakola.

SENIOR EMAKUMEZKOAK

BKL-Eskoriatza
Zapatua, 16:30. Beasain.

GAZTEAK

Cafes Aitona-Aloña Mendi
Zapatua, 16:00. Donostia.

Easo Ekaitza-Soraluce Bergara

Zapatua, 16:00. Donostia.

GX Easo 94-MU B

Domeka, 11:00. Donostia.

PILOTA

GIPUZKOAKO TXAPELKETA

Egubakoitza. 19:00ean hasita
Bergaran:

Josu Zezeaga-Andoni Rodriguez

Unai Zubizarreta-Andoni Rodrig.

Paul Valgañon-Imanol Retolaza

Egubakoitza. 19:00ean hasita
Aretxabaletan:

Aretxabaleta-1-Beloki1

Aretxabaleta-Bergara3

Aretxabaleta-Hernani

Egubakoitza. 19:30ean hasita
Eskoriatzan:

Eskoriatza-Aurera Saijaz

Egubakoitza. 20:30ean hasita
Arrasaten (Uarkape):

Arrasate1-Azkoitia3

Arrasate-Eple2

*Zapatuan partidu gehiago

Uarkapen, 10:00etan hasita eta

17:00etan hasita.

MENDI BIZIKLETA

ARRASATEKO MARTXA

Zapatua, 10:00. Musakolan.

Izenematea 09:00etan hasita.

ATLETISMOA

GAUEKO IIL. TAFYD KROSA

Gaur, 20:00. Arrasaten.

Izenematea 19:00etan hasita.



Oiartzunen kontrako partiduko irudia (0-2). | JULIO CALLEJA

FUTBOLA

Aretxabaleta izan ezik, gainontzeko taldeak "dinamika txarra" aldatzera

Mondrak Oiartzun hartuko du Moiategin eta Aretxabaletak Roteta Ibarren

XABIER URTZELAI | ARRASATE

"Orain artekoa nire erantzukizuna izan da, eta hemendik aurrerakoa ere bai". Aloña Mendiko entrenatzaile Andoni Azkargortak astelehenean, *Harmailatik* saioan, garbi egin zuen berba. Bistakoa da Oñatiko taldeak ez duela amestutako hasiera izan –Mondrak eta Bergarak ere ez-jokatutako bost partiduetan puntu bakarra eskuratu dutelako, baina ondo landutako Anaitasuna moduko talde baten aurrean –laugarren daude sailkapenean– txantxikuarrek ez zuten partidu txarra egin; zuzendu daitekeen egoera da hori. Dena dela, Azkargortak onartu moduan, "Taldeak sendotasuna erakutsi arren liga hasierako dinamika hau aldatu egin behar dugu".

Oñatikoak liga indartsu hasi duten Berioaren zelaian egin nahi dute dinamika aldaketa hori (domeka, 15:45), erronka gaitza izango denaren jakitun.

DATUA

11

GOL

Aloñak eta Bergarak gol kopuru bera jaso dute, 11; 12 gol jaso ditu Behobiak.

Bergara ere, berdin

Azkargortaren pentsaera antzerakoa izango du, seguruenik, Bergarako entrenatzaile Neka Galanek. Haren esanetan, "orain arteko partidurik onena", egin zuten joan den astean, etxean, Trintxerperen kontra, baina ez zen partidua irabazteko nahikoa izan, baloi geldiko jokoan jaso zuten-eta gola (0-1).

Dinamika txarra aldatzeko lehen pausoa izan zen, eta aste-

buruan etxafuegoak botatzeko ez dagoen Hondarribiaren zelaian eman nahi dute hurrengo pausoa (zapatua, 16:00).

Mondrak eta UDAk etxean

Mondra ez dago aurretik aipatu ditugunak baino askoz hobeto, baina Iban Rodriguezen mutilek dagoeneko lortu dute ligan lehenengo garaipena, Bergararen kontrako derbian. Bihar, zapatua, seigarren postuan dagoen Oiartzun izango da Moiategin (16:30). Oiartzuarrek dagoeneko hiru partidu irabazi dituzte, eta behera baino, gora begira daude.

Gora begira dagoena Aretxabaleta da, nahiz eta azken partiduetan ezusteko emaitzak jaso dituzten –berdegunean maila ona erakutsi dutelako. Juanan Cruzen mutilek zazpi puntu batu dituzte, eta azken jardunaldietako atzerapausoa zuzentzeko asmoaz hartuko dute Ibarra futbol zelaian Roteta (Domeka, 16:30).

MENDIKO BIZIKLETA

Arrasateko martxa egingo dute zapatuan; Eskoriatzakoek gertu dute datorren astekoa

X.U. | ARRASATE

Bihar, zapatua, egingo dute Besaideren mendi hamabostaldiaren barruan Arrasateko bizikleta martxa. Antolatzaileak 09:00etan hasiko dira Musakolako kiroldegian izenak hartzen (federatuek 5 euro; gainontzekoek 10 euro). 10:00etan hasiko da martxa. Ibilbideak 32 kilometro inguru izango ditu, eta Udalan aukeran egongo da Enduro bonus izeneko tartea, bestea baino teknikoagoa.



Hurrengo Eskoriatzan

Eskoriatzakoak badabilta datoren domekan, hilak 23, egingo duten martxan lanean. Ibarreko zirkuituko azkena izango da.

lazgo martxa. | J. ARANTZABAL



Posta bidezko botoa



KONGRESU ETA SENATURAKO HAUTESKUNDEAK 2011KO AZAROAREN 20a

Ohikoa denez, eta 2011ko azaroaren 20an ospatuko diren Hauteskunde Orokorrek direla eta, EAJ-PNVk interesatu guztiei jakinarazi nahi die, posta bidezko botoaren inguruan sor daitezkeen zalantzak argitzeko, beraien esanetara gaudela.

GIPUZKU BURU BATZARRA

943 11 88 88

688 67 73 07

www.gipuzko.com

Debagoieneko OSASUN ZERBITZUAK



AKUPUNTURA

INTEGU

Arrasate / Uarkape 18, behe, ezk / 943 77 13 34

ETXEBERRIA ANA

Antzuola / Errekalde 6, behe / 943 76 60 13

ALBAITARIAK

ETXEBERRIA JULIO

(DEBAGOIENeko ALBAITARI OFIZIALA)

Bergara / 609 54 16 13

DENTISTAK

ANE LASAGABASTER

Arrasate / Otorala lizentziaduna 18 solairu artea ezk.

943 79 13 68

AGIRRE HORTZ KLINIKA

Bergara / Ibargarai 9-1B / 943 76 00 23

ARANBURU HORTZ KLINIKA

Bergara / Telesforo Aranzadi 1 / 943 76 02 46

ARRASATE HORTZ KLINIKA

Arrasate / Erdiko kale 50 / 943 79 72 23

ARREGI HORTZ KLINIKA

Arrasate / San Bixente Ferrer 1, behe / 943 79 71 90

ASTIAZARAN SOLOZABAL

Bergara / Iparragirre 1, behe / 943 76 27 95

BENGOA SAN MIGUEL ANGEL

Aretxabaleta / Durana 14, 1. / 943 79 05 57

BERGARA HORTZ KLINIKA

Bergara / Bidekurutzeta 36, behe / 943 76 05 77

CAVIGLIA SILVANA

Bergara / Simon Arrieta 3-2B / 943 76 38 54

GOROSABEL J. ALBERTO

Bergara / Fraiskozuri 5A, 1D / 943 76 56 88

IRIARTE ANE MAITE / ITZIAR ARANO

Arrasate / Iturriotz 7 - 1 / 943 79 69 45

IRIARTE IDOIA

Bergara / Arte kale 1-1C / 943 76 01 65

Elgeta / Torrealdea 2 behe ezk. / 943 76 80 06

LOPEZ DE GOIKOETXEA

Arrasate / Alfontso X. Jakintsua 5 / 943 79 17 74

MAZMELA BOLINAGA ENRIKE

Eskoriatza / Gorosarri J. plaza 3, 1. esk / 943 71 47 36

SAINZ MALKORRA ANA

Antzuola / Herriko Plaza 4 / 943 78 71 69

DERMATOLOGIA

TAMAYO CONCEPCION

Oñati / Atzeko kalea 6 behe

620 12 48 43 / 943 71 61 82

ENTZUMEN ZENTROAK

INSTITUTO OPTICO - BIOACUSTICA

Arrasate / Erdiko kale 22 / 943 79 71 68

ERREUMATOLOGIA

GORASARRI ZUBIZARRETA, XABIER DOKTOREA

TROJAOLA ZULUETA, LURDES DOKTOREA

Arrasate / Zaldibar kalea, 1-1 / 943 77 00 40

HOMEOPATIA

AMAIA IRIARTE (MEDIKU HOMEOPATA)

Arrasate / Nafarroa etorbidea 11

943 08 11 00 / 695 78 19 21

KIROPRAKTIKA ZENTROA

LARRAÑAGA ANDREA

Arrasate / Erdiko kalea 22, 3. eskuma / 943 79 92 83

LOGOPEDIA

PSIKOPEDAGOGIA ZENTROA

Arrasate / Inazio Zuloaga 10 / 943 79 48 77

MASAJISTAK

AZPEITIA IRUNE

Bergara / Ibargarai 44, behe / 943 76 73 43

ETXEBERRIA ANA

Antzuola / Errekalde 6, behe / 943 76 60 13

OPTIKAK

BEGIONDO OPTIKA

Aretxabaleta / Loramendi 10 / 943 79 98 21

OSASUN-DIAGNOSTIKOAK

UDALAITZ MEDIKU-ZENTROA

(ERRESONANTZIA MAGNETIKOA)

Arrasate / Nafarroa Etorbidea, 3 / 943 79 44 22

OSTEOPATIA

BENGOA NEREA

Arrasate / Erdiko kale 22, 3 ezk / 659 58 66 89

ETXEBERRIA ANA

Antzuola / Errekalde 6, behe / 943 76 60 13

PODOLOGOAK

ERDIKO KLINIKA PODOLOGIKOA

Arrasate / Erdiko kalea 54, behe esk. / 943 79 97 46

IKERLEKU PODOLOGIA ZENTROA

Bergara / Ikerleku zeharbidea z/g / 943 76 07 84

OINEZ PODOLOGIA KLINIKA

Aretxabaleta / Belorrieta 10 / 943 79 16 45

PSIKIATRA

GALLASTEGI PABLO

Bergara / San Martin plaza 2-1. ezk. / 943 76 26 64

PSIKOLOGOAK

GARMENDIA LANDER

Arrasate / Obenerreka 2, 7H / 943 79 35 86

NUÑEZ TXOMIN

Arrasate / Olarte 10 / 943 79 88 16

PSIKOPEDAGOGIA ZENTROA

Arrasate / Inazio Zuloaga 10 / 943 79 48 77

YOGA

SAMADHI YOGA

Bergara / Masterreka 13, behe

943 76 11 38 / 639 23 57 53.

KULTURA



2010eko ekainaren 25ean egin zuten ikuskizuna Muniben; Manex Alberdi izan zen protagonista. | GOIENA

Munibeko magia, Aroztegi

Ramon Arantzabalek margo erakusketa zabalduko du gaur Bergarako Aroztegi aretoan; gainera, katalogoak jarriko ditu salgai 5 eurotan

ARANTZAZU EZKIBEL | BERGARA

Gaur zabalduko dute Bergarako Aroztegi aretoan Ramon Arantzabalen margo erakusketa. Margolanak "ezagunak" izango dira askorendako; izan ere, orain dela urtebete pasa Munibe plazan erakutsitakoak dira.

Gau magikoak Munibeko plazan ikuskizunean erabili zituen lanak egongo dira Aroztegin ikusgai -2010eko ekainaren 25ean egin zuten ikuskizuna-. "Lasai eta soseguz" ikusteko aukera egongo da oraingoan, Arantzabalen berbetan. 19:00etan izango da irekiera, eta lanak ikusgai egongo dira hilaren 30era arte. Orduetgia: martitzetik egubakoitzera 18:00etatik 20:30era; zapatuetan 12:00etatik 14:00etara eta 18:00etatik 20:30era; eta domekan 12:00etatik 14:00etara.

Hasierako asmoa

Gau magikoak ikuskizuna egin zutenean asmoa zen margolanak Muniben uztea ikusgai egun pare batez. Baina hainbat arrazoi zela -eta ez zen posible izan lanak Munibeko etxe historikoan ikusgai uztea. Horregatik erabaki dute erakusketa Aroztegin egitea: patxada handiagoz ikusteko aukera izateko herritarrek.

Erakusketa ikusiko dira 16 edo 17 margolan eta horietatik hiru tamaina handikoak izango dira: koadro bat 3x3 metrokoa, beste bat 8x2 metrokoa eta hirugarrena (eguraldiaren arabera jarriko dutena) 6x2 metrokoa izango da. 16 margolan Aroztegi barruan egongo dira eta 17.a kanpoaldean jarriko dute, eguraldiaren arabere-

ra. Gainera, Arantzabalen asmoa da gau hartan Muniben bizi izandako giroa Aroztegi eramatea. Horretarako, hainbat modu erabiliko ditu: batetik, gau hartan grabatutako irudiak jarriko dituzte ikusgai pantaila batean; eta, bestetik, gau hartan jasotako argazki panoramiko bat jarriko dute. Hala, ikusleak aurora borealaren eta Jean Sibelius-en inguruan mugituko dira.

Katalogoak salgai 5 eurotan

Erakusketa bertan katalogo batzuk jarriko dituzte salgai. "5 eurotan jarriko ditugu salgai katalogoak. Katalogoan jasotzen dira Munibe plazan jasotako irudiak. Katalogoekin lortutako dirua erabiliko dugu hurrengo egingo dugun ikuskizuna laguntzeko", azaldu du Arantzabal margolariak. Asmoa da lortutako diruarekin aurrerago egingo dituen lanak finantzatzeko.

Koloretako margolanak

Arantzabalen berbetan, egiten dituen margolanak "abstraktuak dira, eta oso koloretsuak eta adierazgarriak". Egileak nahiko luke bisitariak pintura abstraktuaz gozatzea eta Aroztegi aretotik irtetea "kolorez eta magia lileratuta".

Urtebete baino gehiago pasa da *performance*-a egin zutela, eta Arantzabalek dio uneoro gogoratzen duen momentua dela. "Minutu, ordu eta segundo guztietan buruan daukat ikuskizuna", azaldu du. Gogoratu du oso pozgarria izan zela ikuskizuna eta ehunka lagunek parte hartu zutela: "Niretako sorpresa izan zen: ze erantzun izan zuen eta nola irten zen". Gaineratu du hurrengo ikuskizuna prestatzen dabilela: "*Munibeko gauak* trilogiako lehenengoa izan da; aurrerago beste bat egingo dugu; datorren urtean, seguruenez".

Lehenengo aldia izango da Ramon Arantzabalek Aroztegin erakusketa jarriko duena.

Bergarako Aroztegi aretoan lan handia egiten dabilta mailako erakusketak jartzeko. Ramon Arantzabal bera Beart elkarteko kidea da eta azaldu du Beartetik badabilta hori zaitzen. "Bai Beart eta baita Udala ere lanean dabilta; denon artean egiten dugu lan Aroztegi maila bat mantentzeko", azaldu du. *Performance*-an parte hartu zutenak gaur erakusketa egongo diren galdetuta, Arantzabalek esan du egongo direla baina ez dutela dantzarik egingo.

RAMON ARANTZABAL | MARGOLARIA

"Muniben bizi izan zen giroa plasmatu dugu bideo batekin"

Arrasatearra jaiotzez, Bergaran bizi da aspaldian Ramon Arantzabal. *Gau magikoak Munibeko plazan* izeneko *performance*-a uneoro buruan duela azaldu du.

Gaurerikoduzuen erakusketa sorpresa bat egongo da.

Bai, Aroztegitik kanpo sorpresa bat egongo da, eguraldiak baldintzatuko duena.

***Gau magikoak Munibeko plazan* ikuskizunean erabiliko lanak izango dira erakusketakoak?**

Bai. Eta, gainera, ikusi ahal izango da bideo baten Muniben egin zen *performance*-a. Hain zuzen, pantaila bat eta bideoa bat jarriko dugu



R. Arantzabal. | GOIENA

eta ikusgai egongo da emanaldia. San Juan bezperan sortu genuen giro hura Aroztegi eramango dugu. Baina modu ezberdinak egongo dira giro hura plasmatzeko. Argazki panoramiko bat ere jarriko dugu, hura zer izan zen erantsiko duena.

Zer da zuretako erakusketa hau?

Muniben egindakoa borobiltzeko modu bat da. *Performance*-aren inguruan esan nuen 60 urteko errealida zela, eta, izan zuen arrakasta ikusita, jarraipena izango du. Trilogia bat izango da; dagoeneko bigarrenarekin lanean nabil burubelari.

Gipuzkoako bertsolari txapelketan ordezkari barik

A.E. | ARRASATE

Zapatuan Irunen jokatu zen G Puntuaren azken final-zortzirena. Oñatin bizi den Urko Egaña parte hartu zuen saioan. 450,5 puntu lortu zituen Egaña, baina ez ziren nahikoa izan txapelketan aurrera jarraitu eta final-laurdenetarako sailkatzeko.

Egoitz Aizpuru oñatiarra izan zen saioaren gidaria. "Kalera irten eta paseoa zozela nahi ez duzun leku batera iritsi zara..."; gai hori jarri zien sei bertsolariei kartzelakoan. Bertsolariek karga dramatiko handiko bertsoak bota zituzten. Bada, saio osoko lanak batuta puntu gehien lortu zituen bertsolaria Alaia Martin izan zen: 504,5 puntu.

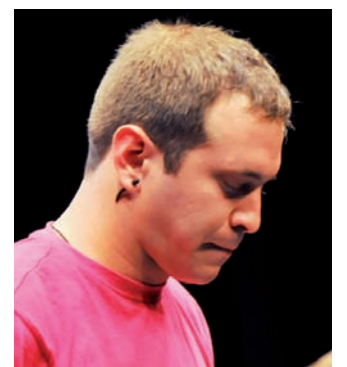
Hurrengo saioa Oñatin

Sailkapenari begira jarrita, Debagoieneko bi ordezkariak ez dute aurrera egin txapelketan: Jokin Labayen arrasatearra 449 punturekin geratu da kanpoan eta Urko Egaña oñatiarra 450,5 punturekin geratu da.

Hurrengo saioa Oñatin izango da. Zubikoa kiroldegian jokatu dute final-laurdena, urriaren 22an, 17:30ean. Jexux Mari Irazu, Beñat Lizaso, Iñaki Gurrutxaga, Agin Rezola, Iñaki Zelaia eta Iban Urdangarin bertsolariek jardungo dute. Puntu gehien batzen duena zuzenean pasako da hurrengo fasera.



Urko Egaña. | G PUNTUA



Jokin Labayen. | GOIENA



**LANGILE ETA LANGABETUENTZAT PRESTAKUNTZA
IKASTAROAK %100EAN DIRUZ LAGUNDUTA**
Katalogo modular berrira lotutakoak.

profesionaltasun
zihurtagiri berriak



INVESTOR IN PEOPLE

FABRIKAZIO MEKANIKO ARLOA		
Ikastaroen izena	Orduak	Datak
Fabrikazio mekanikoko produktuendako irudikapen grafikoa	40	2011/10/03-2011/10/27
Txirbil-harroketa bidezko prozesu mekanikoak (tornua)	80	2011/11/02-2011/12/22
Txirbil-harroketa bidezko prozesu mekanikoak (Fresatzailea)	80	2012/02/13-2012/04/03
Txirbil-harroketa bidezko prozesu mekanikoetarako cnc programaren egiaztapen eta optimizazioa (heidenhain fresatzailea).	70	2012/01/09-2012/02/16
Txirbil harroketa bidezko piezen fabrikaziorako cnc programen garapena (fanuc tornua)	80	2011/10/03-2011/11/24
	80	Zehaztu gabe
Txirbil-harroketa bidez mekanizatutako produktuaren egiaztapena (dimentsionala)	30	Zehaztu gabe
Txirbil-harroketa bidez mekanizatutako produktuaren egiaztapena (tridimentsionala)	30	2011/11/14-2011/12/01
Urradura, elektrohidradura eta prozedura berezi bidezko piezen fabrikaziorako cnc programen sortzea. (Sarpen bidez / hari bidez).	80	2012/01/30-2012/03/29
Fabrikazio mekanikoko produktuaren dokumentuen kudeaketa (solid works. Modelatua eta planoak)	30	2012/01/16-2012/02/02
Fabrikazio mekanikoko produktuaren dokumentuen kudeaketa (solid works. Multzoak)	30	2012/02/06-2012/03/01
Prototipo mekanikoen zehaztapena eta gauzatzea (autocad)	50	2012/04/16-2012/05/22
Fabrikazio mekanikoko cad-cam programak erabiliz dokumentazio teknikoaren elaborazioa	90	2012/03/05-2012/04/26
Elektrodo eta erdiautomatikoarekin soldadura	50	2011/10/26-2011/11/30
Elektrodo eta erdiautomatikoarekin soldadura	50	2012/02/06-2012/03/14
Txirbil-harroketa bidezko mekanizazio prozesuen zehaztapen teknikoak	60	Profesionaltasun ziurtagiria
Txirbil-harroketa bidezko mekanizazio prozesu-kostuen kalkulua	40	
Lan eta ingurumen arriskuen prebentzioa txirbil-harroketa bidezko mekanizazioan	30	
ELEKTRIZITATE ARLOA		
Ikastaroen izena	Orduak	Datak
Baimendutako instalatzaile karneta ateratzera zuzendua	100	2012/01/30-2012/04/04
Barruko instalazio elektrikoaren muntaketa eta mantenua	90	2012/03/12-2012/05/24
ADMINISTRARITZA ETA INFORMATIKA ARLOA		
Ikastaroen izena	Orduak	Datak
Sistema operatiboa, informazioa bilatzea: interneta/intranet eta posta elektronikoa	30	2012/01/09-2012/01/24
Kalkulu orrien aplikazio informatikoak (excel)	50	2012/01/25-2012/02/28
Testu prozesatzaileak (word / power point)	60	2012/02/29-2012/04/03
Kudeaketa fiskala	90	Zehaztu gabe
Kudeaketa kontablea	90	Zehaztu gabe
Nominak, kotizatzea eta diru-bilketak	90	Zehaztu gabe
Beste batzuk		
Ikastaroen izena	Orduak	Datak
Jasoketa eskogen erabilera	23	Zehaztu gabe
Zubi-garabien erabilera	17	Zehaztu gabe
Langabeei zuzenduriko ikastaroak		
Ikastaroen izena	Orduak	Datak
Cnc makina-erreminta prestatzaile programatzailea	335	2011/11/07-2012/02/09
Txirbil harroketa bidezko mekanizazioa	260	2011/12/16-2012/04/13
Biltegizain ikastaroa	150	2011/10/17-2011/11/24
Soldadura	300	Zehaztu gabe
Industria-argiketaria	420	2011/10/14-2012/03/09



ENPLEGU ETA GIZARTE
GAIETARAKO SAILA



Euskal Enplegu Zerbitzua
Servicio Vasco de Empleo



Informazio gehiagorako edo izena emateko:
IEFPS Miguel Altuna

Ibargarai 1 • 20570 Bergara • Tel.: 943 76 70 49 • Faxa: 943 76 38 41 • email: ikastaroak@imaltuna.com • www. imaltuna.com

Oñatiko neska-mutikoak igoko dira 'Kantari' ikuskizuneko taula gainera

Zapatuan eta domekan zortzi saio grabatuko dituzte Oñatiko gaztelekuan

ARANTZAZU EZKIBEL | OÑATI

Kantariko bigarren grabazioak izango dituzte aste bukaeran Oñatin. Gaztelekuan izango dira saioak, zapatuan eta domekan, 17:00etan hasita.

"Zortzi saio grabatuko ditugu, lau zapatuan eta beste lau domekan", azaldu du Amaia Txintxurreta saioko aurkezleak. *Kantari* karaoke ikuskizunean euskal kantuak abestuko dituzte.

40 taldek jardungo dute

Aste bukaeran 40 talde igoko dira Oñatiko gaztelekuko taula gainera, 150 neska-mutiko inguru. "Gaztetxoak kantuan eta dantzan arituko dira", dio Txintxurretak.

Antolatzaile taldekoek gaztetxoek lagunak eta gurasoak animatu gura dituzte ikuskizunean parte hartzera. Aurtengo nobedadea da taularen atzealdean gertatzen dena jasotzen Aitor Agiriano kazetaria dagoea. "Gaztetxoek inpresioak, gustura geratu diren edo ez... jasotzea izango da asmoa", dio Txintxurretak. Horren harira, joan den aste bukaeran Arrasateko Amaia antzokian izandako "esperientzia ona" azaldu



Kantariko saioak Amaia antzokian. | JOSETXO ARANTZABAL

du: "Gurasoek barre ederrak egin zituzten seme-alabak kameraren aurrean ikusita!".

Hurrengoak, Bergaran

Azaroaren 5ean eta 6an Bergaran grabatuko dute eta Aretxabaletan

azaroaren 12an eta 13an egongo dira.

Behin grabazioak eginda urriaren 17an hasiko dira saioak Goiena telebistan emititzen. Egutegia ikusi ahal izango dira, 19:15ean, eta hurrengo egunean 13:30ean.

Kepa Errastik parte hartuko du haurrendako antzerki musikatuan

A.E. | ARRASATE

Haurrei zuzendutako antzezlanaren eskainiko dute Amaia antzokian bihar, zapatua, 17:00etan. Sarre-arak 4 eurotan egongo dira salgai. Vaiven taldeak *Miailess* lana eskainiko du.

Neskato baten, bi katuren eta zenbait helduren arteko istorioa da *Miailess*. Antzezlanean parte hartuko duten aktoreen artean Kepa Errasti aretxabaletarra dago. Arrasate Irratiko lankideek egindako elkarrizketan Errastik gaztetxoak animatu gura izan ditu ikuskizuna ikustera. Agintzearen erraztasunaz eta heldu bilakatzearen zailtasunaz dihar-

du lanak. *Miailess*-ek guztiok daukagun altxorrik preziatuena ekarri nahi du gogora: askatasuna. Eta horretarako, eguneroko gauza txikien esperientziak baliatuko dira, hitza, kantua, poesia eta umorea erabilita.

7 urtetik gorakoendako

Errastik azaldu du 7 eta 14 urte bitarteko haurrei zuzendutako lana dela. "Txikiagoak ere etorri izan dira, baina gertatu izan da ume txikiak beldurtu egin direla. Istorio iluna da, eta horregatik beldurtu izan dira", dio Errastik. Gaineratu du nagusiagoek ondo baloratzen duten lana dela.

Kepa Errastik al baitariaren papera egingo du antzezlanean. "Paper txikia izango da", azaldu du. Antzerki musikatuak izango dela ere gaineratu du: "Pertsonaia bakoitzak abesti bat izango du antzezlanean".

Itziar Pascual egilea

Etxean elkar konprenitzen hasiz gero kanpoan elkar ulertzea samurragoa izango dela aldarrikatu gura du antzezlanak.

Itziar Pascual da antzezlanaren egilea eta euskarazko bertsoia Gloria Sanchezek egin du. Zuzendaria, ostera, Dorleta Urretabizkaia da. Aktore lanetan, Errasti aretxabaletarraz gain, Ainara Ortega, Iñigo Gastesi eta Oihana Maritorenak jardungo dute. Etxe-ko gaztetxoendako aukera paregabea izango da.

Fly Shit bergararrak DVD berriarekin Arrasaten

'Kooltur ostegunak' ekimenaren barruan jardungo dute egunean Arrasateko gaztetxean

A.E. | ARRASATE

Indartsu hasi dituzte bigarren denboraldiko saioak *Kooltur ostegunak* ekimeneko lagunek. Athom Rumba bilbotarrek estreinatu zuten denboraldi berria, hilaren 6an, eta, atzo, Eibarko Mursego bakarlariaren txanda izan zen.

Datorren asteari begira, Bergarako Fly Shit bergararren txanda izango da. Antolatzaileek azaldu dute euren asmoa indartsu hastea zela eta horregatik egitarau potentia antolatu dutela urrirako.

DVD berri-berria opari

Sorpresa edo berritasun bat izango dute bergararrek egunean Arrasaten. Labetik atera berri DVDA ekarriko dute gaztetxera: "Sarrerarekin batera emango dugu DVDA opari", azaldu du Ander gitarra joleak.

DVDaren oinarria Bergarako gaztetxean grabatutako zuzeneko da; horrez gain, hainbat elkarrizketa egin dituzte -bai taldekideei eta baita lagunei ere.

2010. urte bukaeran argitaratutako *Arnas bakoitzeko erretzen* laneko abestiak eskainiko dituzte egunean.

Dirua helburuak ordaintzeko

Gaztetxean soinu ekipo potente baten beharra ikusi zuten Kooltur Ekintzak taldeko kideek; hala, AGAKOrekin batera ekipoa erosi zuten, eta, hain zuzen, hori ordaintzeko erabiliko dute ekintzetan aterako duten dirua.

Hurrengo saioetan, besteak beste, Zea Mays -abenduak 15-, Rafa Rueda, Split 77, NCC, Screamin' Targets izango dira Arrasateko gaztetxean.



Fly Shit bergararrek hilaren 20an joko dute Arrasaten. | GOIENA

Taupa aurrealdean 'Ganberock' jaialdia egingo dute bihar

Des-kontrol eta Rat-zinger taldeek jardungo dute bihar, zapatua, Arrasateko Taupa tabernako aurrealdeko terrazan, 17:00etan hasita. Oi! eta street-punk musika egiten du Des-kontrol talde arrasatearrak; Bilboko Rat-zinger taldeak, ostera, hardcore, punk eta rock doinuak.

Bilboko The Foxi Leires taldeak Bergarako Tartufon joko du

Gaur izango da emanaldia, 23:00etan. Jimmy Hendrix omentzeko sortutako taldea da The Foxi Leires. Bi orduko emanaldia egingo dute. Zuzeneko indartsuak eskaintzen ditu. Hendrixen musika oinarri hartuta blues eta rock-and-roll doinuak eskainiko dituzte Tartufon.

ARRASATEKOBASERRIKO
PRODUKTUENAZOKA

09:00-14:00 Seber Altube Plaza

HILEKO 3. ZAPATUAN

2011

urriak 15
azaroak 19

Antolatzailea:



ARRASATEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE MONDRAGON
Emplegu eta Garapen
Ekonomikoren Saila

Laguntzailea:



Arrasateko baserriek eta merkatariek konfiantza, harbitasuna eta kalitatea eskaintzen dizkizute.



Kepa Zelaia | Musikaria eta eskubaloijokalaria

"Ez zait gustatzen gauza bati denbora luzea eskaintzea; mugatu egiten du"

TXOMIN MADINA | OÑATI

Aurten 18 urte bete dituen gazte oñatiar hau ez duzue sare sozialetan aurkituko, baina bai beste hainbat tokitan. Bere burua muskarizat ez duen arren, behin baino gehiagotan ikusi dugu agertokian. Baita eskubaloiko kantxan ere; edo Oñatzekin dantzan.

Gogoratzen duzu noiz hartu zenuen lehen aldiz gitarra bat eskuetan?

Duela urte eta erdi inguru izango zen. Gogoa sartu zitzaidan, lagun bati eskatu nion eta neure kabuz hasi nintzen. Gero, musika eskolan eman dut urtebete. Ez naiz geldi egoten, denetik probatzea gustatzen zait. Gauza bat bakarrik egiteak mugatu egiten duela uste dut.

Eta hortik, gaur egun hainbat kontzertu ematera. Beti gustatu izan zaizu jendaurrean aritzea?

Ez bereziki; Guria taberna ixtera zihoazela-eta, agur esateko ekitaldietan parte hartzeko ideia sortu zen eta hantxe jo genuen lehen aldiz Ander Etxanizek eta biok. Jendaurrean aritzea ez zait gustatzen, baina lotsa handirik ez dut. Beti diot nik aurpegia jartzen dudala eta Anderrek musika.

Han izan zirenek gogoratuko dute Guria tabernaren azken egunean emandako kontzertua. Ruper Ordorikaren laguntza ere izan zenuten.

Azken egunean kanpoan jo genuen; emanaldi akustikoa izan zen; eta bai, Ruperrek ere lagundu zigun. Hor ikusten da, Ruperren beraren kasuan moduan, pertsona batzuk musikariak direla, baina lehenengo pertsonak, eta berdin zaiela Ander eta biok bezalako bi hasiberriekin jotzea.

Zer sentitzen duzu kontzertu bat eskaintzean?

Esan behar dut nik neuk ez dudala neure burua muskarizat ikusten, gitarrarekin pare bat kantu jotzen dakien zelebre bat baizik. Jendea kontzertu baten inplikatzeko bada, polita da; izan ere, jendea gustura ikusteak poztasuna ematen du.

Mutil gazteak izan arren, askotan ikusi zaituztegu klasikoak bertsionatzen: Bob Dylan, Ruper Ordorika, Hertzainak...

Gustatzen zaigun musika da; nik neuk denetarik entzuten dut. Baina aldarrikapen bat ere bada; Guriako kontzertuan, esaterako, Victor Jara ere bertsionatu genuen eta gazte askok, akaso, zein den ere ez dute jakingo. Gure aldarrikapena da, nolabait esateko, musika hori egon ere badagoela. Garai

bateko musika izan arren, musika ona eta aberasgarria dela uste dut; asko irakasten duena.

Eskubaloian ere ibiltzen zara. Gitarra jotzen baduzu, ez da arriskutsu samarra?

Egia da gitarra jotzeko azazkalak luze uzten ditudanean, eskubaloian apurtu egiten direla...

Nolatan eskubaloia? Duzun altuerarekin saskibaloirako egokiagoa zarela esango dute askok.

Txikitatik ibili izan naiz, lehenengo Oñatin, gero Arraten eta orain berriz Oñatin. Orain lasaia hartzen dut. Entretenezko modu bat da, kirola egiteko, lagunekin egoteko. Dena den, ez nintzateke hortik bizi izango. Eta bai, askotan entzun dut nire alturagatik saskibaloirako egokia izango nintzatekeela.

Eta Euskal Selektioarekin ere jokatzen duzu. Zelako esperientzia?

Bizpahiru urtez jokatu nuen eta gustura ibili nintzen. Esperientzia polita da; lan handia egiten da, gustuko kirola, jende hobearrekin. Baina bere momentuan erre egin nintzen, zelanbait; ez zait gustatzen denbora luzea eskaintzea gauza bati, mugatu egiten duela uste dut. Denetik probatzea gustatzen zait; esaten dute: "Ofizio askoko pertsona, pobrea seguru". Ekonomikoki bai, baina esperientzia aldetik aberatsa izanez gero...

Horrenadibide da dantzan ere ibiltzen zarela.

Bai; txikitan sartu nintzen, eta hor nabil oraindik ere.

Aurten hasi dituzu unibertsitate ikasketak: Kazetaritza, hain zuzen ere. Zergatik?

Bada, hasieran, Euskal Filologia egitea zen asmoa, baina aldatu egin nuen. Beti gustatu izan zait zer gertatzen den jakitea; jendeak askotan paso egiten du, eta niri gustatuko litzaidake jendeari interesa piztea. Gauzak ez dira hala-beharrez gertatzen eta hori jakin eta jendeari ezagutaraztea, hori gura dut nik.

MARRA AZKARREZ

Oñatiko txoko gustukoena: Gure baserria, Madalena auzoko Etxebarri.

Eta Bilbokoa: Oraindik ez dut askorik ezagutzen, baina, Azkunari esker, ezin Kukulza esan.

Bidaia bat: Ipar Euskal Herria, motxila batekin eta bizikletan.

Udazken arratsalde triste baterako kantu bat: Leonard Cohenen edozein.

Eta parrandarako: Hertzainak taldearen *Ta zer ez da berdin*.

Liburu bat: Sarrionandiaren *Hitzen ondoeza*.

Kazetari bat: Pako Aristi.



Oñatira sarri etorri arren, astean zehar Bilbon bizi da Kepa Zelaia.

1. ETXEBIZITZAK

101. SALDU

Antzuola. 73 m²ko etxebizitza salgai. 18 m²ko garaje itxiarekin. Bilogela, bi komun, egongela eta sukaldia. 660 70 04 48

Arrasate. Aukerapolita. Arrasateko alde zaharrean etxebizitza salgai 162.000 eurotan. Hiru logela, egongela, sukaldia, komuna eta ganbara. Dena kanpoaldera begira. Saltzeko arrazioa: kanporabizitzen joan garelako. 662 78 25 73

Eskoriatza. Etxebizitza duplexa, m²koa. Berri-berria. Jantzia. Prezio onean. 679 16 24 96

Oñati. Etxe salgai Kale Zaharrean. 90 m² + ganbara. Hiru logela. Oso eguzkitsua. Garajetik ez. Prezio negoziagarria 657 79 43 29.

Oñati. Etxebizitza, 110 m², salgai Errementari plazan. 9 urteko antzinatasuna. Hirugamensolairua. Lau logela, bi komun, egongela handia, dena guztiz jantzia. Bi trasteleku eta bi plazako garaje itxia. Oso argitsua eta prezio interesgarria. 670 39 51 30

103. ERRENTAN EMAN

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan Altamiran. Hiru logela, bi bainugela, egongela eta sukaldia. 943 79 26 47

Arrasate. Etxebizitza ematen da errentan Biteri kalean, Grupo San Juanen. Hiru logela, sukaldia, komuna eta egongela. Ganbara. Jantzia. 605 43 29 31

Oñati. Etxebizitza errentan ematen da Kale Zaharrean. Hiru logela. 656 00 84 92

105. ETXEA OSATU

Aretxabaleta. Etxebizitza osatzeko gela bat daukagu libre, Araba ibilbidean. 678 73 66 54

Arrasate. Logela ematen da errentan Erguinen, unibertsitate-rik gertu. Erosoa eta handia. 645 01 05 84

Bergara. Bi pertsona behar dira etxea osatzeko. 678 23 54 93.

Bergara. Logela ematen da errentan erdigunean. Pertsona bakararentzat. 647 33 24 91

Bergara. Pertsona bat behar da etxea osatzeko Bolun. 250 € hilean, gastuak barne. 670 85 86 68

Eskoriatza. Pertsona bat behar da etxebizitza osatzeko Intxaurtxuetan. Edume. 639 88 80 63

2. GARAJEAK

201. SALDU

Eskoriatza. 15 m²ko garaje itxia salgai Intxaurtxuetan 23an. 679 16 24 96

4. LANA

401. ESKAINTZAK

Arrasate

Esperientziadun sukalde laguntzaile behar da asteburuetan. 695 78 81 53

Bergara

Esperientziadun ile-apaintzaile behar da. Langilea. Egun osoz. 943 53 24 52

402. ESKAERAK

Aretxabaleta. Bi ume zaintzeko pertsona euskalduna behar dugu. Astean 2-3 egunez. Interesatuok deitu zerbaki honetra: 676 294 174

Arrasate. 53 urteko emakumea, lanerako gertu. Deitu 943 79 60 89 telefonora.

Arrasate. Bertako emakumea, arduratsua, gertu nagusiak zaintzeko. 606 88 94 14

Arrasate. Haur Hezkuntza ikasi duen neska euskalduna arratsaldean umeak zaintzeko prest. Arrasateko naiz. 665 73 10 08

Arrasate. Neska gertu ume edo nagusiak zaintzeko. Eskarmenduduna. Ordu-tegi malgua, baita gaeuz ere. 618 00 08 28

Bergara. Emakumea gertu etxeko lanak egin eta arratsaldetan nagusiak zaintzeko. 665 75 41 32

Bergara. Mutila gertu arratsaldetan lan egiteko, egunero. 654 98 69 14

Bergara. Neska esperientziaduna gertu umeak zaindu eta etxeko lanak egiteko. Interesatuok deitu zerbaki hauetara: 943 76 12 57 edo 652 75 68 95

Debagoiena. Bertako neska, esperientziaduna, nagusiak zaintzeko gertu 14:00etatik aurrera. 637 18 07 23

Debagoiena. Edozein lan mota egiteko prest: garbiketak, adinekoak zaindu, sukaldeko laguntzaile eta abar. 603 82 30 08

Debagoiena. Emakume arduratsua gertu garbiketak lanekin edo nagusiak zaintzeko. 663 53 70 38

Debagoiena. Emakume euskalduna umeak zaintzeko edo etxeko lanak egiteko gertu. Baita nagusiak zaintzeko ere, titulua erekin. 652 76 65 06 edo 943 79 11 14

Debagoiena. Emakumea gertu edozein motako lanetan jarduteko. 610 99 70 46

Debagoiena. Emakumea gertu nagusi edo umeak zaintzeko. Ordu-tegi malgua. Interesatuok deitu zerbaki honetara eta galdetu Miranigatik. 698 39 08 27

Debagoiena. Emakumea gertu nagusiak zaindu edo garbiketak egiteko orduka, egun osoz zein gaeuz. Legezko pape-rekin. 671 18 50 83 edo 943 10 96 89

Debagoiena. Emakumea gertu sukaldari laguntzaile jarduteko zein gaixoak zaintzeko. Egunez eta gaeuz. Esperientzia eta informarekin ditut. 661 48 86 74 edo 943 79 67 96

Debagoiena. Garraio lanak egiteko prest nengoke: pertsonak, paketeak edo bestelakoak. Furgoneta daukat. 628 51 22 78

Debagoiena. Ikasketa sozio-sanitarioak dituen neska gertu nagusiak zaindu edo garbiketak lanetan jarduteko, asteburuetan. 649 15 72 47

Debagoiena. Lan egingo nuke nagusiak zaintzen, garbitasunean edo sukalde laguntzaile gisa. 691 03 25 02 edo 697 88 35 62

Debagoiena. Mutil euskalduna mendi garbiketak, lorezaintza lanak eta abar egiteko prest. 658 73 79 02

Debagoiena. Mutil gaztea gertu edozein lan egiteko: obretan, nekazaritzan, tabernetan eta abar. 600 80 68 83

ZURE IRAGARKIAK

IRAGARKIA JARTZEKO BIDEAK:

943 25 05 05 | sailkatuak@goiena.com | www.goiena.net/sailkatuak

Eguazteneko 12:00ak arte jasotako iragarkiak bakarrik iragarriko ditugu.

Ordu horretatik aurrera ez da onartuko aldaketarik eta ezta iragarkia bertan behera uzterik ere.

GOIENAK ez du argitaratzen diren iragarkien ondorioz sor daitezkeen operazioen erantzukizunik.

ORDAINTZEKO ATALAK DIRA: PREZIO BEREZIA GOIENA KLUBEKO BAZKIDEENDAKO

- Etxebizitza Saldu/Errentan. Lokala Saldu/Errentan. Garajea Saldu/Errentan. Motorra Saldu/Errentan.

Egubakoitzean + Astelehenean: 21 € (BEZ barne).

Astebete baino gehiagoz argitaratu nahi izanez gero, prezio bereziak aplikatuko dira.

- Profesionalen moduluak.

Modulu bakarra egubakoitzean EDO astelehenean: 22 € (+BEZ).

Egubakoitzean + Astelehenean: 29 € (+BEZ).

Debagoiena. Mutila gertu edozein lan egiteko: garbitze-lanak, zerbitzari-lanak, obrak eta abar. 687 26 89 05

Debagoiena. Mutila gertu nagusiak zaintzeko, egunean 24 orduz, baita asteburu zein jaiegunetan ere. Badakit euskaraz. 696 38 10 07

Debagoiena. Nagusi edo umeak zaindu zein garbiketak eta etxeko lanak egiten lan egingo nuke. 626 09 73 77

Debagoiena. Nagusi edo umeak zaintzen eta garbitasun lanetan jardungo nuke. Regina. 646 22 29 35

Debagoiena. Nagusi eta umeak zaintzen edo garbiketak lanetan jardungo nuke. Egun erdiz edo osoz. Neska arduratsua naiz. 645 01 05 84

Debagoiena. Neska arduratsua nagusiak eta umeak zaintzeko gertu. Esperientziaduna. Aste-bukaeretan. 627 15 09 34

Debagoiena. Nagusiak zaintzen eskarmendua duen mutila lanerako gertu. Etxean bertan bizi izaten edo bestela. Berehalan lanean hasiteko gertu. Legezko paperak ditut. Deitu 603 14 59 17 telefonora

Debagoiena. Neska arduratsua gertu umeak zaindu, orduka garbitasun lanekin edo nagusiak zaindu zein laguntzeko. 943 71 53 74 edo 695 73 87 95

Debagoiena. Neska gertu nagusi edo umeak zaindu eta garbiketak egiteko. Orduka, egunez, gauetan edo etxean bertan bizi izanda ere bai. Erreferentzia onak ditut. 606 72 28 76

Debagoiena. Pertsona nagusiak zainduko nituzke. Orduka edo etxean bertan bizi izaten. 666 69 26 07

Debagoiena. Zorrieta bartzak kentzen ditut. Ume zein nagusietan. Etxez etxe ere bai. 692 51 79 21

Debagoiena. Neska arduratsua, esperientziaduna, nagusi edo umeak zaintzeko gertu, etxean bertan bizi izaten. 646 22 29 35

Debagoiena. Neska euskalduna, eskarmenduduna eta erreferentzia onekin, nagusiek lan egin edo umeak zaintzeko gertu. Baita garbiketako orokorrak egiteko ere. 671 35 22 60

Debagoiena. Neska gertu umeak edo nagusiak zaintzeko eta garbiketak zein dendarri lanean jarduteko. Orduka, egun osoz edo etxean bertan bizi izanda ere bai. Erreferentzia onak ditut. 606 72 28 76

Debagoiena. Neska gertu umeak edo nagusiak zaintzeko eta garbiketak zein dendarri lanean jarduteko. Orduka, egun osoz edo etxean bertan bizi izanda ere bai. Erreferentzia onak ditut. 606 72 28 76

Debagoiena. Pertsona nagusiak zainduko nituzke. Orduka edo etxean bertan bizi izaten. 666 69 26 07

Debagoiena. Zorrieta bartzak kentzen ditut. Ume zein nagusietan. Etxez etxe ere bai. 692 51 79 21

Oñati. Mongoiliako neska, ganorazkoa, arduratsua eta eskarmenduduna. Etxeak garbitzen, plantxa egiten, umeak edo nagusiak zaintzen lan egiteko prest. Orduka zein etxean bizitzen. 637 84 69 28 edo 674 64 62 15

Oñati. Neska euskalduna eta langilea lan bila. Etxeko lanak egin edo tabernan jarduteko prest. 685 73 06 80

Oñati. Neska euskalduna gertu egun erdiz ume zein nagusiak zaintzeko. Klinika laguntzaile titulua daukat. 677 05 39 06

5. IRAKASKUNTZA

501. JASO

Debagoiena. Mantentze industrialeko ikasle batek elektrizitateko eta elektro-hidraulikako eskola partikularrak hartuko nituzke. Inaki. 600 89 92 85 edo 943 79 43 75

Matematikako eskola partikularrak. Ingenieritza informatikoko ikaslea naiz eta matematikako eskola partikularrak emango dizkidan pertsona bat behar dut. Eskoriatza, Aretxabaleta edo Arrasate. Deitu 605 73 71 10 telefonora.

502. EMAN

Arrasate. Irakaslea den neska euskalduna lehen hezkuntzako klase partikularrak emateko gertu. 679 16 39 14

Arrasate. Neska euskalduna (irakasle ikasketaduna) LH-ko edozein mailatako ikasleri klase partikularrak emateko prest. Esperientziaduna. Interesatuok deitu: 653 01 44 16

Bergara. Eskola partikularrak ematen dira ikasle zein irakaslearen etxean (poligonoa). LH eta DBH-ko edozein gai. Batxilergorako galdetu. Ingelesa edozein maila. Asteazken zehar 15:30etatik aurrera eta larunbat goizetan. Interesatuta bazaude deitu: 695 05 02 20

Bergara. Irakaslea den mutil euskalduna Lehen Hezkuntzako edozein mailatako ikasleei eskola partikularrak emateko prest. Esperientziaduna. Deitu 645 72 01 50 telefonora.

Bergara. Neska euskalduna Bergaran eskola partikularrak emateko prest. Unibertsitateko ikaslea. DBH maila arteko eskolak emango nituzke. 686 28 76 80 edo 943 76 59 21

Debagoiena. Esperientziadun neska euskalduna lehen hezkuntzako eskola partikularrak emateko prest. 696 25 31 36

Debagoiena. Neska euskalduna, unibertsitateko ikaslea, eskola partikularrak emateko prest. DBH maila arteko eskolak emango nituzke eguneko edozein ordutan. 686 28 76 80 edo 943 76 59 21

Eskola partikularrak. Haur Hezkuntzan diplomatuak eskola lehen eta bigarren hezkuntzako eskola partikularrak emango nituzke. Norbere etxean edota ikaslearen etxean. 652 73 78 79 edo 943 79 01 62

Informatika. Informatika eskolak ematen dira bakoitzaren neurria: Oinarrizko maila, programazioa, adimen artifiziala edo robotika, edo oposaketak prestatzeko. 679 74 00 61

Italiera. eskola indibidualak ematen ditut, maila guztietan. Bergaran. Arratsaldean deitu. 630 35 89 16

7. ANIMALIAK

704. BESTELAKOAK

Katuak. Baserriko katakumeak hartuko genituzke. 945 44 51 48

Txakurra galduta. Domekan, irailaren 25ean, Fox Terrier ilemotz bat galdu zen Urriagaingetik Alonara bidean. Zuria da eta orban marroiak dauzka begi inguruetan. Deitu mesedez telefono zenbaki honetara: 636 00 44 16

8. DENETARIK

801. SALDU

Biolinak. Hasiberrientzat bi biolin txiki salgai. Deitu 649 76 79 64 telefonora.

Biolontxeloak salgai. 3/4 neurrikoa. 677 98 54 91

Bugaboo patinetea. Umearen aukeratu jartzeko patinetea salgai. 40 euro. Deitu 675 70 50 43 zenbakira.

Ilerako plantzak. Corioliss plantzak salgai: loi teknologia, gorri eta beltzak, ongi zainduak salgai. 150 euro. Interesatuok deitu lasai: 645 72 58 41

Lirikapianoa. Hasi berrientzat aproposa den Lirikapianoa salgai. Hormako piano klasiko beltza. Ongi zaindua. Deitu 645 72 58 41 telefono zenbakira

Lursaila salgai Bergaran. 16.000 metro koadrokoa. 30 urteko pinuekin. Deitu 653 71 66 87 telefono zenbakira

Mobil Homea. salgai Friasko (Burgos) kanpenean. Ia berria. Oso ondo dago. 33.000 euro. Nahiz izanez gero, argazkiak bidaltzen ditut. Interesatuok e-maila bidali: zubile@hotmail.es helbidera.

Mobilhomea salgai Iratxeko kanpenean, Nafarroan. Interesatuok idatzi helbide honetara mj.urrataxi@hotmail.com edo deitu telefono zenbaki honetara: 686 77 04 97

Oñati. Onatin lursaila salgai, Lamiategi auzoan, landetxe ondoan. Ura eta argindarra hartzeko aukera. 665 70 12 56

Phillips telebista salgai. 39 hazbetekoa. 2 eurokonektoreekin. Teletestua. Urrutiko agintarekin. 300 euro. Deitu 685 73 89 30 telefonora.

Tronpeta salgai. Egoera onean. Deitu 650 39 85 16 telefono zenbakira.

Umeendako . bi maxi cossi, aukeratuak bi isosif, bi neguko zaku maxi cossi-endako eginak, mini kuma bat, Avent- enbiberi estirilizadorea eta kuma bat salgai. Dena batera edo banaka salduko genituzke. Gutzirerabillak. Prezio erdian saltzen ditut. Deitu 667 66 12 40 telefono zenbakira.

Wii-a salgai. Beltza. Gehigarri, kargagailu eta jokoekin. 2011koa. 180 euro. 688 65 30 62.

Xenon argiak. Kotxearendako bi xenon argi salgai. Deitu 614 73 58 38 telefonora

Yamaha Clavinova pianoa. Yamaha Clavinova pianoa salgai eta esertzeko banketa opari. Ondo zainduak. Pianoko hasierako 4-5 urteetarako oso aproposa. Deitu 20:00etatik aurrera. 653 73 78 58

802. EROSI

Lursaila. Lursaila erosiko nuke Bergaran edo inguruko herrietan. Ahal bada autoz heltzeko modukoa. 669 17 09 51

Nintendo kargagailua. Nintendo DS light-erako kargadorea erosiko nuke. 637 52 89 83

Txanponak. eta bankuko bileteak erosten ditut. Inork ez dizu ordainduko gehiago. Deitu zenbaki honetara: 688 61 85 02

804. HARTU

Sofak. Musakolako gaztetxoan sofa beharrean gaude. Botatzeko badituzu, gustora asko hartuko genituzke. Deitu 943 79 54 46 telefonora.

806. GALDU

Bizikletan ibiltzeko zapatilak. Errepideko bizikletan ibiltzeko Luck etxeko zapatila grisak galduta ditut Bergaran, Igartua bizikleta denda ondoan. 670 31 40 31

807. AURKITU

Patinetea Arrasaten. Arrasateko Jokin Zaitegi plazan, patinete bat aurkitu nuen. Galdu baduzu, deitu zenbaki honetara: 605 71 50 14



Deba Garaia Inmobiliaria

Telefono Aranzadi 2
T: 943 76 21 80 F: 943 76 06 37

ETXEBIZITZAK SALGAI

BERGARA

- Sanantonabat, 75 m², oso ondo, eguzkitsua, lorategia.
- Aranerreka, 80 m², oso ondo. Prezio ona.
- Matxiategi, 72 m², eguzkitsua. Prezio ona.
- Zabalotegi, 54 m², eguzkitsua, oso ondo.
- Burdinategi, 104 m², oso ondo.
- Ibargarai, apartamentua, 40 m², berria, garajea aukeran.
- Justo Garate, 80 m², oso ondo.
- Herrilaganak, 60 m².
- Martoko, 87 m², ondo, garajearekin.
- Ibargarai, 80 m², oso ondo eta eguzkitsua.
- Koldo Eleizalde, 87 m², oso ondo.
- Zabalotegi 80 m², eguzkitsua, berriua.
- Elorregi 70 m², terrazarekin, eguzkitsua, oso ondo.
- Urteaga 109 m², berriua, prezio onean.
- Zubieta, 125 m², terraza eta ortuarekin.
- Zabalotegi, 50 m², berriua. Oso eguzkitsua.
- Iparagirre, 190 m².
- Masterreka, 46 m², eraikuntza berria.
- San Lorenzo. Prezio ona. Berria.
- Urteaga. Berrizteko. Prezio ona.
- Urarte (Lorentxoko). 140 m². Berria
- Bidekurutzeta. 78 m². Berriua.
- Juan XXIII enparantza. 87 m². Ondo.
- Etxebizitza berrien eraikuntza Maduran, San Pedron, Masterrekan, Zubiaurren, Bidekurutzetan, Zubietan, artokan, San Lorentzon eta Lorentxokon.
- Lorentxokon aukera ona.
- Basarte. 69 m². Oso ondo.
- Toki Eder plaza. 54 m². Apartamentua. Oso ondo.
- Artekale. 48 m². Apartamentua. Oso ondo.
- Ibargarai, 88 m². Berria. Garajearekin.
- Fraizkozuri, 75 m², eguzkitsua, oso ondo.

ANTZUOLA

- Eguzki auzoa, Antigua auzoa eta Sagasti auzoa.



Ibargarai 3 • BERGARA
Tel. / Faxa: 943 76 97 97
www.inmokorosti.com

ETXEBIZITZAK SALGAI

Bergara:

- Martoko. 70 m². Igogailuarekin. 192.233 €.
- Basarte. 68 m². Terrenoarekin.
- Artekale 40 m². Berriua.
- Koldo Eleizalde. 74 m

ASTEAGOIENAN



Kantari saio berriak datorren astetik aurrera

Hasi ditugu Kantari karaokearen hirugarren edizioako grabazioak eta astelehenetik aurrera ikusi ahal izango dituzue telebistan, 19:15ean. Saioen errepikapenak hurrengo eguneko eguerdian eta asteburuan izango dira.

'Kantari'
Astelehena, 19:15



Baketik-eko Jonan Fernandezi elkarrizketa

Baketik zentroko arduradun Jonan Fernandez elkarrizketatuko dute martitzenean *Magazine* saioan Arritxu Barruso eta Eneko Azkaratek. Aurrera begira zein asmo duten azalduko digu Fernandezek, besteak beste.

'Magazine'
Martitzena, 19:45

GOIENA TELEBISTA

EGUBAKOITZA, 14

12:30 Magazinea
13:30 Marrazki bizidunak
13:55 Onein
14:20 Hamaika.bit
14:45 Berriak
15:18 Berbetan
15:51 Marrazki bizidunak
16:21 Leku txiki bat
16:31 Erreportajea: Surf txapelketa (Zarautz)
16:51 Berriak
17:21 Marrazki bizidunak
17:51 Ipupomamua
18:21 Leku txiki bat
18:31 Berriak
19:01 Erositaikasi
19:11 Marrazki bizidunak
19:46 Magazinea
20:46 Gipuzkoa kultura
21:16 Magazinea
22:16 Kilometroak 2011
22:46 Magazinea
23:46 Bertso saioa

ZAPATUA, 15

08:00 Marrazki bizidunak
09:30 Ipupomamua
10:00 Antzerkia Arizkunen
10:50 Hamaika.bit
11:18 Kantari
11:45 Ur eta lur
12:15 Onein
12:42 Berriak
12:57 Magazinea
13:57 Gipuzkoa kultura
14:27 Marrazki bizidunak
15:02 Berriak
15:17 Kantari
15:44 Gipuzkoa kultura
16:14 Halterofilia
16:39 Magazinea
17:39 Marrazki bizidunak
18:39 Ipupomamua
19:09 Bertso saioa
19:37 Hamaika.bit
20:05 Auto klasikoak
20:25 Antzerkia Arizkunen
21:15 Ikusmira
21:45 Gipuzkoa kultura
22:15 Magazinea
23:15 Bertso saioa

DOMEKA, 16

08:00 Marrazki bizidunak
09:00 Ipupomamua
09:30 Kantari
09:58 Marrazki bizidunak
10:28 Bizitegia
10:53 Bertso saioa
11:21 Kantari
11:48 Magazinea
12:48 Onein
13:15 Gipuzkoa kultura
13:45 Halterofilia
14:10 Ikusmira
14:40 Marrazki bizidunak
15:25 Kantari
15:53 Leku txiki bat
16:08 Berriak
16:23 Bertso saioa
16:51 Ikusmira
17:21 Bizitegia
17:51 Gipuzkoa kultura
18:21 Berriak
18:36 Magazinea
19:36 Hamaika.bit
20:06 Ur eta lur
20:36 Antzerkia Arizkunen
21:36 Bertso saioa
21:54 Magazinea
22:54 Ikusmira
23:24 Bizitegia

ASTELEHENA, 17

12:25 Magazinea
13:25 Marrazki bizidunak
13:45 Kantari
14:15 Bertso saioa
14:45 Berriak
15:15 Erreportajea: Halterofilia
15:40 Hamaika.bit
16:10 Ikusmira
16:40 Berriak
17:10 Ur eta lur
17:40 Ikusmira
18:10 Marrazki bizidunak
18:45 Berriak
19:15 Kantari
19:45 Magazinea
20:45 Harmailatik
21:30 Magazinea
22:30 Harmailatik
23:15 Gipuzkoa kultura

MARTITZENA, 18

12:30 Magazinea
13:30 Marrazki bizidunak
13:50 Kantari
14:17 Onein
14:45 Berriak
15:15 Bertso saioa
15:45 Harmailatik
16:30 Erreportajea: Kotxe klasiko bileren
16:50 Berriak
17:20 Bizitegia
17:50 Harmailatik
18:35 Marrazki bizidunak
18:55 Berriak
19:25 Kantari
19:50 Magazinea
20:50 Ikusmira
21:20 Magazinea
22:20 Bertso saioa
22:48 Magazinea
23:48 Gipuzkoa kultura

EGUAZTENA, 19

12:30 Magazinea
13:30 Marrazki bizidunak
14:15 Kantari
14:45 Berriak
15:15 Gipuzkoa kultura
15:45 Hamaika.bit
16:13 Ipupomamua
16:43 Berriak
17:13 Bizitegia
17:40 Ikusmira
18:10 Harmailatik
18:53 Berriak
19:23 Kantari
19:48 Magazinea
20:48 Bertso saioa
21:18 Magazinea
22:18 Gipuzkoa kultura
22:48 Bertso saioa
23:18 Magazinea

EGUENA, 20

12:30 Magazinea
13:30 Marrazki bizidunak
14:05 Kantari
14:30 Erreportajea: Kotxe klasiko bileren
14:48 Berriak
15:18 Onein
15:45 Harmailatik
16:30 Bizitegia
16:55 Berriak
17:25 Kantari
17:55 Bertso saioa
18:23 Marrazki bizidunak
18:48 Berriak
19:18 Kantari
19:45 Magazinea
20:45 Bertso saioa
21:15 Magazinea
22:15 Gipuzkoa kultura
22:45 Magazinea
23:45 Ikusmira
00:05 Bertso saioa

ARRASATE IRRATIA

Fly Shit taldearen kontzertua ikusteko sarrerak zozketan

Kooltur ostegunak egitasmoaren barruan, datorren egunean *Fly Shit* taldeak eskainiko du kontzertua Arrasateko gaztetxean. Hara joateko sarrerak lortzeko, deitu 943 25 05 05 telefonora edo idatzi irratia@goiena.com-era.

Gaztainen onurei buruz hitz egingo dugu martitzenean

Amaia Diaz de Monasterioren dietista oñatiarrak gaztainen onuren gainean jardungo du gurekin batera 107.7ko uhinetan. Horrez gain, jateko moduei buruz ere azalpenak emango dizkigu dietistak martitzenean *Igo autobusera!* saioan.

ESKER ONA

Juana Ruiz Valera

Eusebio Navararren alarguna



Arrasaten hil zen 2011ko urriaren 11n, 87 urte zituela.

Hileta-elizkizunera etorritakoei eta samin-agurrak bidali dizkiguzuenoi, eskerrik asko seme, errain eta biloben izenean.

Arrasaten, 2011ko urriaren 14an.

ESKER ONA

Francisco Javier Letamendi Arrazola

Arrasaten hil zen 2011ko urriaren 4an, 83 urte zituela.



Hileta-elizkizunetara etorritakoei eta samin-agurrak bidali zenizkigutenoi, eskerrik asko sendikoen izenean.

Arrasaten, 2011ko urriaren 14an.

ESKER ONA

Iñaki Bengoa Etxabe

Aretxabaletan hil zen 2011ko urriaren 8an, 77 urte zituela.



Hileta-elizkizunetara etorritakoei eta samin-agurrak bidali dizkiguzuenoi, eskerrik asko seme-alaba, iloba Gorka, Peru, Lur eta Iker eta gainerako senideen izenean.

Aretxabaletan, 2011ko urriaren 14a.

OROIGARRIA



Agurtzane Ugalde Mendieta



Bihar, urriak 15, gure lagun kuttunari agur esateko, goizeko 10etan Udalan elkartuko gara, Udaltzera joateko. Han, erratsak haizaratuko ditugu.

19:00etan agurra egingo diogu Aldai parkean.

OROIGARRIA

Juanita Beain Biain

Bergaran hil zen urriaren 13an.



Zure bidea bukatu da, baina, zuk zabalduzake bidezidoretatik aurrera egingo dugu, eta, zu, beti, gurekin eramango zaitugu.

Bilobak: Maitane, Nerea, Itsaso, Maddi, Amaia eta Mariñe.
Bergaran, 2011ko urriaren 14an.

OROIGARRIA

Daniel Barandiaran Larrañaga

Oionen hil zen 2011ko urriaren 8an, 89 urte zituela.



Haren aldeko meza domekan, urriaren 16an, 12:30ean, Eskoriatzako San Pedro parrokian ospatuko da.

Atxorrotzeko zeru gainien, izar barri bat piztu duzu osaba. Laster arte...

Elizkizunera joango zaretenoi, alde zuretik eskerrik asko sendikoen izenean.



Nerea eta Iker

Urriaren 8an ezkondu ziren, Oñatin. Zorionak, bikote, familiaren eta lagunren partetik. Ondo pasatu eztei-bidaian.



Naiara eta Ricardo

Urriaren 15ean Naiara Martinez eta Ricardo Narganes Santa Marina elizan ezkonduko dira. Ondoren, Salegi jatetxean bapobapoz bazkalduko dute. Astelehenean maletak hartu eta Argentinara joango dira. Familiako eta lagunren partetik, zoriontsu izan! Ondo-ondo pasatu, bikote!



Joseba eta Lourdes

Joseba eta Lourdes oñatiarrak zapatu honetan ezkonduko dira Oñatiko Urrexola auzoko parrokiari. Ondoren, Zelai-Zabal jatetxean ospatuko dute. Familiako eta lagunren partetik, zorionak eta urte askotarako! Ondo pasatu eztei-bidaian!



Lierni eta Iker

Iker Letona eta Lierni Aranbarri Hondarribiko parrokiari ezkonduko dira zapatuan. Ondoren, Ardora jatetxean bazkalduko dute, ospatzeko, eta eztei-bidaian Txinara joango dira. Etxekoan eta lagunren partetik, besarkada handi bat eta zorionsuak izan!



Patricia eta Jose

Urriaren 15ean Patricia Perez eta Jose Sanchez ezkondu egingo dira Arrasateko udaletxean. Horren ostean, lagun eta senide guztiekin Zumarragako Etxe-Berrira joango dira ospatzera. Zorionak, bikote, zuen lagunren partetik!



Angel eta Maitane

Maitane eta Angel oñatiarrak datorren zapatuan, urriaren 15ean, ezkonduko dira. Ondoren, eztei-bidaian Thailandiara joango dira. Familia eta lagunren partetik, zorionsu izan eta oso-oso ondo pasatu eguna! Zorionak!



Isabel eta Marce

1961eko urriaren 16an ezkondu ziren Marce eta Isabel Arrasateko San Juan Bataiatzailearen parrokiari. Urriaren 16an urrezko ezteiak sendiarekin batera ospatuko dituzte parrokia berean, eta Gure-Ametsa jatetxean ondoren. "Etxeko guztion partetik, zorionak, bikote, eta luzaroan jarrai ezazue orain arte moduan".

HILDAKOAK

Iñaki Bengoa Etxabe. Aretxabaletan, urriaren 8an. 77 urte.
Daniel Barandiaran Larrañaga. Oionen, urriaren 8an. 89 urte.
Juana Bermejo Montero. Arrasaten, urriaren 8an. 80 urte.
Francisca Jimeno Blazquez. Arrasaten, urriaren 9an. 83 urte.
Gerardo Lazkano Axpe. Arrasaten, urriaren 9an. 74 urte.
Victor Manuel Rodriguez Motrel. Arrasaten, urriaren 9an. 41 urte.
Juana Lastiri Lastiri. Arrasaten, urriaren 10ean. 64 urte.
Pilar Morales Jimenez. Arrasaten urriaren 10ean. 81 urte.
Juana Altube Moyua. Oñatin, urriaren 10ean. 87 urte.
Agurtzane Ugaldede Mendieta. Arrasaten, urriaren 11n. 53 urte.
Juana Ruiz Valera. Arrasaten, urriaren 11n. 87 urte.
Pilar Egidazu Berezibar. Arrasaten, urriaren 11n. 87 urte.
Blanca Nieves Uriarte Saenz del Burgo. Arrasaten, urriaren 11n. 94 urte.
Juanita Beain Biain. Bergaran, urriaren 13an.

URTEURRENA

Mikel Odriozola Igartua



Oñatin hil zen 2005eko urriaren 17an, 50 urte zituela.

*Laster arte ezpainetan
utzi gaituz penetan
orain gure ametsetan
bizirik zaude benetan
zeruko izarretan
eta gure bihotzetan.*

Etxekoak.
Oñatin, 2011ko urriaren 14an.

URTEURRENA

M. Pilar Murgiondo Guridi



1930-01-01/2010-10-09

Lehen urteurreneko meza zapatuan, urriaren 15ean, 19:00etan, Oñatiko Mikel Goiaingeruaren eliza nagusian izango da.

*Nahiz eta gure artetik urrutira joan
beti izango zaitugu gure bihotzean.*

Aurrez esker on bertaratzen zareten guztioi.

URTEURRENA

Jose Ramon Uribeetxebarria Zugasti



Bigarren urteurreneko meza domekan, urriaren 16an, 11:30ean, Aretxabaletako Andra Mari parrokiari ospatuko da.

*Zure irrifara eta maitasuna,
betirako gurekin gelditu dira.
Sekula ez zaitugu ahaztuko.*

Elizkizunera joango zaretenoi,
alde aurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Jose Luis Irizar Balzategi



2008ko urriaren 12an hil zen.

*Hiru urte pasau dia
fan zifiala gure artetik,
beti egongo zara
gure bihotzian bizirik.*

Etxekoak.
Oñatin, 2011ko urriaren 14an.

URTEURRENA

Timoteo Idigoras Badiola



Lehen urteurreneko meza zapatuan, urriaren 15ean, 19:00etan, Arrasateko San Frantzisko elizan ospatuko da.

Elizkizunera joango zaretenoi,
alde aurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Patxi Aramburu Intxausti



Goian bego

Antzuolan hil zen 2010eko urriaren 17an.

Bere anai-arreba eta ilobek haren arimaren alde otoitz bat eskatzen dizute eta arren etor zaitetela domekan, hilak 16, 11:00etan, Antzuolako Errukizko Amaren parrokiari ospatuko den lehen urteurreneko mezara.

Etorriko zaretenoi, alde aurretik mila esker.

URTEURRENA

Rosarito Letamendi Zelaia



Bosgarren urteurreneko meza domekan, urriaren 16an, 12:00etan, Oñatiko Mikel Goiaingeruaren parrokiari ospatuko da.

*Beti topatzen zenuen barre egiteko arazoiren bat
eta horrela gogoratuko zaitugu, irribarrez.*

Elizkizunera joango zaretenoi,
alde aurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

ARETXABALETA Gastronomía eta kultura jaia

Hainbat erkidegotako ohiturak, gastronomía eta kultura ezaugarazteko asmoarekin gastronomía eta folklore jaia egingo dute. Gaztela eta Leon, Extremadura, Galizia, Errioxa eta Euskal Autonomiz Erkidegoa ordezkatuko dituzten taldeak elkartuko dira Herriko Plaza inguruan. Etzi, domeka, 10:30ean hasita.



JOSETXO ARANTZABAL



JOSETXO ARANTZABAL

ARRASATE Euskal zeramikagile onenatarikoak

Euskal zeramikagile garaikideak izenburuarekin, punta-puntako zeramikagileen artelanak ikusteko aukera dago. Martitzenetik domekara arte dago zabalik, egunero, 17:30etik 20:30era bitartean.

Urri osoan, Kulturateko klaustroan.

MUSIKA**BERGARA** Udal Musika Bandaren kontzertua.

Alfredo Gonzalez Chirlaqueren zuzendaritzapean, herriko musika bandak hainbat pieza eskainiko ditu.

Urriaren 16a, domeka, Udal Pilotalekuan, 12:30ean.

ARRASATE Ganberock jaialdia

Urriaren 15ean Ganberock jaialdia egingo da Taupa taberna kanpoko terrazan. Des-kontrol eta Rat-zinger taldeek joko dute.

Urriaren 15a, zapatua, Taupa tabernako terrazan, 17:00etan.

OÑATI Malo bikotearen kontzertua

Ibon eta Eltxok osatzen dute Malo bikotea. Rock-and-roll birtitza egiten dute. 2005ean lehen lana kaleratu zuten Malokoek, bost abestiz osatutako lana, hain zuzen ere. Bigarren diskoa 2007an argitaratu zuten.

Gaur, egubakoitza, Antton tabernan, 20:15ean.

OÑATI Musika Eskolako haize-taldearen kontzertua

Kontzertua Otamendi tabernako plazan egingo dute egubakoitzean, 19:00etan. Eguraldi txarra egiten badu, domekan egingo dute, 13:00etan.

Gaur, egubakoitza, Otamendi tabernako plazatxoan, 19:00etan.

ANTZERKIA**BERGARA** 'Arratoitxo pinpirina'

Glu-Glu Producciones. Umeendako antzezlan. Sarrera: 3 euro.

Urriaren 15a, zapatua, Zabalotegiko aretoan, 18:00etan.

ARRASATE 'Miaules'

Vaiven antzerki taldeak egingo du *Miaules* antzezlan. Neskatu bat, bi katu eta zenbait helduren istorioa da honako hau, agintzearen erraztasunaz eta heldu bilakatzearen zailtasunaz hitz egiten duena; baita askatasunaz ere. Antzerki saio honetarako sarrera 4 euroko prezioan dago salgai eta emanaldia euskaraz da.

Urriaren 15a, zapatua, Amaia antzokian, 17:00etan.

NON-ZER

Emaiguzue zuen ekitaldien berri eguazteneko eguerdia baino lehen.
Tel.: 943 25 05 05 | kultura@goiena.com | Faxa: 943 25 05 13

URRIA 14
URRIA 20**OSPAKIZUNAK****OÑATI** Kultura latindarraren eguna ospatuko dute

Kubatarren Sierra Maestra elkar-teak antolatuta, jaialdia egingo dute bihar, zapatua: 10:00etan, plazan, umeendako pailazoak, hainbat herrialdeko dantzen ikuskizuna, triki-poteoa, umeendako jolasak eta Jabier Idigoras disko-jartzailearen emanaldia izango dira. Bazkaltzeko, 25 lagun batuko dira Pago Uso elkar-tean.

Urriaren 15a, zapatua, 10:00etan hasita.

TOPAKETA**DEBAGOIENA** Odol-emaileen ekitaldia

Debagoieneko eta Debabarreneko odol-emaileek urteroko insignia eta domina banaketa egingo dute. Meza entzun ostean 13:00etan egingo dute ekitaldi nagusia Espaloia kafe antzokian. Jarraian, bazkaria egongo da.

Urriaren 16a, domeka, Espaloia kafe antzokian, 13:00etan.

HITZALDIAK**ARRASATE, OÑATI** 'El decrecimiento' hitzaldia Oñatin

Pobrezia Zero asteen, *Ante la crisis y el empobrecimiento global, nuestra propuesta: el decrecimiento* hitzaldia egingo du Gregorio Lopezek. Gaztela Mantxako unibertsitateko Ekonomia eta Enpresa Zientzien Fakultateko irakaslea eta ATTAceko Zerga Justizia Globala batzordeko kidea da Lopez. (ATTAC: Espekulazioko finantza transakzioen balioztatzerako eta herritarren ekintzarako elkar-tea).

Urriaren 18a, martitzena, Arrasaten, Kulturateko Loramendi gelan, eta 19an, eguaztena, Oñatiko kultur etxean, 19:00etan.

BERGARA 'Azken glaziazio handiko babeslekua eta euskara'

Jardun euskara elkar-tearen eskutik, *Azken glaziazio handiko babeslekua eta euskara* izenburuko hitzaldia egingo du Roslyn M. Frank filologo estatubatuarak. Mundu zientifikoan bero-bero dagoen gaia jorratuko du Frank-ek: PCRT (Palaeolithic Continuity Refugium Theory). Teoria horren

arabera, Azken Izozte Handian (22.000-10.000 K.a.) babesleku Franko-Kantabriarrean mintzaten zen hizkuntza euskara zen, eta ia Europa osora zabaldu zen izotzak urtu zirenean.

Urriaren 19a, Irizar jauregian, 19:00etan.

ZINEMA**OÑATI** 'Arriya' filma emango dute aste bukaeran

Alberto J. Gorritiberearen filma emango dute aste bukaeran: egubakoitzean 22:30ean; zapatuan 22:30ean; domekan 19:30ean eta 22:30ean; eta astelehenean 19:30ean. Aldiz, umeendako emanaldietan -zapatuan eta domekan 17:00etan- *Zoolocos* delako filma emango dute.

Urriaren 14a, egubakoitza, Kultura etxeko zinema-aretoan, 22:30ean.

ARRASATE 'Bertsolari' filmaren estreinaldia

Asier Altunaren *Bertsolari* filma barikuan estreinatuko da Arrasaten, Amaia antzokian. 19:30ean eskainiko da filma. Bertan izan-

go dira Altuna zuzendaria eta Jon Sarasua bertsolaria, filmeko protagonistetako bat dena. Filmaren ostean solasean ariko dira ikus-entzuleekin. Domekan, 19:30ean, eta astelehenean, 20:30ean ere botako dute.

Gaur, 19:30ean; domekan, 19:30ean, eta astelehenean, 20:30ean, Amaia antzokian.

IRTEERA**ELGETA** Erretiratuen irteera Getariara

Salbadorpe erretiratuen elkar-teak Getariako Balentziaga museora antolatuta du irteera urriaren 18ra, jostin eta diseinatzaile eza-gunaren inguruan gehiago ikasteko. Izena emateko azken eguna urriaren 16a da. Interesatuak Fermin Iribarregana jo behar dute.

Urriaren 18a, martitzena, Ozkarbi elkartetik, 14:00etan.

UMEAK**ESKORIATZA** Ezkurtxo jaialdia

Arizmendi ikastolakoek Gellao elizatea bisitatuko dute Ezkurtxorekin.

Urriaren 15a, zapatua, Jose Arana gunean, 15:30ean.

DEIA**ARETXABALETA** Odol ateratzea

Arabako odol bankuko kideak izango dira osasun etxeak odola ateratzen.

Urriaren 17a, astelehena, osasun etxean, 16:45ean.

BESTELAKOAK**ARRASATE** Pobrezia Zero astea

Partida solidarioa eta Haima taldearen esperientzien aurkezpena izango dira.

Urriaren 19a, eguaztena, MUUn, Iturripeko frontoian, 18:30ean.

ARETXABALETA Pobrezia Zero asteko ekintzak

Kale ekintza egingo dute Herriko plazan, 17:00etatik 20:00etara bitartean; umeendako puzgarriak



GOIENA

BERGARA Elvis Caino DJa Espoloiko jaietan

Elvis Caino DJak (argazkian) alaituko du Espoloiko jaietako zapatu gaua, 23:00etan. Egun osoan izango dira ekintzak Espoloian: 11:00etan, txosna irekiko dute; 12:00etan, umeendako jolasak; auzo bazkaria eta, segidan, jolas gehiago; jarraian, karaokea; 20:30ean, triki-poteoa.

Bihar, zapatua, Espoloian, 23:00etan.



GOIENA

OÑATI Transit Blues taldea

Transit Blues hirukote arrasatearra izango da oraingoan oñatiko Antton tabernan. Hard rock estiloko murgiltzen den talde instrumentala da. Deep Purple, Jeff Beck.... taldeen onda bertsean.

Urriaren 21ean, egubakoitza, Antton tabernan, 20:00etan.

egongo dira, 17:00etatik 19:00etara; batukada izango da, eta, bukatzeko, manifestoa irakurriko dute Pobrezia Zero plataformakoek. Urriaren 17a, astelehena, Herriko plazan.

ELGETA Bisita gidatua lubakietara
Ezinbestekoa alde aurretik izena ematea. Argibideak: Elgetako udaletxean.

Urriaren 16a, domeka, Espaloitx, 10:00etan.

ESKORIATZA Perretxikotan

Luis Ezeizakoek perretxikoekin lotutako ekintzak egingo dituzte zapatutik domekara bitartean. Zapatu goizean, perretxikoak batzera joango dira, eta arratsaldean, horiek sailkatuko dituzte. Domekan, ostera, batutakoarekin erakusketa egingo dute.

Urriaren 15a, zapatua, Luis Ezeizan batuko dira 09:00etan.

IZENEMATEA**ARETXABALETA 1957an jaiotakoak Erriberria joateko izenematea**

1957an jaiotako aretxabaletarrak Erriberria (Olite) joango dira urriaren 22an. Interesatuak izena eman dezatela Haizea tabernan 20 euro ordainduta. Urriaren 19a, eguaztena, Haizea tabernan, 22:00etan.

IKASTAROAK**ESKORIATZA Ardo dastatzea (hastapen ikastaroa)**

Ardoa modu praktikoan eta atseginan ulertzeko, dastatzearen oinarriko printzipioak erakustera bideratuta dago ikastaroa. Urriaren 19a, eguaztena, kultura etxean, 18:30ean.

ELGETA Dinamizatzailea KZgunean

Ikastaroak egiteko aukera. Urriaren 17a, astelehena, kultura etxeko KZgunean, 09:00etan.

ESKORIATZA Patinaje ikastaroa

Eskoriatzako Kultur Etxeak antolatuta, urriaren bi patinaje ikastaro egingo dabilta: bata 14 urte-tik beherakoendako, eta bestea helduendako. Umeei ordutegi hau dute: 10:00-11:30, eta helduei, beste hau: 11:30-13:00. staroak egiteko aukera. Urriaren 15a, zapatua, 10:00etan.

ESKORIATZA Perkusio ikastaroa

Eskoriatzako Udalak antolatuta, perkusio ikastaroa egingo dabilta urriaren. Oinarriko ikastaro horretan aukera dute perkusioarekin lehenengo harremana edukitzeko: pultsua, erritmoa, taldea, neurketa, perkusio motak, eta abar.

Gaur, egubakoitza, kultura etxean, 19:00etan.

ARRASATE Kaxoi flamenkoa

Perico Perez perkusionistaren eskutik. Saioak egunetan izango dira, abenduaren 1era arte, 18:00etatik 20:00etara. Prezioa da 20 euro, tarifa orokorra, baina 12 euro ikasle edo langabeen kasuan.

Izen-ematea zabalik, Gazte Bulegora jota.

ARRASATE 'Kustomizazioa'

Itsaso del Rey diseinatzaileak gidatuko ditu saioak, eguaztenetan, 18:00etatik 20:00etara. Bada, urriaren 19an hasi eta abenduaren 30era arte izango da ikastaro hori.

Izen-ematea zabalik, Gazte Bulegora jota.

ARRASATE Euskalki ikastaroa

Arrasateko euskalki ikasteko saioak antolatu ditu AED elkarteak. 20 orduko ikastaroa izango da, urriaren 19an hasita. Eskolak 18:30etik 20:30era izango dira Udal Euskaltegian. Matrikula 55 euro da, eta 50 euro AEDko bazkideentzat.

Izena emateko 943 77 12 28 edo 'aed@aedelkarta.com'.

BERTSOLARITZA**BERGARA Maialen Lujanbio eta Amets Arzallus**

Bi bertsolari horiek ikusteko sarrerak salgai daude Arrano tabernan. Langileek 20 euro eta langabeek 16 euro. Urriaren 22an, zapatua, Artatse elkarteetan, 21:00etan.

LEHIAKETAK**DEBAGOIENA Kazetaritzako IV. kazetaritza saria**

Lanak urtarrilaren 31ra arte aurkez daitezke. Sarria 3.000 euro da.

Izen-emate fitxa bete beharra dago. Informazio gehiago, webgune honetan: eurobask.org.

ZINEMA**ARRASATE****AMAIA ANTZOKIA****Bertsolari**

Barikua: 20:00.
Domeka: 20:00.
Astelehena: 20:30.

Los pitufos

Domeka: 17:00.

Cuidadores

Martitzena: 19:00.

ELGETA**ESPALOIA****Nada que declarar**

Eguaztena: 21:30.

EIBAR**COLISEO 1****Una mujer en África**

Barikua: 22:30.
Zapatua: 19:45, 22:30.
Domeka: 17:00, 20:00.
Astelehena: 20:30.

COLISEO 2**El árbol de la vida**

Barikua: 22:30.
Zapatua: 19:30, 22:30.
Domeka: 17:00, 20:00.
Astelehena: 20:30.

COLISEO ANTZOKIA**Animals united (3D)**

Domeka: 17:00.

Bertsolari

Domeka: 20:00.
Astelehena: 20:30.

GASTEIZ**GURIDI****Contagio**

Barikuitik eguenera: 17:30,
20:00, 22:30.

Sin salida

Barikuitik eguenera: 17:30,
20:00, 22:30.

Capitán Trueno y el Santo Grial

Barikuitik eguenera: 17:30.

Larry Crowne

Barikuitik eguenera:
20:00, 22:30.

El sueño de Iván

Barikuitik eguenera: 17:30,
20:00, 22:30.

Intruders

Barikuitik eguenera: 18:00,
20:15, 22:30.

Johnny English

Barikuitik eguenera: 18:00,
20:15, 22:30.

Mientras duermes

Barikuitik eguenera: 18:00,
20:15, 22:30.

FLORIDA**Another year**

Barikuitik eguenera: 17:30,
20:00, 22:30.

Somewhere

Barikuitik eguenera: 17:30,
22:30.

Four lions

Barikuitik eguenera:
20:00.

Nader y Simin, una separación

Barikuitik eguenera: 17:30,
20:00, 22:30.

El árbol de la vida

Barikuitik eguenera: 17:00,
19:45, 22:30.

Urte berri on, amona!

Barikuitik eguenera: 18:00,
22:30.

Las razones del corazón

Barikuitik eguaztena:
20:15.

No habrá paz para los malvados

Barikuitik eguenera: 18:00,
20:15, 22:30.

Bertsolari

Barikuitik eguenera: 18:00,
20:15, 22:30.

BOULEVARD**Capitán Trueno y el Santo Grial**

15:45, 18:05.

No habrá paz para los malvados

20:25, 22:45.

La cara oculta

16:10, 18:20.

Mientras duermes

16:00, 18:10, 20:25,
22:45, 00:50.

Los tres mosqueteros

20:30, 22:40, 00:55.

Phineas & Ferb a través de la segunda dimensión

16:20, 18:20.

One day, siempre el mismo día

15:50, 18:00, 20:10,
22:25, 00:35.

Intruders

16:05, 18:15, 20:25,
22:35, 00:40.

Johnny English returns

16:15, 18:15, 20:15,
22:15, 00:30.

Crazy, stupid, love

20:15, 22:35.

Sin salida

15:55, 18:05, 20:25,
22:40, 01:00.

Contagio

16:00, 18:15, 20:25,
22:35, 00:50.

El sueño de Iván

16:20, 18:20, 20:25,
22:30, 00:45.

Los pitufos

16:00, 18:10.

Con derecho a roce

20:20, 22:35.

Los tres mosqueteros (3D)

15:50, 18:00, 20:10,
22:25.

Con derecho a roce

Barikuitik eguenera: 18:00,
22:30.

Phineas y Ferb

Barikuitik eguenera: 18:20,
Zapatua eta domeka:
16:30.

La cara oculta

Barikuitik eguenera,
zapatuan izan ezik: 22:15.
Egubakoitzean, baita:
00:15.
Zapatua: 00:15.

Mientras duermes

Barikuitik eguenera: 17:40,
19:50, 22:00.
Egubakoitzean eta zapatuan,
baita: 00:10.
Zapatua eta domeka: 15:30.

Crazy, stupid, love

Barikuitik eguenera:
20:00, 22:20.
Egubakoitzean eta zapatuan,
baita: 00:40.

Intruders

Barikuitik eguenera: 18:10,
20:20, 22:30.
Egubakoitzean eta zapatuan,
baita: 00:40.
Zapatua eta domeka:
16:00.

Larry Crowne, nunca es tarde

Barikuitik eguaztena:
20:10.

Los amos de Brooklyn

Egubakoitzean eta zapatuan:
00:15.

Los pitufos

Barikuitik eguenera,
zapatua izan ezik: 18:10.
Zapatua eta domeka: 15:45.

Contagio

Barikuitik eguenera: 18:00,
20:15, 22:30.

Los tres mosqueteros (3D)

Barikuitik eguenera:
20:20.
Egubakoitzean eta zapatuan,
baita: 00:50.
Zapatua eta domeka: 15:50.

No habrá paz para los malvados

Barikuitik eguenera: 17:40,
20:00, 22:20.
Egubakoitzean eta zapatuan,
baita: 00:40.
Zapatua eta domeka: 15:45.

La piel que habito

Barikuitik eguenera: 21:15.
Egubakoitzean eta zapatuan,
baita: 00:10.

El sueño de Iván

Barikuitik eguenera: 17:45,
19:45.
Zapatua eta domeka: 15:45.

One day

Barikuitik eguenera: 17:50,
20:00, 22:10.
Egubakoitzean eta zapatuan,
baita: 00:20.
Zapatua eta domeka: 15:40.

Another year

Egubakoitzean eta zapatuan:
16:15, 19:00, 21:45,
00:30.
Domekatik eguenera:
17:30, 20:00, 22:30.

Cómo acabar con tu jefe

Barikuitik eguenera,
zapatuan izan ezik: 20:15.

KRITIKA**NADER Y SIMIN, UNA SEPARACIÓN ★★★★★**

Zuzendaria: Asghar Farhadi.

Herraldea: Iran.

Urtea: 2011.

Aktoreak: Sareh Bayat, Sarina Farhadi, Leila Hatami, Kimia Hosseini.

Iraupena: 123 minutu.

Bizitzaren itzalak

Berlingo Zinemaldian film onenaren Urrezko Hartza eta aktore onenaren saria lortu zituen *Nader y Simin, una separación* filma iritsi da gure zinemetara. Izenburuak adierazten duen moduan, banantze bat da istorioaren abiapuntua: bikote batek banantzeko asmoa du, biek nahi dute alaba eurekin bizi izatea eta gizonak alzheimerria duen aita zaindu behar du. Istorioren beste bikote bat, alaba txiki batekin, agertuko da eta pertsonaia horiekin guztiekin gero eta konplexuagoa, gero eta maltzurragoa izango den gatazka bat sortuko da. Asghar Farhadik elipsiarekin jokatu du, ez ditugu ikusten gertatzen diren gauza guztiak: sarritan

ixten den ate bat dago, gertatutakoa modu partzialean ezagutzeko; ez dugu jakingo zehatz-mehatz gertatutakoa. Ikusten dugun eta pertsonaiek esaten dutenaren arabera susma daiteke gauzak nola izan ziren, baina, gezurrez eta trikimailuz beteriko istorio honetan, gizartearen eta gizakion izaera erakutsi nahi da.

Asghar Farhadik idatzi eta zuzendu duen filmak kutsu soziologikoa du. Pertsonaia bakoitzak egia eta gezurrak esaten ditu. Bizitzaren gorabeherek eta horretan sortzen zaizkigun loturek askotan egia osoa ez esatera eramaten gaituzte, eta, horrela, gauzak korapilatzen joaten dira. Pertsonaiek gaizki

jokatzen dutenean datu batzuk ematen zaizkigu jokaera horren zergatia ezagutzeko. Ez zaigu esaten egindakoa ondo dagoenik, baina bai gauzak ez direla zuriak edo beltzak, beste tonu batzuk daudela. Klase sozialen arteko diferentziak, emakume batzuek gizartearen senarrarekiko duten lotura eta askatasunik eza, zigorrean oinarrituta jasotako erlijio-heziketa, nerabeak eta haurrak mugilduta dauden gizarteak... Hori guztia azaltzen da *Nader y Simin, una separación*-en, bizitzaren eta gizakien kontraesaneia eta itzalei buruz hitz egingen digun film argian.

ANTONIO ZABALA



goiena

2011-10-14

HARPIDETZA: ARETXABALETA 20550, E05 BASABE POLIGONOA | TEL.: 943 08 10 50 | HARPIDETZA@GOIENA.COM

BUKATZEKO

Tapoirik tapoi Aratz txikiaren alde

- ▶ Plastikozko tapoiak biltzen ari dira Eskoriatzako Aratz Aldai mutikoari laguntzeko
- ▶ Garun paralisia du eta haren bizitza erosoagoa egitea da kanpainaren helburua

ARRITXU BARRUSO | ESKORIATZA
Merienda hartzen lagunez inguratuta topatu genuen martitzenean Aratz Aldai mutiko eskoriatzarra. Garun paralisia dauka hiru hilabete zituenetik eta epilepsia krisiak ere izaten ditu. Goizetan Bergarako Aspacera eramaten dute eta arratsaldeetan Eskoriatzako eskolara joaten da, laguntxoengana. "Oso garrantzitsua da guretzat hezkuntza partekatua izatea; hau da, ohiko eskolara ere joatea. Oso ona da Aratzendako, baina uste dut ona dela gelakideendako ere, beste oinarri eta balio batzuekin hazten direlako", diosku Aratzen amak.

Inguruko berotasunean

Hain justu ere, gelakideen eta guraso elkartearen eskutik etorri da Aratzi laguntzeko kanpaina. Plastikozko tapoiak batzen dihardute eta dagoeneko bi tona inguru batu dituzte. Ortuellako enpresa batek 210 euro emango dizkie batzen duten tona bakoitzeko. "Ekaina inguruan hasi ginen bilketa egiten eta ikaragarria izan da jaso dugun erantzuna. Eskoriatzan neska-mutikoak etortzen zaizkit tapoi batekin eta esaten didate: "Hau Aratzentzat". Oso polita da babes hori sentitzea. Maite gaituztela sentitu



Aratz, amatxoren besoetan, eta eskolako lagunez inguratuta. | ARRITXU BARRUSO



Nuria Martinez, orain arte jasotako plastikozko tapoiak erakusten. | A.B.

dut. Penintsula osotik iritsi zaizkigu tapoiak. Garrantzitsua da baita ere gizarteari erakustea gure moduko kasuak badaudela. Hor gaudela".

Tapoiak Arrasateko lokal baten gordetzen dituzte. "Eskerrak eman nahi dizkiot bereziki Luis Marti-

nezi. Lokala utzi digu San Andres auzoan eta hura gabe ezinezkoa izango litzateke hau guztia. Baina Luisi bakarrik ez; egia esan, esker-erak eman nahi dizkiet nire aldamean dauden guztiei eta laguntzen diharduten guztiei, bihotz-bihotzez".



Aratz, amatxorekin.

Tapoiak uzteko puntuak

Eskoriatzan hainbat tokitan jasotzen dituzte Arantzendako tapoiak: udaletxean, kiroldegian, HUHEZI Fakultatean eta eskolan, besteak beste. Arizmendi Ikastolako eskola guztietan ere ari dira bilketa egiten, baita Zigorrolako erretiratuaren elkarteetan eta Euskadiko Kutxako bulego zentraletan ere. Aratzabaletan ere eskolan batzen dituzte tapoiak.

Eta zer egingo duten tapoiekin jasotako diruarekin? Aratzi mereri duen bizi kalitatea eman. "Handitzen doan heinean asko dira egin beharreko inbertsioak. Etxean egokitzapenak egin behar dira, autoan ere bai... Laster, gurpildun aulki berria beharko du. Gastu handia da". Ea, ba, denon artean, tapoirik tapoi, Aratzen bizitza erosoago egiten dugun.

AZKEN BERBA



AINTZANE OIARBIDE

Izarren hautsa

aster urtebete Xabier Lete gure artetik joan zela eta bere kantuetako hitz sakonak gogoratzean zirrara sartzen zait bizkarrean, behetik gora. Poeta euskaldunetan hunkigarriena, hitzak ez ezik musika ere ederra zerion bere ahotik. Xabier Lete maitasunari, lagunari, euskarari, Euskal Herriari, heriotzari, pozari eta tristurari, sentimendu askori kantatu zion... baita bakeari ere. Malkoa etortzen zait begietara pentsatuz poeta handi hau eta beste euskaldun asko ere, tartean nire aita, benetako bakea ikusteko ez zirela nahikoa bizi izan. Euskal Herria askatuta eta bakean ikusteko irrikitan zeudela badakit.

Egun hauetan esperantza handia piztu zaigu euskaldunoi bihotzean. ETak behin betiko erabakia plazaratuko ote? "Nun hago, zein larretan Oiarzungo poeta?". Laster beharko dizkiagu hire bizi-tzako bertsorik sakonenak. Non aurkituko diagu hi bezalako poeta bakearen egun handirako? Aitatxo, orain urtebete esan nizun: "Izarretan bazaude egidazu kiñu". Gaur eskatzen dizuet, zuri eta Xabier Leteri, bion artean izarren hautsez betetako bertsorik distiratsuena bota dezazuela: bakea betiko.

seat.es

PROBA EZAZU

SEAT E MÍNIMO 2.500€ PORTU COCHE



SEAT EXEO
18.800€TAN

SEAT LEON COPA
13.400€TAN

SEAT IBIZA SPOTIFY
9.600€TAN

SEAT ALTEA XL COPA
15.200€TAN



PLAN SEAT E BERRIA. ONA ZURETZAT, ONA GUZTIONTZAT.

Batazbesteko kontsumoa 3.4l-tik 8.4 l-tara/ 100 kmko.CO2 emisioak 89g-tik 197g/kmko bitartera. Prezio gomendatua penintsula eta balearretarako. SEAT Exeo 1.8 TSI 88KW(120ZP) Reference 18.800€tan. SEAT Leon 1.2 TSI 77KW(105ZP) Copa Reference 13.400€tan. SEAT Ibiza 1.2 51KW(70ZP) Reference Spotify 9.600€tan eta SEAT Altea XL 1.2 TSI 77KW(105ZP) Copa Reference 15.200€tan. (BEZ, matrikulazio zerga, garrarioa eta promozio deskontua barne) 2011/10/31rarte Volkswagen Finance S.A EFC-k eskeinitako promozioa bezero partikular eta autonomoentzat gutxienez 6.000€ finantziatu eta 8 urte edo 160.000km baino gehiago dituen auto bat utzi behar dute. Eskeintza hau ez da beste finantziario eskeintza batzuekin bateragarria. SEAT Ibiza, SEAT Leon, SEAT Altea eta SEAT Exeo gama guztian eskeini liteke. Argazkitako ekipamendua, SEAT Ibiza Sport, SEAT Leon Copa Style, SEAT Altea XL Copa Style, SEAT Exeo Reference.

VOLKSWAGEN TALDEA